

Canon

EOS *REBEL* XS

EOS 1000



Exif Print

DPOF

PictBridge

HI-SPEED
CERTIFIED USB

ET

KASUTUSJUHEND

Canon

EOS *REBEL*
XS

EOS 1000

KASUTUSJUHEND

ET

Täname Teid selle Canoni toote ostmise eest.

EOS DIGITAL REBEL XS/EOS 1000D on suure jõudlusega digitaalne peegelkaamera 10,10 miljonit pikslit sisaldava kujutisesensoriga. Kaameral on mitmeid uusi funktsioone, näiteks kiire 7-punkti iseteravustamine kiireltliikuvate objektide teravustamiseks, pildi stiilid teie võtete huvitavamaks tegemiseks, mitmekülgsed võtterežiimid alates täisautomaatvõttest kuni loovvõteteni ning reaalaaja vaatega pildistamine.

Kaameral on ka EOS integreeritud puhastussüsteem, mis eemaldab piltidelt tolmukübemed ja isepuhastuv sensorsõlm, mis raputab sensorilt tolmu maha.

Tehke kaameraga tutvumiseks proovivõtteid.

Digitaalkaameraga tehtud pilti saab näha kohe pildistamise järel. Tehke selle juhendi lugemise ajal proovipilte ja vaadake, kuidas need õnnestuvad. See võimaldab kaamerast paremini aru saada.

Rikutud piltide ja õnnetuste vältimiseks lugege läbi "Ohutusjuhised" (lk. 186,187) ja Ettevaatusabinõud käsitsemisel (lk. 12,13).

Kaamera testimine enne selle kasutamist ja õiguslik vastutus

Vaadake pildid pildistamise järel üle ja veenduge, et need on soovitud kujul salvestatud. Kui kaamera või mälukaart on vigased ja kujutisi ei saa salvestada või arvutisse laadida, ei saa Canonit pidada vastutavaks tekkinud kahjude või ebamugavuste eest.

Autoriõigused

Teie asukohamaa autoriõiguste seadused võivad keelata inimestest ja teatud objektidest tehtud salvestatud kujutiste kasutamist muul eesmärgil kui isiklikuks otstarbeks. Samuti pidage silmas, et mõne sündmuse, näituse jne. pildistamine võib olla keelatud isegi isiklikuks otstarbeks.

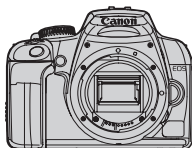


Kaamera ühildub SD- ja SDHC-mälukaartidega. Selles juhendis viidatakse neile lihtsalt kui "kaardile".

* **Kaameral ei ole kaarti kaasas (piltide salvestamiseks).** Ostke mälukaart eraldi.

Komplekti loetelu

Kontrollige enne alustamist, et kaamera komplektis on järgmised esemed. Kui miski puudub, võtke ühendust kaamera müünud Canoni edasimüüjaga.



Kaamera
(silmaümbrise ja
kere korgiga)



Aku LP-E5
(kaitsekaanega)



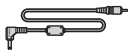
Akulaadija
LC-E5/LC-E5E*



Lai rihm
EW-100DB III



Liideskaabel
IFC-200U



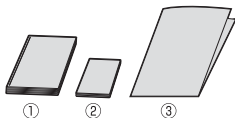
Videokaabel
VC-100



EOS DIGITAL
Solution Disk
(tarkvara)



Software Instruction
Manual / Tarkvara
kasutusjuhend



(1) **Kasutusjuhend** (käesolev juhend)

(2) **Taskujuhend**

Pildistamise lühijuhised.

(3) **CD-ROM juhend**









Juhend kaasasoleva tarkvara kohta (EOS DIGITAL Solution Disk CD plaat) ja tarkvara kasutusjuhend.

* Akulaadija LC-E5 või LC-E5E on kaameraga kaasas. (LC-E5E laadijaga on kaasas toitejuhe.)

- Kui ostsite objektiiviga komplekti, siis kontrollige, et objektiiv on komplektis kaasas.
- Sõltuvalt objektiivi komplekti tüübist võib sellega kaasas olla ka kasutusjuhend.
- Hoidke kõik ülalloetletud esemed alles.

Juhendist

Märgid juhendi tekstis


-  : tähistab numbrivalijat.
-  > <  : tähistab <  > noolenuppe.
-  : tähistab määrangunuppu.
-  4,  6,  16 : tähistab, et vastav funktsioon jääb aktiivseks pärast nupu lahtilaskmist vastavalt kas 4 sekundiks, 6 sekundiks või 16 sekundiks.

* Juhendi tekstis kasutatakse nuppudele ja režiimidele viitamisel kaamera vastavate nuppude juures või vedelkristallekraanil olevaid märke.

MENU : tähistab funktsiooni, mida saab muuta nupu <MENU> vajutamise järel määrangut muutes.


★ : selle kuvamine lehekülje ülemises parempoolses osas näitab, et kirjeldatud funktsioon on kasutatav vaid loovvõtetel (lk.20).

(lk.**): viitelehekülje numbrid rohkema teabe jaoks.

 : näpunäide või soovitus pildistamiseks.

?: nõuande probleemi lahendamiseks.

 : hoiatus pildistamisel tekkivate probleemide vältimiseks.

 : täiendav teave.

Põhilised eeldused

- Kõik selles juhendis kirjeldatud toimingud eeldavad, et toitelüliti on juba asendis <ON>.
- Toimingute kirjeldustes on eeldatud, et kõik menüü- ja kasutusmäärangud on algolekutes.
- Kaamera funktsioonide kirjelduse aluseks on EF-S 18-55 mm f/3.5-5.6 IS objektiiviga varustatud kaamera.

Peatükid

Esmakordsete kasutajate jaoks kirjeldavad peatükid 1 ja 2 kaamera põhitoiminguid ja võtetoiminguid.

	Sissejuhatus Kaamera põhifunktsioonid.	2
1	Ettevalmistused pildistamiseks	23
2	Tavavõtted ja piltide vaatamine Täisautomaatne pildistamine erinevate võtteobjektide puhul.	43
3	Põhjalikud võttetehnikad Põhilised pildistamisfunktsioonid kindlat tüüpi võtteobjektide jaoks.	55
4	Veel lisavõimalusi Põhjalikud võttetehnikad.	69
5	Reaalaja vaatega pildistamine Vedelkristallekraani vaatamise ajal pildistamine.	95
6	Tööd hõlbustavad vahendid Mugavad menüüpõhised funktsioonid.	107
7	Piltide vaatamine	123
8	Piltide printimine ja arvutisse laadimine	133
9	Kaamera seadistamine	151
10	Lisaandmed ja tarvikud	161

Sissejuhatus

Komplekti loetelu	3
Juhendist	4
Peatükid	5
Sisukord peopesal	10
Ettevaatusabinõud käsitlemisel	12
Lühijuhend	14
Kaamera osad	16

1 Ettevalmistused pildistamiseks 23

Aku laadimine	24
Aku paigaldamine ja väljavõtmine	26
Toite sisselülitamine	27
Kuupäeva ja kellaaja määramine	29
Kasutajaliidese keele määramine	30
Kaardi paigaldamine ja väljavõtmine	31
Objektiivide kinnitamine ja eemaldamine	33
Kujutisestabilisaatoriga objektiivide kohta	35
Põhitõimingud	36
Menüütoimingud ja menüü kasutamine	38
Kaardi vormindamine	40
Vedelkristallekraani kuva vahetamine	42

2 Tavavõtted ja piltide vaatamine 43

Täisautomaatne pildistamine	44
Täisautomaatvõtte võimalused	46
Portreede pildistamine	47
Maastike pildistamine	48
Lähivõtete pildistamine	49
Liikuvate objektide pildistamine	50
Õõsel portreede pildistamine	51
Välklambi keelamine	52
Iseavaja kasutamine	53
Piltide vaatamine	54

3 Põhjalikud võtmetehnikad 55

Programne automaatsäri.....	56
ISO-valgustundlikkuse muutmine.....	57
Kaamera välklambi kasutamine	58
Iseteravustamisrežiimi muutmine.....	60
Iseteravustamispunkti valimine	61
Sarivõte	63
Kujutise salvestuskvaliteedi määramine	64
Pildi stiili valimine	67

4 Veel lisavõimalusi 69

Liikumine pildil.....	70
Teravussügavuse muutmine	72
Käsisäri	75
Teravussügavuse etteandega automaatsäri	76
Säri mõõtmisrežiimi muutmine	77
Säri nihutuse määramine	78
Säri kahvel (AEB).....	80
Pildi stiili kohandamine	82
Pildi stiili salvestamine	85
Värviruumi määramine	87
Säri lukustus.....	88
Välgu säri lukustus	89
Valge tasakaalu määramine.....	90
Valge tasakaalu nihutus	92
Kaamera värisemise vältimine	94

5 Reaalaja vaatega pildistamine 95

Ettevalmistused reaalaja vaatega pildistamiseks.....	96
Käitsi teravustamine	98
Pildistamine	99
Teravustamiseks iseteravustamise kasutamine.....	102

6 Käepärased funktsioonid 107

Käepärased funktsioonid	108
Helisignaali väljalülitamine	108
Kaardi meeldetuletus	108
Pildi kontrollimise aja määramine	108
Automaatse väljalülituse määramine	109
Vedelkristallekraani heleduse määramine	109
Faili nummerdamisviisid	110
Automaatne piltide pööramine	112
Kaameramäärangute kontrollimine	113
Kaamera algmäärangute taastamine	114
Vedelkristallekraani sisse- ja väljalülitamine	115
Võttemäärangute ekraanivärvi muutmine	115
Välgu juhtimine	116
Automaatne sensori puhastamine	118
Tolmukustutusinfo lisamine	119
Käsitsi sensori puhastamine	121

7 Piltide vaatamine 123

Kiire piltide otsimine	124
Suurendatud vaade	126
Pildi pööramine	126
Automaatne taasesitus	127
Piltide vaatamine televiisoriga	128
Kustutuskaitse	129
Piltide kustutamine	130
Pildistamise teabe kuvamine	131

8 Piltide printimine ja arvutisse laadimine 133

Ettevalmistused printimiseks	134
Printimine	136
Digitaalne prindikorraldus (DPOF)	143
DPOF abil otseprintimine	146
Piltide laadimine arvutisse	147

9 Kaamera seadistamine 151

Kasutusmäärangute muutmine	152
Kasutusmäärangute seadistamine	154
My Menu / Minu menüü salvestamine	160

10 Lisaandmed ja tarvikud 161

Kui iseteravustamine eksib	162
Võrgutoite kasutamine	163
Distantspäästiku kasutamine	164
Välklambid	166
Menüü määrangud	168
Kaamera töörežiimid	170
Häired kaamera töös	172
Veakoodid	175
Tarvikutesüsteemi skeem	176
Tehnilised andmed	178
Register	191



Sisukord peopesal

Pildistamine

- Automaatne pildistamine → lk.43 - 52 (tavavõtterežiimides)
- Sarivõte → lk.47, 50, 63 (📷 sarivõte)
- Endast koos teistega pildi tegemine → lk.53 (👤 iseavaja)
- Liikumise peatamine
- Liikumismuljega pildi tegemine → lk.70 (Tv säriaia etteandega automaatsäri)
- Tagaplaani ähmastamine
- Tausta teravustatuna hoidmine → lk.72 (Av ava etteandega automaatsäri)
- Pildi heledustaseme reguleerimine (säritus) → lk.78 (säri nihutus)
- Väheste valgusega tingimustes pildistamine → lk.44, 57, 58 (välguga pildistamine)
- Ilma välguta pildistamine → lk.52 (📷 välk väljalülitatud)
- Öösel ilutulestiku pildistamine → lk.75 (aegvõtte kasutamine)
- Vedelkristallekraani vaatamise ajal pildistamine → lk.96 (reaalaja vaatega pildistamine)

Pildi kvaliteet

- Võtteobjektiga sobiva foto viimistluse määramine → lk.67 (pildi stiili valimine)
- Suure trükise või pildi tegemine → lk.64 (📷 L, 📷 L, RAW)
- Paljude piltide tegemine → lk.64 (📷 S, 📷 S)





Teravustamine

- Teravustamispunkti muutmine → lk.61 (☐ iseteravustamispunkti valimine)
- Liikuva objekti pildistamine → lk.50, 60 (AI servoteravustamine)

Taasesitus

- Piltide vaatamine kaamera abil → lk.54 (▶ piltide vaatamine)
- Kiire piltide otsimine → lk.124 (▣ registerkuva)
- Tähtsatele piltidele kustutuskaitse määramine → lk.129 (☐ kustutuskaitse)
- Soovimatute piltide kustutamine → lk.130 (🗑️ kustutamine)
- Piltide vaatamine televiisori abil → lk.128 (videoväljund)
- Vedelkristallekraani heledustaseme määramine → lk.109 (vedelkristallekraani heledustase)

Printimine

- Piltide lihtne printimine → lk.133 (otseprintimine)



Ettevaatusabinõud käsitsemisel

Kaamera korrashoid

- Kaamera on täppisinstrument. Ärge pillake kaamerat maha ning ärge põrutage seda.
- Kaamera ei ole veekindel, seda ei saa kasutada vee all. Kui aparaat saab märjaks, toimetage see võimalikult kiiresti lähimasse Canoni hooldepunkti. Pühkige kaamera kerele sattunud veepiisad ära kuiva lapiga. Soolased mereveepriksmed pühkige ära puhta niiske lapiga.
- Ärge jätke kaamerat tugeva magnetvälja allikate (püsिमagnetid, elektrimootorid) lähedale. Ärge hoidke ega kasutage kaamerat tugevat elektromagnetvälja tekitavate seadmete (näiteks saateantennid) lähedal. Tugev elektromagnetväli võib häirida kaamera tööd ja rikkuda mälukaardil olevaid pilte.
- Ärge jätke kaamerat kuuma kohta, näiteks otse päikese käes seisvasse autosse. Ülekuumenemine võib tekitada häireid kaamera töös.
- Kaamera sisaldab ülitäpselt häälestatud osi. Ärge üritage kunagi kaamerat ise koost lahti võtta.
- Objektiivi läätsede, okulaari, peegli ja mattklaasi tolmust puhastamiseks puhuge neilt tolmu ettevaatlikult puhumispiintsliga ära. Ärge kasutage kaamera kere ja objektiivi puhastamiseks orgaanilisi lahusteid sisaldavaid puhastusvahendeid. Põhjalikumaks puhastamiseks toimetage kaamera lähimasse Canoni hooldepunkti.
- Ärge puudutage sõrmega kaamera ühenduskontakte. Kontaktid võivad seeläbi korrodeeruda. See võib häirida kaamera tööd.
- Sooja ruumi tuues kondenseerub külmale kaamerale niiskus. Selle vältimiseks asetage külm kaamera enne sooja ruumi sisenemist õhukindlasse kilekotti - nii kondenseerub niiskus kotti välispinnal. Avage kott alles siis, kui kaamera on soojenenud.
- Ärge kasutage kondensaatniiskusega kaetud kaamerat. Nii väldite kaamera kahjustamist. Eemaldage kondensaatniiskusega kaameralt objektiiv, kaart ja aku ning oodake enne kaamera kasutamist, kuni niiskus on täielikult aurustunud.
- Kui kaamera jääb pikemaks ajaks seisma, siis eemaldage sealt aku ja hoidke kaamerat hea ventilatsiooniga jahedas ja kuivas kohas. Pikaajalisel hoidmisel tehke vahel katiku liigutamiseks ja kaamera töö kontrolliks tühivõtteid.
- Ärge hoidke kaamerat keemialaboratooriumites või teistes ruumides, kus kasutatakse korrodeerivaid kemikaale.
- Pärast pikaajalist hoidmist kontrollige kaamera tööd. Pikaajalise hoidmise järel või enne kaamera olulistel sündmustel kasutamist kontrollige hoolikalt kaamera tööd või viige ta kontrolliks Canoni hooldepunkti.

Vedelkristallekraan

- Kaamera vedelkristallekraan on kõrgtehnoloogiline toode. Sellest hoolimata võivad ekraanile ilmuda üksikud püsivald mustad või punased punktid, mida võib olla kuni 0,01% kõigist efektiivsetest pikslitest. Surnud pikslid, mida kuvatakse ainult musta või punasena jne., ei ole häire. Nad ei mõjuta salvestatud kujutisi.
- Pikaks ajaks sisse lülitatud vedelkristallekraanile võib tekkida kujutise põlemisjalg (varasema kujutise osaline jälg). See on aga ajutine ja kaob, kui kaamerat mõni päev mitte kasutada.

Kaardid

- Kaardid on kõrgtehnoloogilised seadmed. Hoidke kaarte põrutuste ja vibratsiooni eest. Põrutused või vibratsioon võivad muuta kaardi kasutuskõlbmatuks.
- Ärge hoidke ega kasutage kaarte tugeva magnetvälja allikate (televisoor, kõlarid, püsimagetid) toimealas. Samuti hoidke kaarte staatilise elektri eest. Magnetväli ja staatiline elekter võivad kaardile salvestatud pilte rikkuda.
- Ärge jätke kaarte päikese kätte ega küttekehade lähedusse. Kuumus võib muuta kaardi kasutuskõlbmatuks.
- Ärge loksutage kaardile vedelikke.
- Säilitage kaarte neile salvestatud piltide kaitsmiseks kaasasolevas kaitsekarbis.
- Ärge painutage kaarte ega rakendage neile jõudu muul viisil.
- Ärge hoidke kaarti kuumas, tolmu- või niiskes hoiukohas.

Objektiivi elektrikontaktid

Vältimaks objektiivi läätse pinna ja kontaktide vigastusi hoidke kaamera küljest võetud objektiivi katte ja tagakorgiga kaetult või tasasel pinnal esiläätsega allapoole.

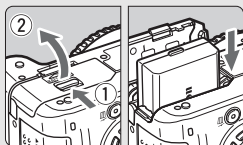


Ettevaatusabinõud pikemal kasutamisel

Kui pildistate jätkuvalt pikemat aega või kasutate reaalaaja vaates pildistamist pikemat aega, võib kaamera kuumeneda. Kuigi see ei ole häire, võib kuum kaamera pikemat aega hoidmine põhjustada kergeid põletusi.

Lühijuhend

1



Paigaldage aku. (lk. 26)

Aku laadimise juhised leiate lk. 24.

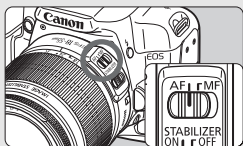
2



Kinnitage objektiiiv kaamera külge. (lk. 33)

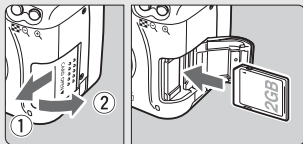
EF-S objektiivi kinnitamisel seadke paigaldusmärk kohakuti kere valge punktiga. Teiste objektiivide kinnitamisel seadke see kohakuti punase punktiga.

3



Lülitage objektiivi teravustamise lüliti asendisse <AF> (iseteravustamine). (lk. 33)

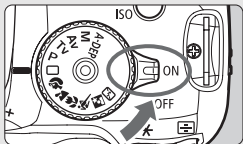
4



Avage pesa kaas ja sisestage kaart. (lk. 31)

Sisestage kaart pesasse etiketiga endapoole.

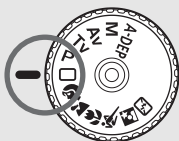
5



Seadke toitelüliti asendisse <ON>. (lk. 27)

- Kui vedelkristallekraan kuvab menüüd Date/Time / Kuupäev/ Kellaaeg, siis vaadake lk. 29.

6

**Seadke pealüliti asendisse****<□> (täisautomaatne).** (lk. 44)

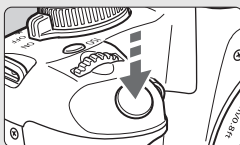
Kaamera valib ise kõik vajalikud määrangud.

7

**Teravustage objekt.** (lk. 37)

Suunake pildinäidikusse vaadates pildinäidiku keskosa võtteobjektile. Vajutage kergelt päästikule ja kaamera teravustab võtteobjekti.

8

**Sooritage võte.** (lk. 37)

Vajutage pildistamiseks päästik lõpuni.

9

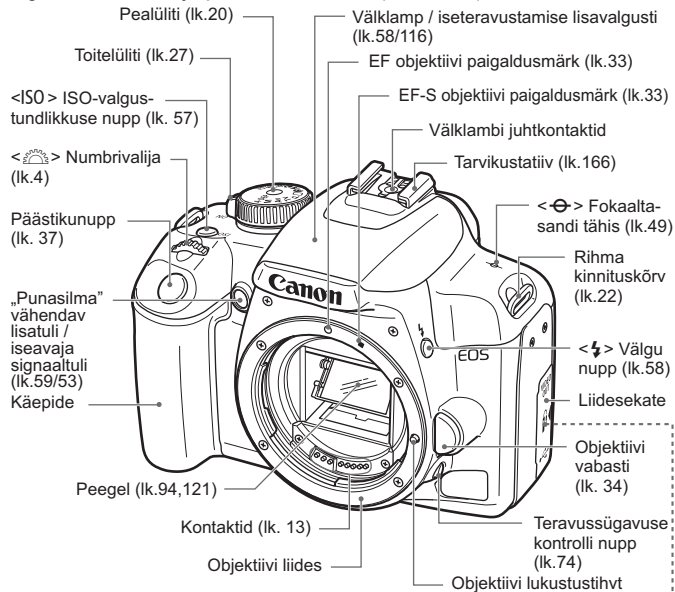
**Vaadake pilt üle.** (lk. 108)

Salvestatud pilt ilmub ca 2 sekundiks vedelkristallekraanile. Pildi uuesti kuvamiseks vajutage uuesti nuppu <▶>. (lk. 54)

- Vedelkristallekraanil kuvatavad võttemäärangud lülituvad välja kui vajutate kergelt päästikunupule või vajutate nupule <DISP>.
- Pildi kustutamise kohast teavet vaadake osast „Piltide kustutamine” (lk. 130).

Kaamera osad

Rõhutatud (paksus kirjas) nimed tähistavad osasid, mida kirjeldatakse lõigus "Tavavõtted ja piltide vaatamine" (kuni lk.54).



EF-S18-55 mm f/3.5-5.6 IS/ II objektiiv

EW-60C varjuki (lisavarustus) hoidja

58 mm filtri keere (objektiivi ees)

Objektiivi teravustamise lüliti (lk.33)

Kujutise stabilisaatori lüliti (lk.35)

Objektiivi paigaldusmärk (lk. 33)

Teravustamisrõngas (lk.62)

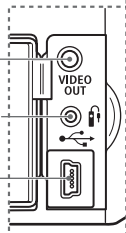
Suumi rõngas (lk.34)

Kontaktid (lk. 13)

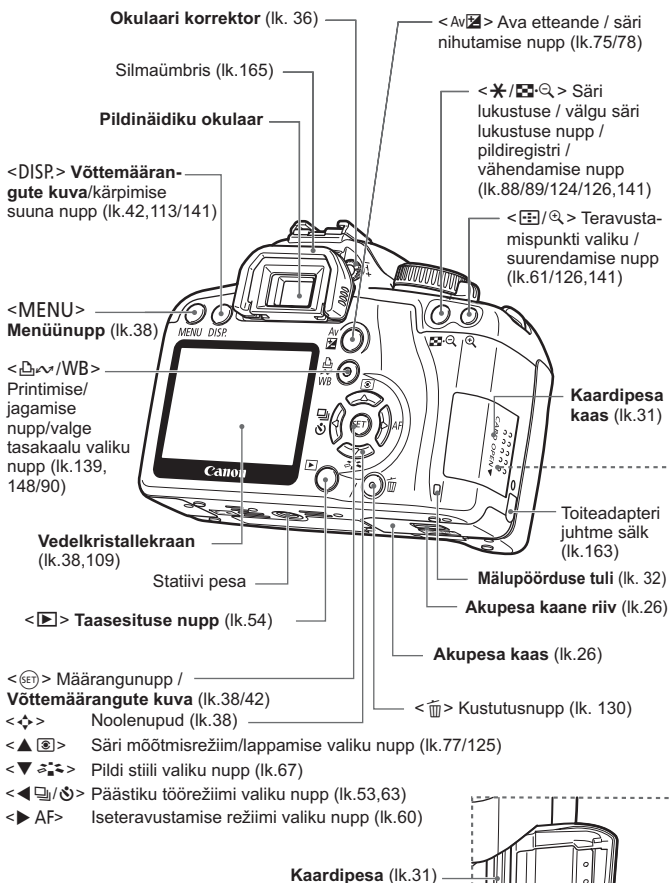
Video väljundliides (lk.128)

Distantpäästiku pesa (lk.164)

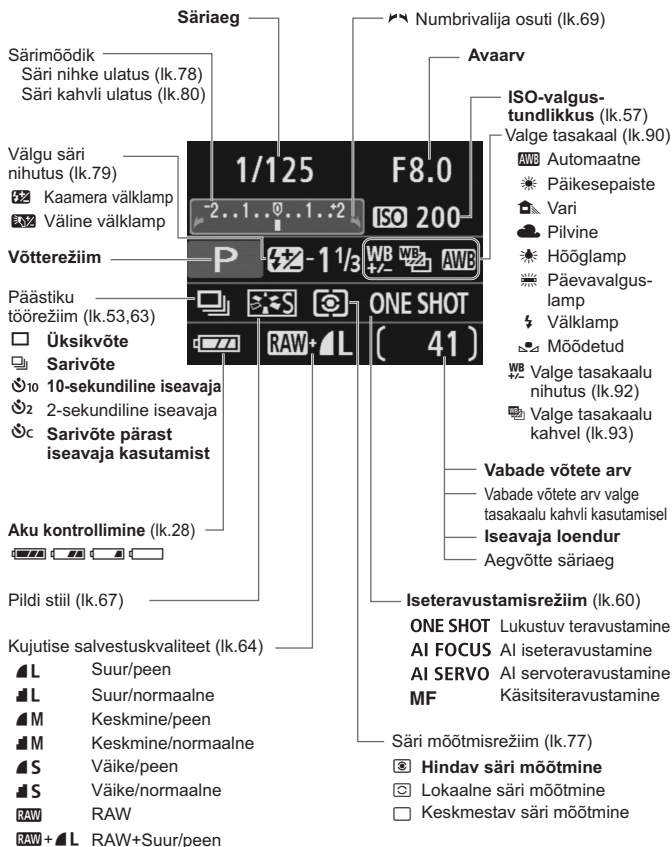
DIGITAL liides (lk.134,147)



* EF-S 18-55mm f/3,5-5,6 II objektiivil ei ole kujutisestabilisaatorit.

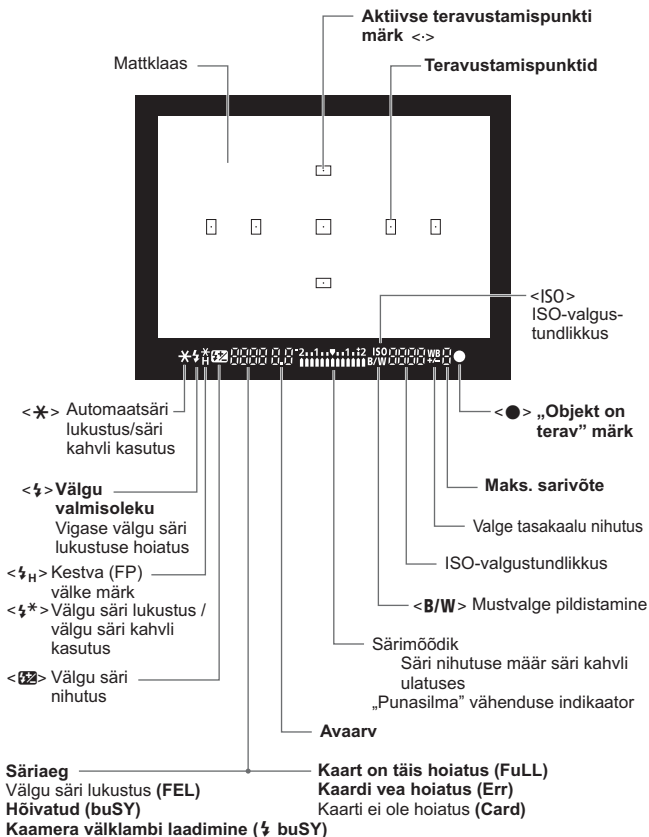


Võttemäärangute kuva



Tablool kuvatakse vaid momendi seisundit iseloomustavaid andmeid.

Informatsioon pildinäidikul



Tablool kuvatakse vaid momendi seisundit iseloomustavaid andmeid.

Pealüliti

Pealülitiga saab valida tavavõtete ja loovvõtete režiime.

Loovvõtted

Need režiimid annavad rohkem võimalusi tulemuse mõjutamiseks.

P : Programne automaatsäri (lk.56)

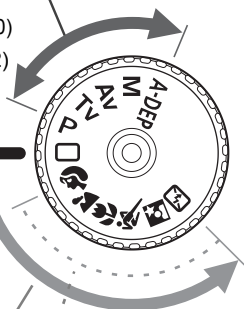
Tv : Säriaia etteandega automaatsäri (lk.70)

Av : Ava etteandega automaatsäri (lk.72)

M : Käsisäri (lk.75)

A-DEP : Teravussügavuse etteandega automaatsäri (lk.76)

Täisauto-
maat-
võte



Tavavõtted

Suunake vaid kaamera võtteobjektile ja vajutage päästikule. Võtteobjektile vastavateks täisautomaatseteks võteteks.

 : Täisautomaatne (lk.44)

Programmvõtted

 : Portreevõte (lk.47)

 : Maastikuvõte (lk.48)

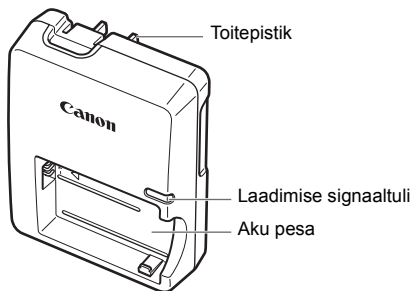
 : Lähivõte (lk.49)

 : Spordivõte (lk.50)

 : Öine portreevõte (lk.51)

 : Ilma välguta võte (lk.52)

Akulaadija LC-E5

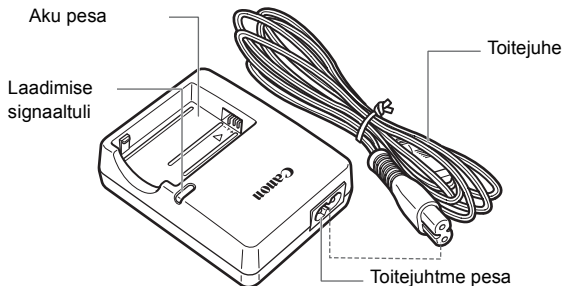


See toiteallikas on mõeldud paigutamiseks püstiasendis või põrandaga paralleelselt.

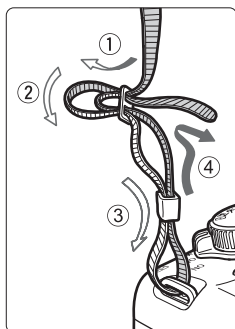
**TÄHTSAD OHUTUSJUHISED - JÄTKE NEED JUHISED ALLES
HOIATUS - TULEKAHJU VÕI ELEKTRILÖÖGI OHU VÄLTIMISEKS
JÄRGIGE HOOLEGA NEID JUHISEID.**

Ameerika Ühendriikide välise toiteallika puhul kasutage seinakontaktiga sobivat toiteadapteri kinnitust.

Akulaadija LC-E5E

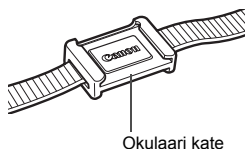


Rihma kinnitamine



Pange rihma ots altpoolt läbi kaamera rihmakinnituse aasa. Pange rihm seejärel vastavalt joonisele läbi rihma pandla. Pärast rihma kinnitamist tõmmake rihmast veendumaks, et see ei libise pannaldest välja.

- Rihma külge on kinnitatud okulaari kate. (lk. 165)

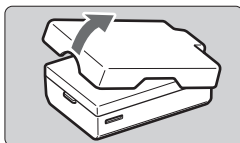


1

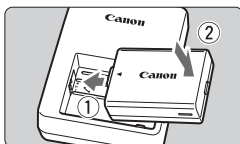
Alustamine

See osa kirjeldab algseid toiminguid ja kaamera põhifunktsioone.

Aku laadimine



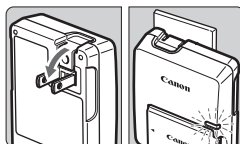
1 Eemaldage kaitsekaas.



2 Kinnitage aku.

- Kinnitage aku korralikult, joonisel näidatud viisil.
- Aku eemaldamiseks toimige vastupidi.

LC-E5

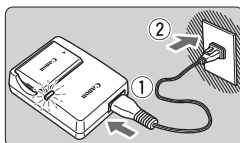


3 Laadige aku täis.

LC-E5 jaoks

- Keerake joonisel näidatud viisil akulaadija toiteklemme ja ühendage need toiteallikasse.

LC-E5E



LC-E5E jaoks

- Ühendage toitejuhe akulaadija külge ja lükake toitepistik vooluvõrku.
- ▶ Laadimine algab automaatselt ja laadimise tuli süttib oranžilt põlema.
- ▶ Kui aku on täis laetud, muutub tuli roheliseks.
- Täiesti tühja aku täislaadimiseks kulub umbes 2 tundi.

Aku täislaadimise aeg sõltub ümbritsevast temperatuurist ja aku olekust enne laadimist.



Näpunäited aku ja akulaadija kasutamiseks

- **Laadige aku kaamera kasutamise eelsel või kasutamise päeval.**
Täislaetud aku tühjeneb aeglaselt ka kasutamata seistes.
- **Võtke aku täislaadimise järel laadijalt ära ja lahutage toitejuhtme pistik vooluvõrgust.**
- **Võtke pikemaks ajaks seisma jäävast kaamerast aku välja.**
Aku tühjeneb pikkamööda ka välja lülitatud kaameras ja liigne tühjenemine kaua kasutamata kaameras võib lühendada aku kasutusiga. Säilitage akut kaitsekaanega kaetuna. Täislaetud aku pikaajaline säilitamine võib selle jõudlust vähendada.
- **Akulaadijat saab kasutada ka välismaal.**
Akulaadija toiteks sobib 100 - 240 V 50/60 Hz vahelduvpinge. Vajadusel kasutage vastava riigi elektrivõrgu jaoks sobilikku pistikuadapterit. Ärge lisage akulaadijale välismaal kasutamisel võrgupingemuundit. See võib akulaadijat kahjustada.
- **Kui aku tühjeneb ka täislaadimise järel kiiresti, siis on aku jõudnud oma kasutusea lõppu.**
Hankige uus aku.

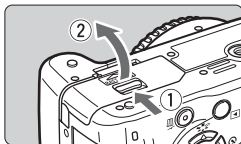


- Ärge laadige muud akut kui akukomplekt LP-E5.
- LP-E5 aku on mõeldud ainult Canon'i seadmetes kasutamiseks. Canonit ei saa pidada vastutavaks tõrgete või kahju eest, mis võib tekkida selle kasutamisel ühildumatus akulaadijas või teistes seadmetes.

Aku paigaldamine ja väljavõtmine

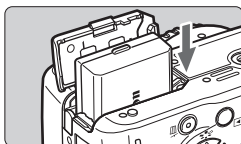
Aku paigaldamine

Paigaldage kaamerasse täislaetud LP-E5 aku.



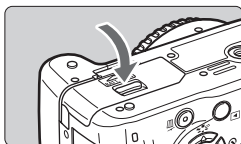
1 Avage akupesa kaas.

- Lükake akupesa kaane riivi noolega näidatud suunas ja avage kaas.



2 Paigaldage aku.

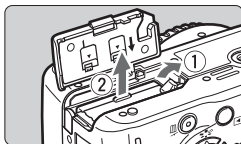
- Asetage aku pessa kontaktidega sissepoole.
- Vajutage akule kuni ta lukustub pessa.



3 Sulgege kaas.

- Vajutage kaanele kuni see sulgub klõpsatusega.

Aku eemaldamine



Avage akupesa kaas ja eemaldage aku.

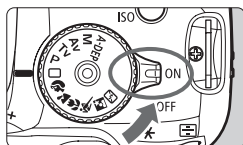
- Lükake aku lukustusriivi noolega näidatud suunas ja võtke aku välja.
- Katke lühise vältimiseks aku kaitsekaanega.



Pärast akupesa kaane avamist olge ettevaatlik, et te ei lükka seda rohkem tahapoole. Vastasel juhul võivad hinged minna katki.

Toite sisselülitamine

Kui toite sisselülitate ja ilmub kuupäeva/kellaaja menüü, siis vaadake kuupäeva/kellaaja määramiseks lk. 29.



- <ON> : Kaamera lülitub sisse.
<OFF> : Kaamera on välja lülitatud ja ei tööta. Kui te kaamerat ei kasuta, siis seadke lüliti sellesse asendisse.

Automaatse isepuhastamissensori kohta

- Alati kui lülitate toitelüliti asendisse <ON> või <OFF>, toimub automaatne sensori puhastamine. Sensori puhastamise ajal kuvatakse vedelkristallekraanil <□>. Isegi sensori puhastamise ajal on pildistamine võimalik, kui vajutate päästiku pooleldi alla (lk.37) sensori puhastamise peatamiseks ja võtte sooritamiseks.
- Kui lülitate toitelüliti väikse vahemikuga sisse ja välja <ON>/<OFF>, siis ei pruugita ikooni <□> kuvada. See on tavaline ja ei ole häire.

Automaatse toite väljalülituse kohta

- Kui kaamerat ei ole sisselülitatuna umbes 30 sekundi jooksul kasutatud, lülitub ta aku energia säästmiseks automaatselt välja. Kaamera taas sisselülitamiseks vajutage kergelt päästikule.
- Automaatse väljalülitumise aega saab muuta menüü määranguga [FY Auto power off / Automaatne toite väljalülitus]. (lk. 109)







Kui lülitada toitelüliti asendisse <OFF> piltide kaardile salvestamise ajal, siis jääb ekraanile kiri [Recording ... / Salvistus...] ja kaamera lülitub välja piltide mälukaardile salvestamise järel.

Aku seisundi kontrollimine

Kui toitelüliti on asendis <ON>, kuvatakse aku seisundit ühega neljast tasemest:



-  : aku on täis.
-  : aku on veidi tühjenenud, kuid kasutamiseks piisavalt täis.
-  : aku saab kohe tühjaks.
-  : aku vajab laadimist või vahetamist.

Aku vastupidavus

[Ligikaudne võtete arv]

Temperatuur	Võttetingimused	
	Välguta	50% välguga
23°C / 73°F	600	500
0°C / 32°F	500	400

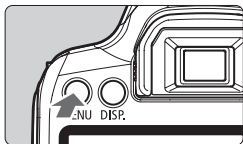
- Ülaltoodud andmed põhinevad täislaetud LP-E5 akuga, ilma reaallaja vaateta sooritatud CIPA (Camera & Imaging Products Association) nõuetele vastavatel testidel.



- Tegelik võtete arv võib sõltuvalt pildistamistingimustest olla ülaltoodust erinev.
- Pikaajalisel päästiku kergel vajutamisel tühjeneb aku iseteravustamise tõttu ka võtet sooritamata.
- Võimalike võtete arv väheneb vedelkristallekraani rohke kasutamise korral.
- Objektiivi elektroonika saab toite kaamera akust. Mõne objektiivi kasutamine võib aku kasutusaega lühendada.
- Objektiivi kujutisestabilisaatori kasutamine vähendab võimalike võtete arvu (aku kasutusaeg on lühem).
- Aku eeldatava kasutusaaja kohta teabe saamiseks reaallaja vaade funktsiooni kasutamise puhul vaadake lk. 100.

MENU Kuupäeva ja kellaaja muutmine

Kui toite esimest korda sisse lülitate või kui kuupäev/kellaag on lähtestatud, siis ilmub kuupäeva/kellaaja määramise menüü. Järgige kuupäeva/kellaaja määramiseks toiminguid 3 ja 4. **Pange tähele, et salvestatud piltidele lisatud kuupäev ja kellaag põhinevad sellel kuupäeva/kellaaja määrangul. Määrake kindlasti kuupäev/kellaag.**



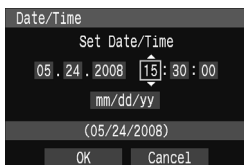
1 Avage menüü.

- Vajutage menüü avamiseks nupule <MENU>.



2 Vahelehelts [15] valige [Date/Time / Kuupäev/Kellaag].

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida vaheleht [15].
- Vajutage klahvi <▲▼>, et valida [Date/Time / Kuupäev/kellaag] ja vajutage seejärel <SET>.



3 Määrake kuupäev ja kellaag.

- Valige <◀▶> nuppudega kuupäeva või kellaaja muudetav number.
- Vajutage <SET>, mille järel kuvatakse □.
- Vajutage numbri määramiseks klahvi <▲▼> ja vajutage seejärel <SET>. (liigub tagasi kuvale □.)

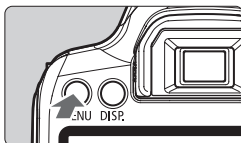
4 Sulgege menüü.

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida [OK] ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Määratakse kuupäev/kellaag.
- Vajutage võttemäärangute menüüsse tagasisipõrdumiseks nupule <MENU>.



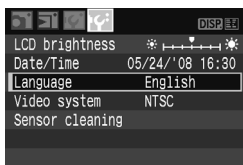
- Kuupäev ja kellaag määratakse sellest hetkest, kui vajutate <SET> toimingut 4 ajal.
- Kui säilitate kaamerat ilma akuta või kui kaamera aku tühjeneb, võib kuupäev/kellaag lähtestuda. Kui see peaks juhtuma, siis määrake kuupäev/kellaag uuesti.

MENU Kasutajaliidese keele valimine



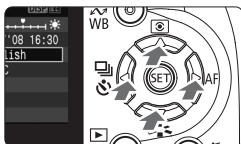
1 Avage menüü.

- Vajutage menüü avamiseks nupule <MENU>.



2 Valige vahelehel [F] määrang [Language / Keel].

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida vaheleht [F].
- Vajutage klahvi <▲▼>, et valida [Language / Keel] (ülevalt kolmas element) ja vajutage seejärel <SET>.



3 Valige sobiv keel.

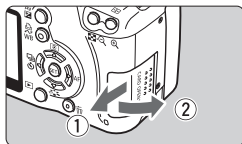
- Vajutage klahvi <◆>, et valida soovitud keel ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Menüükeel muutub.
- Vajutage võttemäärangute menüüsse tagasipöördumiseks nupule <MENU>.

Kaardi paigaldamine ja väljavõtmine

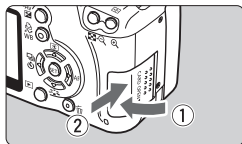
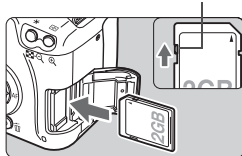
Kaamera salvestab pildid mälukaardile (müüakse eraldi).

- **Veenduge, et kaardi kirjutuskaitse lüliti on kirjutamise/kustutamise võimaldamiseks ülemises asendis.**

Mälukaardi paigaldamine



Kaardi kirjutuskaitse lüliti



Vabade võtete arv

1 Avage kaas.

- Nihutage kaart noole suunas ja avage see siis.

2 Paigaldage kaart.

- Jätke kaardi etiketipool joonisel näidatud viisil enda poole ja sisestage see kuni see klõpsuga paigale lukustub.

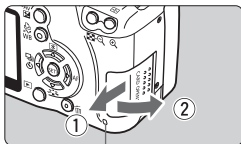
3 Sulgege kaas.

- Sulgege kaas ja nihutage seda noole suunas kuni ta klõpsuga lukustub.
- Kui kaamera sisse lülitada (toitelüliti <ON> asend), näete ekraanil mälukaardi vabade piltide arvu.

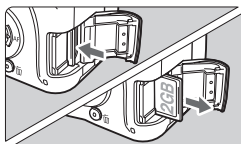


- Mälukaardi vabade piltide arv sõltub mälukaardi kasutamata mahust, pildi salvestusvaliteedist, valitud ISO-tundlikkusest jm.
- Määrangu [Shoot w/o card / Pildista ilma kaardita] olekusse [Off / Ei] jätmine aitab vältida kaardi paigaldamise unustamist. (lk. 108)

Mälukaardi eemaldamine



Mälupöörduse signaaltuli



1 Avage kaas.

- Seadke toitelüliti asendisse <OFF>.
- Veenduge, et ekraanil ei ole teadet „Recording...” (Salvestus...).
- **Veenduge, et mälupöörduse signaaltuli ei põle ja avage kaas.**

2 Eemaldage kaart.

- Vajutage kaarti õrnalt ja laske kaart seejärel lahti. Kaart tuleb välja.
- Tõmmake kaart otse välja ja sulgege seejärel kaas.



- Kui mälupöörduse signaaltuli põleb või vilgub, tähistab see seda, et pilte kirjutatakse mälukaardile või loetakse kaardilt, pilte kustutatakse või andmeid kantakse üle. Kui mälupöörduse signaaltuli põleb, ärge kunagi teostage järgmisi toiminguid. See võib kahjustada pildiinfot. Samuti võib see kahjustada kaarti või kaamerat.

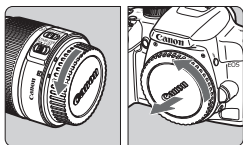
- Mälukaardi pesa avamine.
- Akupesa kaane avamine.
- Kaamera raputamine või põrutamine.

- Kui kaardil on varem salvestatud pilte, siis ei tarvitse piltide nummerdamine alata 0001-st. (lk. 110)
- Ärge puudutage kaardi kontakte sõrmede või metallesemetega.
- Kui vedelkristallekraanil kuvatakse kaardiga seonduvat veateadet, eemaldage kaart ja paigaldage see uuesti. Kui viga ei kao, siis kasutage teist mälukaarti.

Kui teil õnnestub laadida kõik mälukaardil olevad pildid arvutisse, siis võite kaardi vormindada (lk.40). See võib tõrked kõrvaldada.

Objektiivide kinnitamine ja eemaldamine

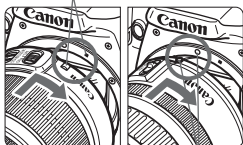
Objektiivi kinnitamine



1 Eemaldage korgid.

- Eemaldage noole suunas keerates objektiivi tagakork ja kaamera kere kork.

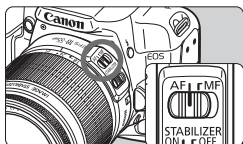
EF-S objektiivi paigaldusmärk



EF objektiivi paigaldusmärk

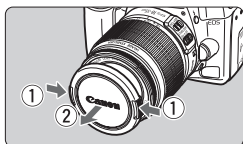
2 Kinnitage objektiiv kaamera külge.

- Seadke EF-S objektiivi paigaldusmärk kohakuti kaamera kerel oleva EF-S objektiivi valge paigaldusmärgiga ja keerake objektiivi noolega näidatud suunas kuni ta lukustub klõpsatusega.
- EF-S objektiivist erineva objektiivi kinnitamisel seadke objektiivi paigaldusmärk kohakuti kaamera kerel oleva EF objektiivi punase paigaldusmärgiga.



3 Seadke objektiivi teravustamisrežiimi lüliti asendisse <AF> (iseteravustamine).

- Kui lüliti on asendis <MF> (käsitsiteravustamine), siis iseteravustamine ei toimi.

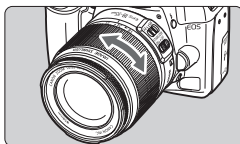


4 Eemaldage objektiivi kate.



- Ärge vaadake läbi ühegi objektiivi otse päikese poole. See võib põhjustada nägemishäireid.
- Objektiivi esiosa (teravustamisrõngas) pöörleb iseteravustamise ajal; ärge pöörlevat osa puudutage.

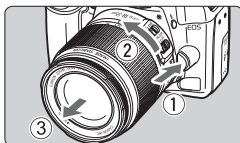
Suumimise kohta



Suumimiseks keerake objektiivi suumi rõngast sõrmedega.

Valige suumobjektiivil sobiv fookuskaugus enne teravustamist. Fookuskauguse muutmise teravustamise järel võib pildi teravust muuta.

Objektiivi eemaldamine



Objektiivi eemaldamiseks vajutage objektiivi vabasti alla ja keerake objektiivi noole suunas.

- Keerake kuni takistuseni ja eemaldage objektiiv.

Tolmu mõju vähendamine

- Vahetage objektiive võimalikult tolmuvabas kohas.
- Hoidke objektiivita kaamerat alati kere korgiga kaetult.
- Eemaldage enne kere korgi paigaldamist sellelt tolm.



Pildi ümberarvestustegur

Kaamera kujutisesensor on väiksem kui 35 mm filmi kaader, seetõttu näib objektiivi fookuskaugus 1,6 korda suurem.



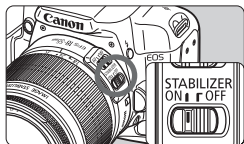
Sensori suurus
(22,2 x 14,8mm / 0,87 x 0,58 tolli)

35 mm filmi kaader
(36 x 24mm / 1,42 x 0,94 tolli)

Kujutisestabilisaatoriga objektiivide kohta ■

Siin kirjeldatud toimingus kasutatakse näitena EF-S 18-55 mm f/3.5-5.6 IS objektiivi.

- * IS tähistab inglisekeelseid sõnu Image Stabilizer / Kujutisestabilisaator.
- * EF-S 18-55mm f/3,5-5,6 II objektiivil ei ole kujutisestabilisaatorit.



1 Seadke IS-lüliti asendisse <ON>.

- Lülitage kaamera toitelüliti asendisse <ON>.

2 Vajutage kergelt päästikule.

- Kujutisestabilisaator hakkab tööle.

3 Sooritage võte.

- Kui pilt tundub pildinäidikust vaadates staabiilne, siis vajutage pildi tegemiseks päästik lõpuni alla.



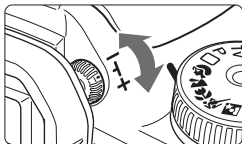
- Kujutisestabilisaator ei tööta liikuvate objektide pildistamisel.
- Kujutisestabilisaator ei pruugi töötada suure kõikumise korral, näiteks loksuvast paadis.



- Kujutisestabilisaator töötab juhul, kui teravustamisrežiimi lüliti on kas asendis <AF> või <MF>.
- Kui kaamera kinnitatakse statiivile, siis saate säästa aku toidet lülitades IS-lüliti asendisse <OFF>.
- Kujutisestabilisaator töötab ka juhul, kui kaamera on üksjalale kinnitatud.
- Mõned IS-objektiivid võimaldavad IS-režiimi käsitsimuutmist vastavalt võtetingimustele. EF-S 18-55 mm f/3.5-5.6 IS-objektiiv muudab IS-režiimi automaatselt.


Põhitoimingud

Pildinäidiku häälestamine



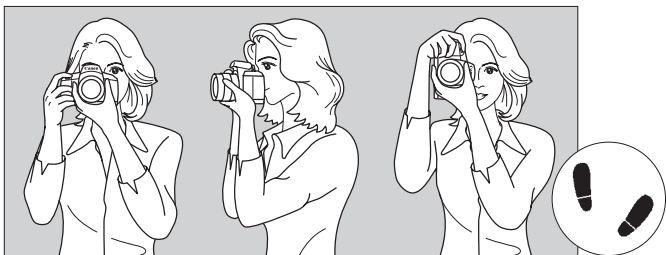
Pöörake okulaari häälestamise nappu.

- Pöörake läbi okulaari vaadates nappu päri- või vastupäeva kuni seitse iseteravustamispunkti muutuvad pildinäidikus teravaks.

 Kui kaamera okulaari häälestamine ei muuda pildinäidiku pilti teravaks, siis soovitage kasutada E-tüüpi korrektorläätsi (eraldi müügis, 10 erinevat).

Kaamera hoidmine


Teravate piltide saamiseks hoidke kaamera värisemise vältimiseks kaamerat kindlalt.



Kaamera kasutamine rõhtasendis

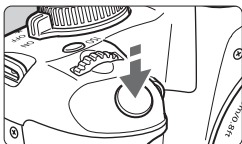
Kaamera kasutamine püstasendis

1. Võtke parema käega kindlalt kaamera käepidemest kinni.
2. Hoidke vasaku käega objektiivi alt kinni.
3. Vajutage parema käe nimetissõrmega kergelt päästikule.
4. Suruge käsivarred ja küünarnukid kergelt vastu keha.
5. Hoidke kaamera pildinäidikusse vaatamisel näo vastas.
6. Seiske stabiilsema asendi tagamiseks üks jalg veidi eespool.

 Vedelkristallekraani vaatamise ajal pildistamiseks vaadake lk. 95.

Päästik

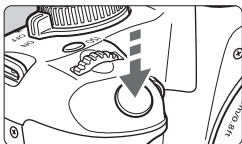
Kaamera päästik on kaheastmeline. Päästikule võib vajutada kergelt. Seejärel saab edasi vajutades päästiku lõpuni alla vajutada.



Päästiku kerge vajutus

Käivitab iseteravustamise ning automaatse säri mõõtmise, mis määrab säriaja ja avaarvu.

Valitud säriaeg ja avaarv ilmuvad pildinäidikusse. (04)



Päästiku vajutus lõpuni

Käivitab katiku ja toimub võte.

Kaamera värisemise vältimine

Kaamera liikumist särituse hetkel nimetatakse kaamera värisemiseks. Kaamera värisemine võib põhjustada uduseid pilte. Teravate piltide saamiseks täitke järgmisi soovitusi:

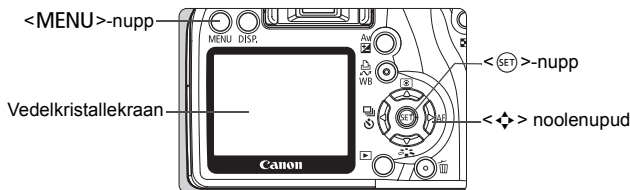
- Hoidke kaamerat stabiilsena nagu eelmisel leheküljel näidatud.
- Vajutage võtteobjekti teravustamiseks kergelt päästikule, seejärel vajutage päästik lõpuni.



- Kui vajutate päästikunupu kohe lõpuni alla või kui vajutate päästiku kergelt ja seejärel kohe lõpuni alla, siis kulub kaameral enne võtte sooritamist veidi aega.
- Isegi menüü kuvamise, piltide vaatamise ja piltide salvestamise ajal on võimalik päästiku kerge vajutamise abil kohe tagasi võttetrežiimi liikuda.

Menüütoimingud ja menüü kasutamine

Menüü kaudu saab kaameras valida ja muuta erinevaid määranguid nagu pildi salvestuskvaliteet, kuupäev ja kellaaeg, jne. Põhiliselt tuleb vaadata vedelkristallekraanile ja kasutada nuppu <MENU>, noolenuppe <↔> ja nuppu <SET> kaamera tagaküljel.

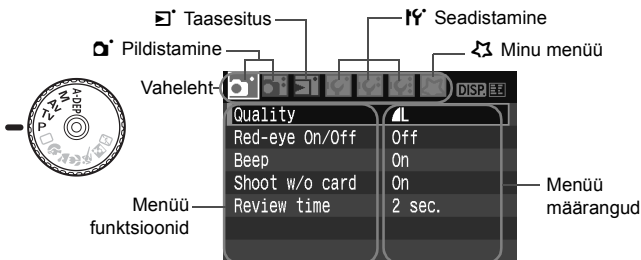


Tavarežiimide menüüekraan

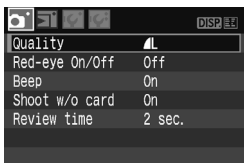


* Vahelehti [P/Tv/Av/M] ei kuvata täisautomaatrežiimis ja tavavõtterežiimides. Tavavõtterežiimide kasutamisel puuduvad menüüst mõned funktsioonid.

Loovvõtte režiimide menüüekraan



Menüüde kasutamine



1 Avage menüü.

- Vajutage menüü avamiseks nupule <MENU>.

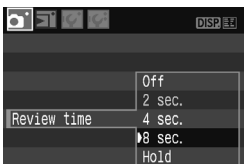
2 Valige vaheleht.

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida menüü vaheleht.
- Võite vahelehe valimiseks keerata ka valijat <☀>.



3 Valige menüüst soovitud funktsioon.

- Vajutage menüüelemendi valimiseks klahvi <▲▼> ja vajutage seejärel <SET>.



4 Valige funktsiooni olek.

- Valige <▲▼> või <◀▶> nuppudega funktsiooni sobiv olek. (Mõne oleku valimiseks peab kasutama kas <▲▼> või <◀▶> nuppe.)
- Mõned menüüd kuvavad kehtivat määrangut siniselt.



5 Kinnitage valitud olek.

- Vajutage kinnitamiseks <SET>.

6 Sulgege menüü.

- Vajutage võttemäärangute menüüsse tagasipöördumiseks nupule <MENU>.

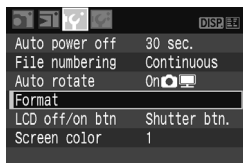


- Siin ja edaspidi on menüütoimingute kirjeldustes eeldatud, et menüü kuvamiseks on vajutatud nuppu <MENU>.
- Menüüfunktsioonide loetelu on leheküljel 168.

MENU Kaardi vormindamine

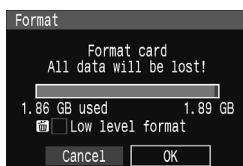
Kui kaart on uus või kui see on teise kaamera või arvuti poolt eelnevalt vormindatud, vormindage kaarti kaamera abil.

- ❗ **Kaardi vormindamine kustutab kõik kaardil olevad andmed. Kustuvad ka kustutuskaitsega pildid, seepärast veenduge, et seal ei ole midagi säilitusväärtset. Vajadusel laadige pildid enne kaardi vormindamist arvutisse.**



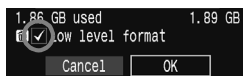
1 Valige [Format / Vormindamine].

- Vahelehelte [**Y**] valige [**Format / Vormindamine**] ja vajutage seejärel <SET>.



2 Vormindage kaart.

- Valige [**OK**], vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Kaart vormindatakse.
- ▶ Vormindamise lõppedes ilmub ekraanile taas menüü.



- Madala taseme vormindamiseks vajutage nuppu <F>, märkige [**Low level format / Madala taseme vormindamine**] tähisega <✓> ja valige seejärel [**OK**].

Info madala taseme vormindamise kohta

- Kasutage madala taseme vormindamist, kui kaardi salvestus- või lugemiskiirus tundub aeglane.
- Kuna madala taseme vormindamine kirjutab kaardi kogu sisu üle, võtab vormindamine mõnevõrra kauem aega, kui tavaline vormindamine.
- Madala taseme vormindamist saab peatada valides [**Cancel / Katkesta**]. Isegi sellel juhul on tavaline vormindamine lõpetatud ja kaarti saab tavalisel viisil kasutada.



Kaardi vormindamine muudab vaid failide haldusinfot. Kogu kaardil olnud infot ei kustutata. Pidage seda kaardi minemaviskamisel või müümisel meeles. Purustage kaart enne äraviskamist olulise info varguse vältimiseks füüsiliselt.

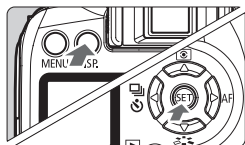


Ekraanil mälukaardi vormindamise ajal näidatav kaardi maht võib olla väiksem kui kaardile märgitud maht.

Vedelkristallekraani kuva vahetamine

Vedelkristallekraan võib näidata võttemäärangute kuva, menüü kuva, pilte jne.

Pildistamise määrangud



Menüüd



- Ilmub ekraanile nupu <MENU> vajutamisel. Vajutage algsesse menüüsse naasemiseks nuppu uuesti.

Salvestatud pilt



- Ilmub ekraanile nupu <▶> vajutamisel. Vajutage algsesse menüüsse naasemiseks nuppu uuesti.

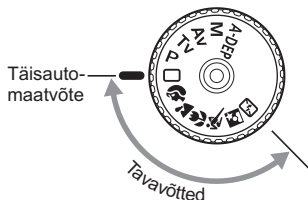
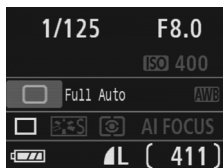
- Menüü [IF LCD off/on btn / Vedelkristallekraan välja/sisse nupp] abil saate määrata võttemäärangute menüü sisse- ja väljalülitamise meetodi. (lk. 115)
- Kui kuvatakse menüüd või salvestatud pilti, siis saate lülitada kohe tagasi pildistamisele, kui vajutate päästikunupule.

2

Tavavõtted ja piltide vaatamine

See osa kirjeldab pealülitiga valitavate tavavõtete režiimide kasutamist parima tulemuse saamiseks ja piltide vaatamist.

Tavavõtterežiimides piisab võtte kadreerimisest ja päästikule vajutamisest, kaamera valib vajalikud määrangud automaatselt. Lisaks ei saa võttemääranguid tavavõtterežiimides muuta, et vältida piltide rikkumist mõne määranu ebaõige kasutamise tõttu. Määranguid, mida kasutaja muuta ei saa (seatakse automaatselt), kuvatakse tuhmilt.



Automaatse valgustuse optimeerija kohta

Tavavõtterežiimides töötab automaatne valgustuse optimeerija, et saavutada automaatselt parim heledustase ja kontrastsus. See määratakse algmääranguna ka loovvõtterežiimides (lk. 156).

□ Täisautomaatne pildistamine

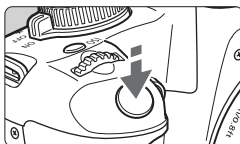
1 Seadke pealüliti asendisse <□>.

Iseteravustamispunkt



2 Suunake mõni iseteravustamispunktidest võtteobjektile.

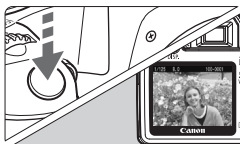
- Kõik teravustamispunktid töötavad ja kaamera kasutab üldiselt teravustamiseks kõige lähemale objektile suunatud teravustamispunkti.
- Keskmise teravustamispunkti võtteobjektile suunamine lihtsustab teravustamist.



„Objekt on terav” märk

3 Teravustage objekt.

- Vajutage kergelt päästikule ja objektiiv teravustab võtteobjekti.
- ▶ Teravustamisel kasutatud teravustamispunkti sees olev punkt vilgatab punaselt. Samaaegselt kuulete piiksatust ja pildinäidikus süttib „objekt on terav” märk <●>.
- ▶ Kaamera välklamp tõuseb vajadusel ise tööasendisse.



4 Sooritage võte.

- Vajutage pildistamiseks päästik lõpuni.
- ▶ Salvestatud pilt ilmub ca 2 sekundiks vedelkristallekraanile.
- Kui kaamera välklamp tõusis tööasendisse, siis saate selle sõrmedega tagasi alla vajutada.



Korduma kippuvad küsimused

- **„Objekt on terav” märk <●> vilgub ja teravustamine ei õnnestu.**
Suunake teravustamispunkt võtteobjekti heleda ja tumeda osa vahelisele kontrastsele piirile ja vajutage kergelt päästikule. (lk.162) Kui olete võtteobjektile liiga lähedal, siis eemalduge pisut ja proovige uuesti.
- **Mõnikord vilgatab korraga mitu teravustamispunkti.**
Sel juhul on kõik need suunatud terava(te)le võtteobjekti(de)le. Kui nende seas on ka soovitud võtteobjektile suunatud teravustamispunkt, võib pildistada.
- **Kostavad vaiksed piiksatused. (Ka „objekt on terav” märk <●> ei sütti.)**
See näitab, et kaamera teravustab pidevalt liikuvat objekti. („Objekt on terav” märk <●> ei sütti.) Kui kuulete piiksatusi, siis võite teravustatud liikuva objekti pildistamiseks päästiku lõpuni vajutada.
- **Päästiku kerge vajutus ei teravusta võtteobjekti.**
Kaamera ei teravusta, kui objektiivi teravustamise lüliti on <MF> (käsitsiteravustamine) asendis. Lülitage teravustamise lüliti <AF> asendisse.
- **Välklamp tõuseb tööasendisse ka päeval pildistades.**
Kaamera võib vastu valgust võtetel kasutada välklampi võtteobjektile jäävate teravate varjude mahendamiseks.
- **Hämaras väljastab kaamera välklamp välgete seeria.**
Iseteravustamise hõlbustamiseks võib päästiku kerge vajutus käivitada kaamera välklambi välgete seeria. Seda nimetatakse iseteravustamise lisavalgustiks. Lisavalguse toimekaugus on umbes 4 meetrit.
- **Võte toimus välguga, kuid pilt on tume.**
Võtteobjekt oli liiga kaugel. Võtteobjekt võib olla kaamerast kuni 5 meetri kaugusel.
- **Välklambiga tehtud pildi alumine osa on ebaloosulikkult tume.**
Võtteobjekt oli liiga kaamera lähedal ja objektiiv tekitas võtteobjektile varju. Võtteobjekt peab olema kaamerast vähemalt 1 meetri kaugusel. Kui objektiivil on valgusvarjuk, siis eemaldage enne välguga võtet.

☐ Täisautomaatvõtte võimalused

Võtte ümberkadreerimine



Nihutage võtteobjekt kaadri keskmest tausta tasakaalustamiseks ja hea kompositsiooni saavutamiseks sõltuvalt vaatest veidi vasakule või paremale.



<☐> (täisautomaatvõtte) režiimis lukustab päästiku kergelt vajutatuna hoidmine liikumatu objekti teravustamisel teravuse. Seejärel saab pildi ümber kadreerida ja võtte sooritamiseks päästiku lõpuni vajutada. Seda nimetatakse "teravustamise lukustamiseks". Teravustamise lukustamist saab kasutada ka tavavõtterežiimides (v.a. <~~☒~~> sportvõtte).

Liikuva objekti pildistamine



Kui võtteobjekt <☐> (täisautomaatvõtte) režiimis teravustamise ajal või selle järel liigub (kaugus kaamerast muutub), siis kasutab kaamera võtteobjekti teravana hoidmiseks AI-servoteravustamist. Teravustamine toimub niikaua, kui hoiate teravustamispunkti võtteobjektile ja päästiku kergelt vajutatuna. Pildistamiseks vajutage päästik lõpuni.

Portreede pildistamine

<  > (portreevõtte) režiim annab selge esiplaaniga portree ähmasel taustal. Samuti näivad nahatoonid ja juuksed pildil veidi pehmemad kui <  > (täisautomaatvõtte) režiimis.





Näpunäited pildistamiseks

- **Mida kaugemale jääb taust võtteobjektist, seda parem.**
Mida kaugemal on taust võtteobjektist, seda ähmasemana jäädvustub ta pildile. Samuti tõuseb võtteobjekt ühtlasel tumedal taustal paremini esile.
- **Kasutage teleobjektiivi.**
Kasutage suumobjektiiviga pildistades suumi teleasendit ja pildistage nii, et pildistatav täidaks pildi keskosa. Vajadusel pildistage lähemalt.
- **Teravustage nägu.**
Veenduge, et näole suunatud teravustamispunkt vilgatab punaselt.




- Päästikut all hoides saate erinevate hoiakute ja näoilmete jäädvustamiseks pidevalt pildistada. (maks. umbes 3 võtet sekundis)
- Kaamera välklamp tõuseb vajadusel ise tööasendisse.

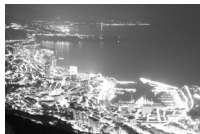
Maastiku pildistamine

Kasutage <> (maastikuvõtte) režiimi maastiku-, päikesetõusu- ja õisteks võteteks, kus kõik esiplaanist tagaplaanini jääb terav. Samuti jäävad rohelised ja sinised toonid erksamad ja teravamad kui <> (täisautomaatvõtte) režiimis.



Näpunäited pildistamiseks

- **Kasutage suumobjektiiviga pildistades suumi lainurkasendit.**
Kasutage suumobjektiiviga pildistades suumi lainurkasendit. Nii jäävad lähedal ja kaugel olevad objektid teravamad kui teleasendit kasutades. Samuti lisab see maastikuvõtetele avarust.
- **Õiste maastike pildistamine.**
Kaamera ei kasuta võttel välku, seetõttu sobib režiim ka õiste maastike jäädvustamiseks. Kasutage kaamera värina vältimiseks statiivi. Inimeste pildistamiseks öisel taustal seadke pealüliti <> (õise portreevõtte) asendisse ja kasutage statiivi.
(lk. 51)



Lähivõtte pildistamine

Lillede ja väikeste võtteobjektide lähedalt pildistamiseks kasutage <📷> (lähivõtte) režiimi. Väikeste esemete palju suuremana jäädvustamiseks kasutage makroobjektiivi (eraldi müügis).



Näpunäited pildistamiseks

- **Kasutage lihtsat tausta.**
Lihtsal taustal paistavad lilled jm. paremini välja.
- **Pildistage võtteobjekti võimalikult lähedalt.**
Kontrollige objektiivi lähimat teravustamiskaugust. Mõnedel objektiividel on märgid nagu <📷0.25m/0.8ft / 0,25m/0,8 jalga>. Objektiivi lähim teravustamiskaugus on kaugus kaamera <📷> (fokaaltasandi) märgist võtteobjektini. Kui olete võtteobjektile liiga lähedal, siis hakkab „objekt on terav” märk <●> vilkuma. Hämaras toimub võte valguga. Kui te olete võtteobjektile liiga lähedal ja pildi alumine osa paistab tume, liikuge võtteobjektist eemale.
- **Kasutage suumobjektiiviga pildistades suumi teleasendit.**
Suumobjektiivi kasutamisel annab maksimaalse suurenduse suumi teleasend.

Liikuvate objektide pildistamine

Kasutage liikuva objekti, ükskõik kas jooksva lapse või liikuv auto, pildistamiseks < > (Sports / Sportvõtte) režiimi.



Näpunäited pildistamiseks

- **Kasutage teleobjektiivi.**

Soovitame kasutada teleobjektiivi, sest nii saate pildistada kaugemalt.

- **Kasutage teravustamiseks keskmist teravustamispunkti.**


Suunake keskmine teravustamispunkt objektile ja vajutage teravustamiseks kergelt päästikule. Iseteravustamise ajal kostavad vaiksed piiksatused. Kui teravustamine ei õnnestu, siis hakkab „objekt on terav” märk <●> pildinäidikul vilkuma.

Pildistamiseks vajutage päästik lõpuni. Päästikut all hoides toimub pidev iseteravustamine ja pildistamine (maks. umbes 3 võtet sekundis).






Kui kaamera värin võib hämaras pildistades muuta pildi uduseks, hakkab säriaja näit pildinäidiku alaservas vasakul vilkuma. Püüdke hoida kaamerat liikumatult ja pildistage.

Öösel portreede pildistamine


Kasutage öösel kedagi pildistades tausta loomuliku särituse saamiseks <> (öise portreevõtte) režiimi.

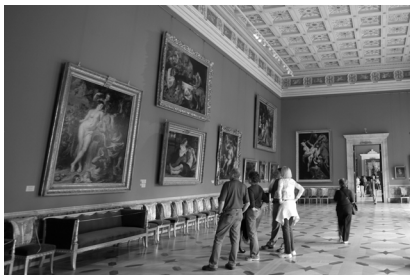


Näpunäited pildistamiseks

- **Kasutage lainurkobjektiivi ja statiivi.**
Kui kasutate suumiobjektiivi, siis kasutage suurema öövõtte ala saavutamiseks laia nurka. Kasutage kaamera värina vältimiseks statiivi.
 - **Pildistage inimesi mitte kaugemalt kui 5 meetrit.**
Hämaras käivitub kaamera välklamp pildistatava objekti korrektse särituse tagamiseks. Kaamera välklambi toimekaugus on 5 meetrit.
 - **Pildistage ka režiimiga <> (täisautomaatne).**
Öise võtte režiimis võib kaamera värin muuta pildi uduseks, seepärast soovitame sama pildi teha ka <> (täisautomaatvõtte) režiimis.
- 
 - Paluge pildistataval inimesel jääda liikumatuks ka pärast välklambi rakendumist.
 - Iseavaja kasutamisel vilgatab võtte sooritamise järel iseavaja signaaltuli.

Välgu keelamine

Kasutage kohtades, kus välklambi kasutamine on keelatud, <> (Flash Off / Välguta võtte) režiimi. Sama režiimi saab kasutada ka näiteks küünlavalguses pildistamisel vastava koloriidi jäädvustamiseks.



Näpunäited pildistamiseks

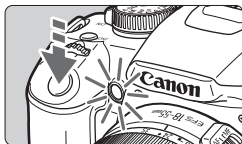
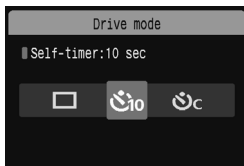
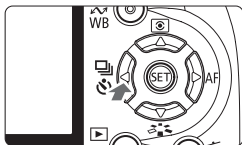
- **Kui säriaja näit pildinäidikus vilgub, siis püüdke vältida kaamera liikumist võttel.**

Kui kaamera värin võib hämaras pildistades muuta pildi uduseks, hakkab säriaja näit pildinäidikus vilkuma. Püüdke hoida kaamerat liikumatult või kasutage statiivi. Kasutage suumobjektiiviga pildistades suumi lainurkasendit, et vähendada kaamera värina mõju piltide teravusele.

- **Portreede pildistamine välguta.**




Hämaras ei tohi pildistatav pildistamise ajal liigutada. Kui pildistatav särituse ajal liigub, võib ta jääda pildile ähmasena.

Iseavaja kasutamine



1 Vajutage nuppu   .



2 Valige iseavaja.

- Vajutage klahvi  , et valida soovitud iseavaja ja vajutage seejärel .

 **10: 10-sekundiline iseavaja**


 **2: 2-sekundiline iseavaja *** (lk.94)

 **10: 10-sekundiline iseavaja sarivõttega**




 Vajutage nuppu , et määrata iseavajaga tehtavate võtete arv (2 kuni 10).

3 Sooritage võtte.

- Teravustage võtteobjekt ja vajutage võtteks päästik lõpuni.
- Saate kontrollida iseavaja taimeri toimingut iseavaja signaaltule abil, helisignaali põhjal ja numbriloenduri järgi (sekundites) vedelkristallekraanil.
- Kaks sekundit enne võtte sooritamist jääb iseavaja signaaltuli põlema ja kõlab tihedam helisignaali.

 **<Cc>** kasutamisel võib võtete vaheline ajavahemik sõltuvalt pildisalvestusvaliteedist ja valgust pikeneda.



- Pärast iseavaja võtete tegemist peaksite pilte korraliku teravuse ja särituse jaoks kontrollima (lk.54).
- Kui te ei vaata päästiku vajutamise ajal läbi pildinäidiku, siis kinnitage okulaari kaas (lk.165). Kui valgus siseneb päästiku vajutamise ajal pildinäidikusse, siis võib see säritust mõjutada.
- Kui soovite iseavaja abil ennast pildistada, kasutage teravustamise lukustamist (lk. 46) objektile, mis asub võimalikult lähedal kohale, kus soovite ennast jäädvustada.
- Iseavaja töö katkestamiseks võtte käivitamise järel vajutage nupule   .

Piltide vaatamine

Allpool on kirjeldatud piltide vaatamise kõige lihtsamat võimalust. Piltide taasesituse muid võimalusi vaadake lk. 123.



1 Vaadake pilti taasesitusrežiimis.

- <▶> nupu vajutamisel ilmub ekraanile viimati salvestatud pilt.



2 Valige pilt.

- Vajutage piltide vaatamiseks kõige värskest alates nuppu <◀>.
- Piltide vaatamiseks kõige esimesest (vanemast) alates vajutage nuppu <▶>.
- Piltide kuvamise režiimi muutmiseks vajutage nuppu <DISP.>.



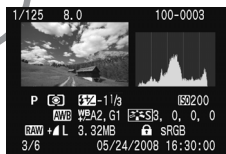
Ühe pildi kuva



Ühe pildi kuvamine + pildi salvestusvaliteet



Histogrammi kuva



Pildi võtteinfo kuva

3 Lõpetage piltide vaatamisrežiim.

- Vajutage piltide vaatamise režiimist väljumiseks ja kaamera pildistamisvalmis seadmiseks nuppu <▶>.

3

Põhjalikud võttetehnikad

Tavavõtterežiimides valib kaamera suure osa võttemääranguid automaatselt ja neid ei saa praakpiltide vältimiseks muuta. <P> (programse automaatsäri) režiimis saate erinevaid määranguid ise loovalt valida.

- <P> (programse automaatsäri) režiimis valib kaamera automaatselt korrektseks särituseks vajaliku säriaja ja ava.
- Tavavõtterežiimide erinevust <P> režiimist on selgitatud leheküljel 170.

* <P> tähistab programmi.

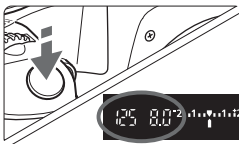
* AE tuleneb sõnadest Auto Exposure (automaatsäri).

P: Programne automaatsäri

Võtteobjekti korrektse särituse tagamiseks valib kaamera särituse (säriaia ja ava) automaatselt. Seda nimetatakse programmiseks automaatsäriks.



1 Seadke pealüliti asendisse <P>.



2 Sooritage võte.

- Vajutage kergelt päästikule ja kaamera teravustab võtteobjekti.
- ▶ Automaatselt määratud säriaeg ja avaarv ilmuvad pildinäidikusse.
- Vajutage päästik lõpuni alla.



Näpunäited pildistamiseks

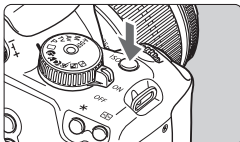
- **ISO valgustundlikkuse muutmine ja kaamera välgu kasutamine.**
Võtteobjekti ja valgustusega sobimiseks saate muuta ISO valgustundlikkust (lk.57) või kasutada sisseehitatud välku (lk.58). Režiimis <P> ei käivitu sisseehitatud välg automaatselt. Seega vajutage halbades valgustustingimustes välgu väljastamiseks nuppu <L> (välg).
- **Säri programmi saab nihutada. (Programmi nihe)**
Programmi nihutamiseks vajutage kergelt päästikule ja valige <⚙> valijat keerates sobiv säriaia ja avaarvu kombinatsioon (programm). Pärast pildistamist programmi nihe tühistatakse. Programmi nihe ei ole välgu kasutamisel võimalik.



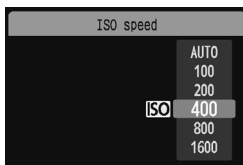
Väga väheses või väga eredas valguses pildistades hakkavad säriaia ja avaarvu näidud päästiku kergel vajutamisel vilkuma nagu joonisel näidatud. Madala valgusega tingimustes (30" 3,5), suurendage kas ISO-valgustundlikkust (lk.57) või kasutage välku (lk.58). Eredas valguses vähendage ISO-valgustundlikkust (4000 22).

ISO: ISO valgustundlikkuse muutmine ★

Valige valgustingimustele vastav ISO-valgustundlikkus (kujutisesensori tundlikkus valgusele). Tavavõtterežiimides määratakse ISO-valgustundlikkus automaatselt.



- 1 Vajutage nuppu <ISO>. (★6)**
► [Ekraanile ilmub ISO speed / ISO-valgustundlikkus].



2 Määrake ISO-valgustundlikkus.

- Keerake valijat <☀> või vajutage ISO-valgustundlikkuse valimiseks nuppu <▲▼>.
- Saate samuti vaadata ISO-valgustundlikkust läbi pildinäidiku, keerates valijat <☀>.

ISO-valgustundlikkuse abijuhend

ISO-valgustundlikkus	Normaalne (välguta)	Välgu ulatus
100/200	Väljas päikesepaistel	Mida kõrgem on ISO-valgustundlikkus, seda kaugem on välgu ulatus. (lk. 58)
400/800	Pilvine taevas, õhtul	
1600	Öösel või hämarates siseruumides	

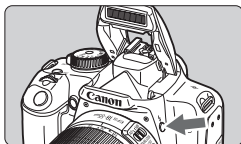
ISO-valgustundlikkuse kohta

See režiim määrab ISO-valgustundlikkuse automaatselt vahemikus ISO 100 - 800, et see sobiks võtterežiimiga ja valgustustingimustega. Välgu jaoks ja <M> (käsi)säri jaoks määratakse ISO 400. Kui vajutate päästiku pooleldi alla, siis kuvatakse automaatselt määratud ISO-valgustundlikkust pildinäidikul ja vedelkristallekraanil.

- !** Mida suurem on valitud ISO-valgustundlikkus ja ümbritsev temperatuur, seda enam võivad kujutised sisaldada pildimüra. Pikad säritused põhjustavad samuti pildil värvide hajumist.

⚡ Kaamera välklambi kasutamine

Tõstke ruumides, hämaras või vastuvalguses pildistades välguga võtteks kaamera välklamp tööasendisse ja vajutage päästikule. <P> režiimis valib kaamera ise kaamera värina mõju vältiva säriaja (1/60 s - 1/200 s).



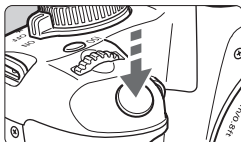
1 Vajutage nuppu <⚡>.

- Loovvõtete režiimides võite alati vajutada <⚡> nuppu, et võttel vätku kasutada.
- Välgu laadimise ajaks süttib pildinäidikul kiri „⚡buSY” ja ekraanil on kiri [BUSY⚡].



2 Vajutage kergelt päästikule.

- Veenduge, et pildinäidiku alaservas vasakul põleb <⚡> märk.



3 Sooritage võte.

- Kui vajutada pildi teravustamise järel päästik lõpuni, siis toimub välguga võte.

Kaamera välgu töökaugus [Ligikaudu meetrites/jalgades]

ISO-valgustundlikkus	EF-S18-55 mm f/3.5-5.6 IS/ II objektiiv	
	Lainurk: 18 mm	Tele: 55 mm
100	1 - 3,7 / 3,3 - 12,1	1 - 2,3 / 3,3 - 7,5
200	1 - 5,3 / 3,3 - 17,4	1 - 3,3 / 3,3 - 10,8
400 / automaatne	1 - 7,4 / 3,3 - 24,3	1 - 4,6 / 3,3 - 15,1
800	1 - 10,5 / 3,3 - 34,4	1 - 6,6 / 3,3 - 21,7
1600	1 - 14,9 / 3,3 - 48,9	1 - 9,3 / 3,3 - 30,5



Näpunäited pildistamiseks

- **Kui võtteobjekt on liiga kaugel, siis suurendage ISO-valgustundlikkust.**
Kui suurendate ISO-valgustundlikkust, siis laieneb ka välklambi tööpiirkond.
- **Eredas valguses vähendage ISO-valgustundlikkust.**
Kui särituse näidud pildistamisel vilguvad, siis vähendage ISO-valgustundlikkust.
- **Eemaldage objektiivilt valgusvarjuk ja pildistage võtteobjekti vähemalt 1 meetri kauguselt.**
Kui objektiivil on valgusvarjuk või olete võtteobjektile liiga lähedal, siis võib pildi alaosa jääda tumedaks. Kontrollige olulisi pilte ekraanilt ja veenduge, et välklamp on neid normaalselt valgustanud (alaosa ei ole tumedaks jäänud).

MENU "Punasilma" vähenduse kasutamine

„Punasilma“ vähendava lisatule kasutamine enne välguga võtet võib vähendada võimalust, et pildistatavate silmad jäävad piltidel punased. „Punasilma“ vähendus töötab kõigi võtterežiimide puhul peale režiimide <[P]> <[A]> <[M]>.



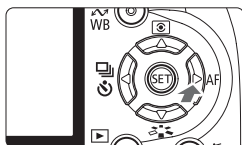
- Vahelehe [P] all valige [Red-eye On/Off / "Punasilma" vähendus jah/ei] ja vajutage seejärel <[SET]>. Valige [On / jah] ja vajutage seejärel <[SET]>.
- Välguga pildistamisel süttib päästiku kergel vajutamisel „punasilma“ vähendav lisatuli. Seejärel toimub päästiku lõpuni vajutamisel võte.



- „Punasilma“ vähenduse toime on tulemuslikum, kui 1) pildistatav vaatab „punasilma“ vähendavat lisatuld, 2) ruum on hästi valgustatud või 3) te pildistate võtteobjekti lähemalt.
- Päästiku kergel vajutusel hakkab „punasilma“ vähenduse indikaator pildinäidiku alaosas lühenema. Parima tulemuse saate, kui pildistate pärast indikaatori kustumist.
- Lisatule efektiivsus „punasilma“ vähendajana võib erinevate inimeste puhul olla erinev.

AF: Iseteravustamisrežiimi muutmine★

Erinevatele võtteobjektidele nagu grupipildid, loomad või sport saab valida sobiva iseteravustamisrežiimi.



1 Vajutage nuppu <▶ AF>.

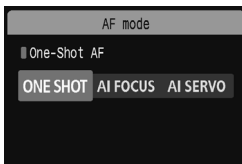
- ▶ [Ekraanile ilmub **[AF mode/ Iseteravustamisrežiim]** valik.

2 Valige iseteravustamisrežiim.

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida iseteravustamisrežiim ja vajutage seejärel <SET>.

3 Teravustage objekt.

- Suunake teravustamispunkt võtteobjektile ja vajutage kergelt päästikule. Kaamera teravustab valitud iseteravustamisrežiimi kasutades.



Sobivaima iseteravustamisrežiimi valik

● **ONE SHOT (Lukustuv teravustamine)**

Sobilik paigalolevate objektide pildistamiseks. Päästiku kergel vajutamisel teravustab kaamera objekti vaid kord. Saate võtte ka ümberkadreerida.

● **AI FOCUS (AI iseteravustamine)**

See on sobilik, kui te ei suuda režiimide One-Shot AF / Lukustuv teravustamine või AI Servo AF / AI servoteravustamine vahel valida. Sõltuvalt võtteobjekti liikumisest lülitub kaamera automaatselt režiimi One-Shot AF / Lukustuv teravustamine või AI Servo AF / AI servoteravustamine.

* Kui režiimis AI SERVO AF / AI SERVOTERAVUSTAMINE teravus saavutatakse, siis kõlab vaikne helisignaal. Märk "objekt on terav" <●> pildinäidikus ei sütti.

* AI tuleneb sõnadest Artificial Intelligence (tehisintellekt).

● **AI SERVO (AI servoteravustamine)**

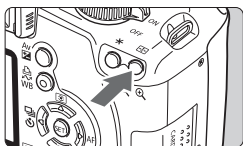
Sobilik liikuvate objektide pildistamiseks. Kui päästik on kergelt vajutatud, hoiab kaamera liikuva objekti pidevalt terava ja mõõdab pidevalt säri.

* Isegi kui objekt on terav, ei kõla helimärguannet. Samuti ei sütti pildinäidikus märk „objekt on terav” <●>.

Iseteravustamispunkti valimine ★

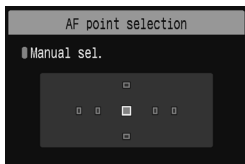
Tavavõtterežiimides töötavad kõik teravustamispunktid. Kaamera kasutab üldiselt teravustamiseks kõige lähemale objektile suunatud teravustamispunkti. Seepärast ei teravusta kaamera mõnikord vajalikku võtteobjekti.

<P> (programse automaatsäri), <Tv>, <Av> ja <M> režiimis võite ise valida teravustamiseks ühe sobiva teravustamispunkti.





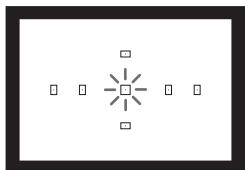
1 Vajutage nuppu < >. (⓪6)

- ▶ Kasutatav teravustamispunkt ilmub vedelkristallekraanile ja pildinäidikusse.
- Kõigi teravustamispunktide süttimine näitab, et kasutusel on automaatne teravustamispunkti valik.



2 Valige sobiv iseteravustamispunkt.

- Valige < > nuppudega teravustamispunkt.
- Pildinäidikusse vaadates võite teravustamispunkti valida < > valijat keerates kuni sobiv teravustamispunkt vilgatab punaselt.
- <SET> nupu vajutus lülitab keskmise teravustamispunkti kasutamiselt teravustamispunkti automaatsele valikule ja vastupidi.



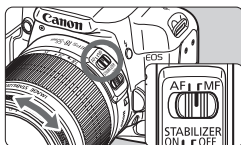
3 Teravustage objekt.

- Suunake valitud iseteravustamispunkt objektile ja vajutage teravustamiseks kergelt päästikule.

Näpunäited pildistamiseks

- **Kasutage lähedalt portree pildistamisel lukustuvat iseteravustamist ja teravustage silmadele.**
Silmade teravustamise järel võite pildi ümber kadreerida ja nägu jääb terav.
- **Kasutage keerukates teravustamistingimustes keskmist teravustamispunkti.**
Seitsme teravustamispunkti seast teravustab keskmine kõige paremini.
- **Kasutage liikuvate objektide hõlpsamaks teravustamiseks teravustamispunkti automaatset valikut ja AI-servoteravustamist.**
Kasutage algul teravustamiseks keskmist teravustamispunkti. Kui objekt liigub keskmise teravustamispunkti alast välja, siis jätkab kaamera automaatselt objekti teravustamist teiste teravustamispunktidega.

Käsitsiteravustamine



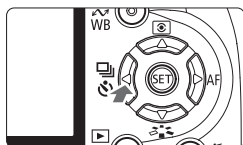
Teravustamisrõngas

- 1 **Lülitage objektiivi teravustamise lüliti asendisse <MF>.**
- 2 **Teravustage objekt.**
 - Pöörake objektiivi teravustamisrõngast kuni pilt pildinäidikus muutub teravaks.

- Kui hoida käsitsiteravustamisel päästikut kergelt vajutatuna, siis vilgatab teravaks muutunud objektile suunatud aktiivne teravustamispunkt ja süttib „objekt on terav” märk <●> pildinäidikus.
- <AF> tähistab sõnu auto focus (iseteravustamine). <MF> tähistab sõnu manual focus (käsitsi teravustamine).

Sarivõte ★

Saate teha kuni 3 võtet sekundis. See on kasulik näiteks enda poole jooksva lapse erinevate näoilmete jäädvustamiseks.



1 Vajutage nuppu <◀◃>.

2 Valige <◃>.

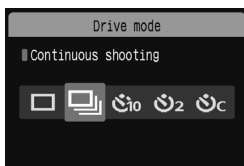
- Vajutage nuppu <◄◄> ning valige <◃> ja vajutage seejärel <◉SET>.

- Sarivõtte kiirus sõltub valitud kujutisekvaliteedi määrangust (lk.64).

JPEG : maks. umbes 3 võtet sekundis

RAW : maks. umbes 1,5 võtet sekundis

RAW +  L : maks. umbes 1,5 võtet sekundis



3 Sooritage võte.

- Kaamera pildistab senikaua kuni hoiate päästiku lõpuni vajutatuna.



Näpunäited pildistamiseks

- Valige võtteobjektile sobiv teravustamisrežiim.

Liikuvate objektide puhul

Al servoteravustamise kasutamisel toimub sarivõtte ajal pidev teravustamine.

Seisvate võtteobjektide jaoks

Lukustuva teravustamise kasutamisel teravustab kaamera vaid kord sarivõtte aeguses.

- Võtetel võib kasutada välku.

Välklamp vajab laadimiseks aega, seepärast on sarivõtte kiirus aeglasem.



- Menüüs [**IF**: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud], kui määrang [**High ISO speed noise reduction** / Kõrge ISO-valgustundlikkuse müravähendus] (lk.155) on olekus [**1**: On/Jah], ei ole sarivõtte kasutamine võimalik.
- Al servoteravustamise kasutamisel võib sarivõtte kiirus muutuda sõltuvalt võtteobjektist ja kasutatavast objektivist aeglasemaks.

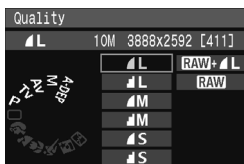
MENU Pildi salvestuskvaliteedi määramine

Saate valida pikslite arvu (ligikaudu 10,1, 5,3 või 2,5 megapiksli) ja pildi kvaliteedi.



1 Valige [Quality / Kvaliteet].










- Vahelehel [Q], valige [Quality / Kvaliteet] ja vajutage seejärel <SET>.
- [Quality / Kvaliteet] ilmub ekraanile.



2 Valige pildi salvestuskvaliteet

- Teie informatsiooniks kuvatakse vastava kvaliteedi megapiksli arv (**M), pildisuurus pikslites (****x****) ja võimalike võtete arv [***]. Valige soovitud kvaliteet ja vajutage seejärel <SET>.
- Tavavõtterežiimides ei kuvata valikutena määranguid RAW ja RAW+ L.
- Režiimide tavavõtterežiimid ja loovvõtterežiimid jaoks on võimalik määrata erinev pildi salvestuskvaliteet.

Pildi salvestuskvaliteedi abijuhend

Pildi kvaliteet			Pikslid	Faili suurus (ligikaudne MB)	Võtete arv	Maksimaalne sarivõte
 L	Kõrge kvaliteet	JPEG	Ligikaudu 10,1 megapiksli (10 M)	3.8	514	514
 L				2.0	982	982
 M	Keskmine kvaliteet		Ligikaudu 5,3 megapiksli (5,3M)	2.3	859	859
 M				1.2	1630	1630
 S	Madal kvaliteet		Ligikaudu 2,5 megapiksli (2,5 M)	1.3	1474	1474
 S				0.7	2816	2816
 RAW	Kõrge kvaliteet		Ligikaudu 10,1 megapiksli (10 M)	9.8	199	5
 RAW +  L				9.8+3.8	143	4

* Lähtuvalt Canoni standardtestidest 2GB kaardiga, ISO 100 ja tavalise pildi stiili puhul.

* Faali suurus, võimalike võtete arv ja maksimaalne sarivõtte pikkus erinevad sõltuvalt võtteobjektist, kaardi tüübist, ISO-valgustundlikkusest, kasutajafunktsioonidest ja muudest määrangutest.

* Sõltuvalt valitud kujutisesalvestuse kvaliteedist (lk.63), on ka sarivõtte kiirus erinev.



Korduma kipuvad küsimused

- **Ma tahan valida printimiseks kasutatavale paberiformaadile sobiva kvaliteedi.**

Paberi formaat	
A3 (42x29,7cm/16,5x11,7 tolli)	RAW + L
A4 (29,7x21cm/11,7x8,3 tolli)	RAW + L
	RAW
	RAW + M
	M
	S
	S
17,8x12,7cm/7,0x5,0 tolli	
14,8x10cm/5,8x3,9 tolli	

Vaadake pildi salvestuskvaliteeti valimise ajal vasakpoolset tabelit. Kui soovite pilti kärpida, siis on soovitatav kõrgema kvaliteedi määramine, näiteks RAW + L, RAW või RAW + M.

- **Mis on L ja M erinevus?**

See tähistab erinevast andmetihenduse astmest tulenevat erinevat pildikvaliteeti. Isegi sama pikslite arvuga on L pildil kõrgem kvaliteet. Kui valitud on M, siis on pildi kvaliteet mõnevõrra madalam, aga kaardile saab rohkem pilte salvestada.

- **Mälukaardile mahtus tegelikult enam pilte kui tabelis näidatud.** Sõltuvalt võttetingimustest võib mälukaardile mahtuda rohkem pilte kui tabelis näidatud. Samas võib kaardile mahtuvate piltide arv olla ka väiksem. Tabelis näidatud mälukaardi maht on vaid hinnanguline.

- **Kas kaamera kuvab maksimaalset sarivõtet?**

Maksimaalset sarivõtet kuvatakse pildinäidiku parempoolses osas. Kuna selle täistamiseks on ainult üks numbrikoht 0 - 9, kuvatakse kõik arve, mis on kõrgemad kui üheksa, kujul "9". Pidage silmas, et sarivõtte pikkust näidatakse isegi siis kui kaameras ei ole kaarti. Veenduge enne pildistamist, et kaameras on kaart.

- **Millal režiimi RAW kasutada?**

RAW pildid vajavad hilisemat töötlust arvutiga. Täpsema informatsiooni saamiseks vaadake "RAW kohta" ja "RAW + L kohta" järgmisel leheküljel.

Kui RAW ei ole kasutusel, siis on pildid JPEG-tüüpi, mida kasutatakse tavaliselt digitaalkaameras.

RAW kohta

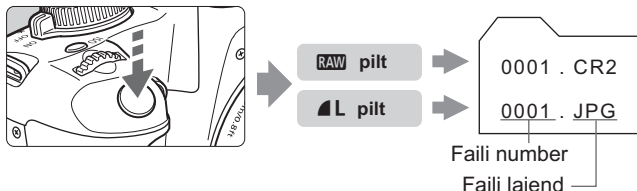
RAW on algne informatsioon, enne kui se konverteeritakse kujule **L** või muudeks piltideks. Ehkki **RAW** pildid nõuavad näiteks arvuti ekraanil vaatamiseks vastavat tarkvara nagu Digital Photo Professional (kaamera komplektis), võimaldavad samas ainult **RAW** pildid väga paindlikku pilditöötlust. **RAW** on kasulik, kui soovite pilte ise hiljem töödelda või pildistate olulisi võtteobjekte.

Näiteks on võimalik **RAW** pildi puhul kasutada kaasasolevat tarkvara samast pildist erineva pildi stiiliga versioonide loomiseks. Isegi siis, kui salvestasite pildi vale valge tasakaalu režiimis (lk. 90), saate seda hiljem muuta pildi kvaliteeti kahandamata.

Pane tähele, et **RAW** pildid ei tööta otseprintimise või prindikorraldusega (DPOF).

RAW + **L** kohta

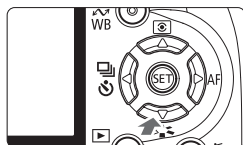
RAW + **L** salvestab nii **RAW** kui **L** pildi ühe võtte ajal. Mõlemad pildid salvestatakse kaardile. **L** pilt salvestatakse töödeldud kujul, nii saate seda arvutis ilma lisatarkvarata vaadata või välja printida. **RAW** + **L** režiimis salvestatakse kaks pilti sama faili numbriga samasse kausta. Neid eristab üksteisest faili nime laiend. **RAW** pildi laiend on "CR2" ja **L** pildi laiend on "JPG".



! Automaatne valgustuse optimeerija (lk.156) ei tööta **RAW** ja **RAW** + **L** piltidega.

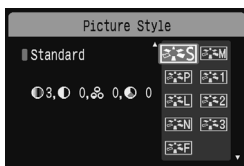
Pildi stiili valimine ★

Pildi stiili muutes saate pildistatud kujutist enne mälukaardile salvestamist vastavalt võtteobjektile või oma fotograafilistele eelistustele töödelda.



1 Vajutage nuppu <▼ >.

- ▶ [Picture Style / Pildi stiil] ilmub ekraanile.



2 Valige pildi stiil.

- Vajutage pildi stiili valimiseks nuppu <▲▼> ja vajutage seejärel <SET>.

3 Sooritage võte.

- Teravustage ja vajutage võtteks päästik lõpuni. Pilt salvestatakse valitud pildi stiilis.

Pildi stiili toime

Standard / Standardne

Pilt tuleb ergas, terav ja kontrastne. See on üldkasutatav peaaegu alati sobiv pildi stiil.

Portrait / Portree

Ilusad nahatoonid. Pilt näib veidi teravam ja kontrastsem. Tulemuslik stiil naiste ja laste lähivõtetel. Sama pildi stiili kasutab kaamera siis, kui pealüliti on asendis <👤>.

[Color tone/Värvitooni] (lk. 83) muutes saate naha tooni pildil täpsustada.

Landscape / Maastikuvõte

Erksa sinise ja rohelisega väga teravad ja kontrastsed pildid. Tõhus muljetavaldavate maastikuvõtete saamiseks. Sama pildi stiili kasutab kaamera siis, kui pealüliti on asendis <🏞️>.

Neutral / Neutraalne


See stiil on kasutajatele, kes eelistavad pilte ise arvutis töödelda. Pastelne naturaalsete värvidega pilt.

Faithful / Tõetruu

See stiil on kasutajatele, kes eelistavad pilte ise arvutis töödelda. Värvitemperatuuriga 5200K pildistamisel täpsustatakse värvitoone võtteobjekti loomuliku värvuse saavutamiseks kolorimeetriliselt. Pilt on tuhm ja pastelne.

Monochrome / Mustvalge pilt

Mustvalgete piltide salvestamiseks.

 Ühegi mustvalge pildi (v.a. **RAW** pildid) värve ei saa taastada. Kui soovite edaspidi värvipilte pildistada, siis ärge unustage [**Monochrome / Mustvalge**] määrangut tühistada. Kui valitud on [**Monochrome / Mustvalge**], ilmub tagumisele vedelkristalltabloole <**B/W**>.

User Def./Kasutaja kirjeld. 1-3

Kaamera mällu saab salvestada ise kirjeldatud pildi stiili [**Portrait/ Portree**], [**Landscape/Maastik**] vm. (lk.85) asemel. Iga veel kirjeldamata kasutaja määratud pildi stiil annab kasutamisel sama tulemuse kui [Standard / Tavaline] stiil.

4

Veel lisavõimalusi

See peatükk täiendab eelmist peatükki ja tutvustab täiendavaid võimalusi loovaks pildistamiseks.

- Esimene peatüki osa kirjeldab kuidas kasutada režiime **<Tv>** **<Av>** **<M>** **<A-DEP>** pealüliti abil. Peale **<A-DEP>** võtterežiimi saab kõiki teisi režiime kasutada koos 3. peatükis kirjeldatud toimingutega.
- Peatüki teine pool alates osast „Säri mõõtmisrežiimi muutmine” kirjeldab säri ja pildi stiili muutmise võimalusi. Kõiki selles peatükis kirjeldatud võimalusi saab kasutada ka 3. peatükis tutvustatud **<P>** (programse automaatsäri) võtterežiimis.

↶↷ Numbrivalija kursori kohta



Kursori märk **<↶↷>**, mida kuvatakse koos säriaja, avaarvu või säri nihutuse määraga tähistab seda, et vastava määranu muutmiseks on võimalik keerata numbrivalijat **<⚙>**.

Tv: Liikumine pildil

Pealüliti <Tv> (säriaaja etteandega automaatsäri) režiimi kasutades saate pildil liikumise peatada või jäädvustada pildile liikumise illusiooni.

* <Tv> tuleneb sõnadest Time value (valitud aeg).



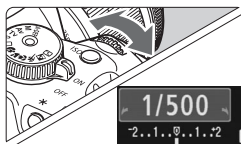
Peatatud liikumine
(Lühike säriaeg)



Liikumismulje
(Pikk säriaeg)



1 Seadke pealüliti asendisse <Tv>.



2 Määrake soovitud säriaeg.

- Säriaaja valikuks leiate soovitusi osast „Näpunäited pildistamiseks”.
- <☞> valijat paremale liigutades muudate säriaega lühemaks ja vasakule liigutades pikemaks.



3 Sooritage võte.

- Kui vajutada pildi teravustamise järel päästik lõpuni, siis toimub võtte valitud säriajaga. Säriaaja näit



Säriaaja kuvamise kohta

Vedelkristallekraanil näete säriaega murruna. Pildinäidikus aga kuvatakse vaid murru nimetajat. „0”5” tähistab säriaega 0,5 s ja „15” säriaega 15 s.





Näpunäited pildistamiseks

- **Liikuva objekti või tegevuse peatamine.**
Kasutage lühikesi säriaegu nagu 1/4000 s kuni 1/500 s.
- **Jooksva lapse või looma ähmastamine kiire liikumise illusiooni jäädvustamiseks.**
Kasutage keskmisi säriaegu nagu 1/250 s kuni 1/30 s. Hoidke kaamerat liigutades objekti kaadris ja vajutage võtteks päästikule. Teleobjektiivi kasutamisel hoidke seda kaamera värinast tekkiva pildi ähmasuse vältimiseks kindlalt.
- **Kuidas jäädvustada vee liikumist jões või purskkaevus.**
Kasutage pikka säriaega, mis on 1/15 s. või pikem. Kasutage kaamera värina vältimiseks statiivi.

- **Valige selline säriaeg, et avaarvu näit pildinäidikus ei vilguks.**

Kui vajutada kergelt päästikule ja muuta säriaega sel ajal, kui pildinäidikus kuvatakse avaarvu, siis muutub ka avaarvu näit säilitamiseks sama säritust (kujutisesensorile langeva valguse hulka). Kui võtteks vajalik avaarv väljub avaarvu muutmise võimalikest piiridest, siis hakkab avaarvu näit vilkuma. See näitab, et standardsäritus ei ole võimalik.



Kui kujutis jääks liiga tume, siis hakkab vilkuma väikseim avaarvu (suurima ava) näit. Kui nii juhtub, siis valige <  > valijat vasakule keerates pikem säriaeg või suurendage ISO-valgustundlikkust. Kui kujutis jääks liiga hele, siis hakkab vilkuma suurim avaarvu (vähima ava) näit. Kui nii juhtub, siis valige <  > valijat paremale keerates lühem säriaeg või vähendage ISO-valgustundlikkust.

Kaamera välklambi kasutamine

Õige särituse saavutamiseks määratakse valgus võimsus vastavalt automaatselt määratud avaarvule (automaatvalgus säritus). Valguga võtte säriaeg võib olla 1/200 s kuni 30 s.

Av : Teravussügavuse muutmine

Ähmase tausta saamiseks või nii esi- kui tagaplaani teravalt jäädvustamiseks kasutage pealüliti <Av> (ava etteandega automaatsäri) režiimi sobiva teravussügavuse (teravalt jäädvustuva ala ulatuse) valikuks.

*Tähis <Av> tuleneb sõnadest Aperture value (valitud ava), mis märgib ava suurust objektiivis olevas diafragmas.



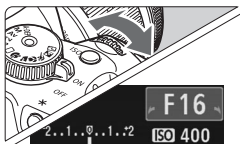
Ähmase taust
(Suur ava (väike avaarv))



Terav esi- ja tagaplaan
(Väike ava (suur avaarv))



1 Seadke pealüliti asendisse <Av>.



2 Valige sobiv avaarv.

- Mida suurem on avaarv, seda teravam jääb pilt suurema teravussügavuse tõttu.
- Valija <⚙️> paremale keeramine määrab suurema f-arvu ja selle vasakule keeramine määrab väiksema f-arvu.



3 Sooritage võte.

- Teravustage ja vajutage võtteks päästik lõpuni. Võte toimub valitud avaarvuga.



Ava näit

Mida suurem avaarv, seda väiksem on ava suurus. Kaameral valitav avaarvude vahemik sõltub kasutatavast objektiivist. Ilma objektiivita kaamera näitab avaarvu „00”.



Näpunäited pildistamiseks

- **Suure avaarvu kasutamisel hämaras võib kaamera liikumine võttel muuta pildi uduseks.**

Suure avaarvu (väikse ava) valikul kasutab kaamera pikemaid säriaegu. Hämaras võib kaamera valida säriajaks kuni 30 s. Suurendage sel juhul ISO-valgustundlikkust ja hoidke kaamerat võttel paigal või kasutage statiivi.


- **Teravussügavus sõltub lisaks avaarvule veel objektiivist ja võtteobjekti kaugusest.**

Lainurkobjektiivide teravussügavus on suur, seepärast ei ole esiplaanist tagaplaanini terava pildi saamiseks vaja suurt avaarvu kasutada. Teiselt poolt on teleobjektiivide teravussügavus väike. Mida lähemal on võtteobjekt, seda väiksem on teravussügavus. Kaugema objekti pildistamisel on teravussügavus suurem.

- **Valige selline avaarv, et säriaja näit pildinäidikus ei vilguks.**

Kui vajutada kergelt päästikule ja muuta avaarvu sel ajal, kui pildinäidikus kuvatakse säriaega, siis muutub ka säriaja näit säilitamaks sama säritust (kujutisesensorile langeva valguse hulka). Kui võtteks vajalik säriaeg väljub säriaja muutmise võimalikest piiridest, siis hakkab säriaja näit vilkuma. See näitab, et standardsäritus ei ole võimalik.

Kui kujutis jääks liiga tume, siis hakkab vilkuma säriaja näit "30" (30 s). Kui nii juhtub, siis valige  valijat vasakule keerates väiksem avaarv või suurendage ISO-valgustundlikkust.

Kui kujutis jääks liiga hele, siis hakkab vilkuma säriaja näit "4000" (1/4000 s). Kui nii juhtub, siis valige  valijat paremale keerates suurem avaarv või vähendage ISO-valgustundlikkust.



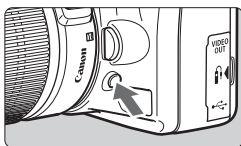
Kaamera välklambi kasutamine

Õige särituse saavutamiseks määratakse välgu võimsus vastavalt määratud avaarvule (automaatvälgu säritus). Säriaeg seatakse automaatselt 1/200 s - 30 s vastavalt valgustingimustele.



Hämaras valgustab võtteobjekti sobiva võimsusega välge ja tausta normaalse särituse tagab kaamera valitud piisavalt pikk säriaeg. Seega saavad nii võtteobjekt kui ka taust normaalselt säritatud (automaatne pika säriajaga valguga võtte). Kui hoiate kaamerat käes, siis püüdke seda hoida terava pildi saamiseks liikumatult. Soovitame kasutada statiivi.

Pika säriaja valguga võtte takistamiseks valige [**F**: **Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud**] menüü [**Flash sync. speed in Av mode / Välgu sünkroniseerimise kiirus režiimis Av**] (lk.154) ja määrake see olekusse [**1: 1/200 s. (fikseeritud)**].

Teravussügavuse kontroll ★



Teravussügavuse visuaalseks kontrolliks enne võtet vajutage teravussügavuse kontrolli nupule. Teravussügavust (teravalt jäädvustuva ala ulatust) saate kontrollida pildinäidikust.

 Kui teravussügavust on raske eristada, siis määrake kõigepealt väikseim avaarv (f). Hoidke seejärel teravussügavuse kontrolli nuppu all ja vaadake valija <  > paremale keeramise ajal läbi pildinäidiku. Kui ava muutub väiksemaks, siis paistab pilt pildinäidikust tumedam. Samuti näete, kuidas teravussügavus suureneb.

A-DEP: Teravussügavuse etteandega automaatsäri

Pildil teravustatakse automaatselt nii esi- kui tagaplaani objektid. Kaamera kasutab võtteobjektide tuvastamiseks kõiki teravustamispunkte ja võtteks valitakse automaatselt selline ava, mis tagab vajaliku teravussügavuse.

* Lühend <A-DEP> tuleneb sõnadest Auto Depth-of-field (automaatne teravussügavus). See režiim seab teravussügavuse automaatselt.



1 Seadke pealüliti asendisse <A-DEP>.



2 Teravustage objekt.

- Suunake teravustamispunktid võtteobjektidele ja vajutage kergelt päästikule. (ⓘ4)
- Pildil jäävad teravad kõik võtteobjektid, millele suunatud teravustamispunktid vilgatavad punaselt.

3 Sooritage võte.

? Korduma kippuvad küsimused

● Pildinäidikus vilgub avaarvu näit.

Säri on korrektne, kuid valitud ava ei taga nõutud teravussügavust. Kasutage lainurkobjektiivi või liikuge võtteobjektidest kaugemale.

● Pildinäidikus vilgub säriaja näit.

Kui säriaeg "30" vilgub, siis on võtteobjekt liiga tume. Suurendage ISO-valgustundlikkust. Kui säriaeg "4000" vilgub, siis on võtteobjekt liiga hele. Vähendage ISO-valgustundlikkust.

● Võte toimub pika säriajaga.

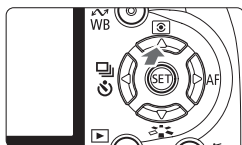
Kasutage stativi.

● Soov kasutada välklampi.

Välku võib kasutada, kuid tulemus on sama kui <P> režiimis välku kasutades. Kaamera ei taga nõutud teravussügavust.

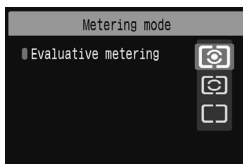
Säre mõõterežiimi valimine ★

Säre mõõtmisrežiim määrab võtteobjekti heleduse mõõtemetodi. Tavaliselt on soovitatav kasutada hindavat säre mõõtmist.



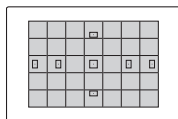
1 Vajutage nuppu <▲ >.

- ▶ [Metering mode / Säre mõõtmisrežiim] ilmub ekraanile.



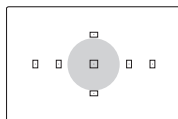
2 Valige säre mõõtmisrežiim.

- Vajutage säre mõõtmisrežiimi valimiseks nuppu <▲▼> ja vajutage seejärel <SET>.



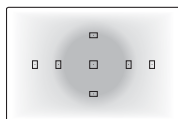
Hindav säre mõõtmine

See on üldine särimõõtmismeetod, mis sobib ka portreevõteteks ja isegi vastuvalguses pildistamiseks. Võtteobjekti ja -tingimuste järgi valib kaamera ise optimaalse säre. See säre mõõtmisrežiim määratakse tavavõttetežiimides automaatselt.



Lokaalne säre mõõtmine

See on kasulik juhul, kui taust on võtteobjektist taustvalgustuse tõttu märksa heledam jne. Hall ala tähistab vasakpoolsel joonisel kohta, kus säre mõõtmist standardsärituse saavutamiseks kaalutakse.



Keskmetav säre mõõtmine

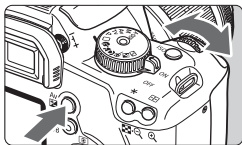
Mõõtmisel võetakse eraldi arvesse kaadri keskosa ja kogu kaadri keskmist valgustatust. See säre mõõtmisrežiim on mõeldud kogenud kasutajate jaoks.

Säri nihutuse määramine ★

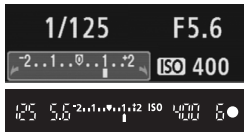
Möödetud säri tahtlikku muutmist pildistamisel nimetatakse säri nihutamiseks. Kujutist on võimalik muuta heledamaks (suurendatud säritus) või tumedamaks (vähendatud säritus). **Kaamera väljalülitamine valitud säri nihutust ei tühistab. Seepärast seadke pildistamise järel säri nihkeks 0.**

Av Säri nihutamine

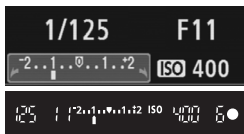
Valige säri nihutus, kui pildi (välguta) säritus ei vasta ootustele. Seda toimingut saab kasutada loovvõtete režiimides (v.a. <M>).





Säri tõstmine heledama pildi saamiseks





Säri vähendamine tumedama pildi saamiseks





Pildi muutmine heledamaks

Hoidke nuppu <Av  > all ja keerake valijat < > paremale poole. (Ülesäritus)

Pildi muutmine tumedamaks

Hoidke nuppu <Av  > all ja keerake valijat < > vasakule poole. (Alasäritus)

- Valitud säri nihet näete vedelkristallekraanil ja pildinäidikul nii, nagu joonisel näidatud.
- Pärast pildistamist hoidke nuppu <Av  > all ja seadke säri nihe valijat < > keerates tagasi 0-asendisse.



Pilt on tume (alasäritatud)





Nihutatud säriga tehtud heledam pilt

Välgu säri nihutus *






Valige välgu säri nihutus, kui võtteobjekti valguga säritus pildil ei vasta ootustele. Seda toimingut saab kasutada ka välise EX-seeria välklambi pildistamisel.

1 Määrake [Flash exp control / Välklambi särituse reguleerimine].

- Vahelehel , valige [Flash exp control / Välklambi särituse reguleerimine] ja vajutage seejärel <  >.



2 Määrake säri nihutuse ulatus.



- Vajutage heledama välgu särituse saamiseks nuppu <  >. (Ülesäritus)
- Tumedama välgu särituse saamiseks vajutage nuppu <  >. (Alasäritus)
- Vajutage välgu säri soovitud suunas nihutamise järel nuppu <  >.
- Päästiku kergel vajutamisel ilmub vedelkristallekraanile märk <  > ja valitud välgu säri nihke ulatus ning pildinäidikusse märk <  >.
- Pärast pildistamist korrake 2. punkti ja seadke välgu säri nihe tagasi 0-asendisse.



Liiga hele välgu valgus



Välgu säri nihe välgu valguse vähendamiseks

 Menüüs [ Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud], kui määrang [Auto Lighting Optimizer / Automaatne valgustuse optimeerija] (lk.156) on olekus [0: Enable / Võimalda], siis ei pruugi säri nihutus ja välgu säri nihutus mõju avaldada. Seadke see olekusse [1: Disable / Keela] kui soovite, et säri nihutamise määrang avaldaks mõju.

MENU Säri kahvel★

See toiming muudab automaatselt etteantud piirides kolme järjestikkuse võtte säritust nagu allpool näidatud. Seejärel võite neist parima säritusega pildi välja valida. Seda nimetatakse säri kahvliks (AEB).



Mõõdetud säritus



Tumedam säritus
(Alasäritus)



Heledam säritus
(Ülesäritus)

1 Määrake [AEB].

- Vahelehel [AEB], valige [AEB / Säri kahvel] ja vajutage seejärel <SET>.

Säri kahvli ulatus



2 Valige säri kahvli ulatus.

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida säri kahvli ulatus ja vajutage seejärel <SET>.
- Päästiku kergel vajutamisel ilmub valitud säri kahvli ulatus vedelkristallekraanile.

3 Sooritage võte.

- Teravustage ja vajutage võtteks päästik lõpuni. Kaamera salvestab kehtiva päästiku töörežiimiga (lk.63) kolm järjestikust võtet järgmises järjekorras: mõõdetud säritus, alasäritus ja ülesäritus.

Säri kahvli väljalülitamine



- Korrake punkte 1 ja 2 ning seadke säri kahvli ulatuseks <-2..1..0..1..2>.
- Säri kahvli määranu tühistab automaatselt toitelüliti asend <OFF> või võtteks valmis välk jne.



Näpunäited pildistamiseks

- **Säri kahvli kasutamine sarivõtte režiimis.**
Kui valitud on <[SARIVÕTTE] > sarivõtte (lk.63) ning vajutate päästiku lõpuni, siis säritab kaamera sarivõttena kolm võtet sellises järjekorras: mõõdetud säritus, alasäritus ja ülesäritus.
- **Säri kahvli kasutamine režiimis <[ÜKSIVÕTTE] > üksivõtte.**
Vajutage kolme erinevalt säritatud pildi saamiseks kolm korda päästikule. Võtete säritamise järjekord on: mõõdetud säritus, alasäritus ja ülesäritus.
- **Säri kahvli kasutamine koos säri nihutamisega.**
Säri kahvel võetakse ümber säri nihutuse väärtuse.
- **Säri kahvli kasutamine koos iseavajaga.**
<[ISEAVAJA 10] > või <[ISEAVAJA 2] > iseavajaga saate teha kolm järjestikust võtet. Kui valitud on <[ISEAVAJA C] >, siis tehakse kolm korda määratud arv võtteid (lk.53).



- Säri kahvli ei saa kasutada ei välguga võttel ega aegvõttel.
- Menüüs [IF: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud], kui määrang [Auto Lighting Optimizer / Automaatne valgustuse optimeerija] (lk.156) on olekus [0: Enable / Võimalda], ei pruugi säri kahvel töötada. Seadke see olekusse [1: Disable / Keela] kui soovite, et säri kahvli määrang avaldaks mõju.

✱ Pildi stiili kohandamine ✱

Pildi stiili saab selle parameetreid, näiteks [Sharpness / Teravus] ja [Contrast / Kontrastsus] muutes vastavalt oma eelistustele sobivamaks kohandada. Lõpptulemuse kontrollimiseks tehke testvõtteid. [Monochrome / Mustvalge] stiili kohandamist vaadake lk. 84.



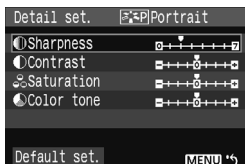
1 Valige [Picture Style / Pildi stiil].

- Vahelehel [P], valige [Picture Style / Pildi stiil] ja vajutage seejärel <SET>.
- Ekraanile ilmub pildi stiili valikumenüü.



2 Valige pildi stiil.

- Valige pildi stiil ja vajutage seejärel nuppu <DISP.>.
- Ekraanile ilmub detailse kirjelduse menüü.



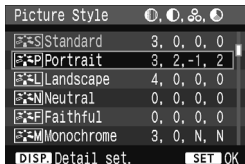
3 Valige parameeter.

- Valige parameeter nagu [Sharpness / Teravus] ja vajutage seejärel <SET>.



4 Määrake parameetri olek.



- Vajutage klahvi <◀▶>, et määrangut vastavalt soovile reguleerida ja vajutage seejärel <SET>.
- Vajutage parameetri muudetud oleku salvestamiseks nuppu <MENU>. Ekraanile ilmub taas pildi stiili valikumenüü.
- Kõiki algolekust erinevaid määranguid kuvatakse sinisena.





Parameetrid ja nende toime

Teravus


Muudab pildi teravust.


Nihutage parameetri väärtust kontuuride pehmendamiseks pildil -suunas. Mida lähemal märgile , seda pehmemad kontuurid pildil saate.

Nihutage parameetri väärtust kontuuride teravdamiseks pildil -suunas. Mida lähemal märgile , seda teravamad kontuurid pildil saate.

Kontrastsus

Muudab pildi kontrastsust ja värvide erksust.


Kontrastsuse vähendamiseks nihutage väärtust miinuse poole. Mida lähemal märgile , seda mahedama pildi saate.

Kontrastsuse suurendamiseks nihutage väärtust plussi poole. Mida lähemal märgile , seda paremini on pildi objektid eristatavad.


Värviküllastus

Muudab pildi värviküllastust.

Värviküllastuse vähendamiseks nihutage väärtust miinuse poole.

Mida lähemal märgile , seda heledamate värvidega pildi saate.


Värviküllastuse suurendamiseks nihutage väärtust plussi poole.

Mida lähemal märgile , seda erksamate värvidega pildi saate.


Värvitoon

Muudab naha toone pildil.

Punakama naha tooni saamiseks nihutage väärtust miinuse poole.

Mida lähemal märgile , seda punakama naha tooni pildil saate.

Naha punaka tooni vähendamiseks nihutage väärtust plussi poole.

Mida lähemal märgile , seda kollakama naha tooni pildil saate.



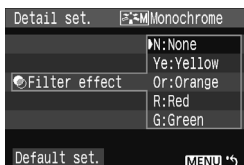
Punktis 3 [Default set. / Algne määrang] valimine seab vastava pildi stiili tagasi algolekusse.

Mustvalge stiili kohandamine

Mustvalge stiili puhul saate valida ka parameetreid **[Filter effect / Filter]** ja **[Toning effect / Toonimine]**, lisaks parameetritele **[Sharpness / Teravus]** ja **[Contrast / Kontrastsus]**, mida on kirjeldatud eelmisel leheküljel.

Filtri mõju

Filtri toimet rakendades saate mustvalgel kujutisel muuta näiteks valged pilved või rohelised puud silmatorkavamaks.

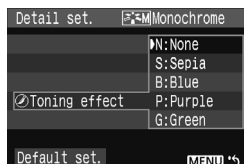


Filter	Näidistoime
N: puudub	Tavaline mustvalge pilt filtrite toimeteta.
Ye: Kollane	Sinine taevast näib loomulikum ja valged pilved eristuvad paremini.
Or: Oranž	Sinine taevast muutub pisut tumedamaks. Päikeseloojang näib säravam.
R: Punane	Sinine taevast näib üsnä tume. Muudab sügislehed heledamaks ja toob need paremini esile.
G: Roheline	Naha toonid ja huuled joonistuvad paremini välja. Muudab rohelised lehed heledamaks ja toob need paremini esile.

Määrangu **[Contrast / Kontrastsus]** nihutamine pluss-suunas rõhutab filtri toimet.

Toonimine

Toonimisega saate anda mustvalgele kujutisele valitud värvitooni. See võib muuta pildi väljendusrikkamaks.




Valida saab järgmisi toone: **[N:None / Puudub]** **[S:Sepia / Seepia]** **[B:Blue / Sinine]** **[P:Purple / Lilla]** **[G:Green / Roheline]**.

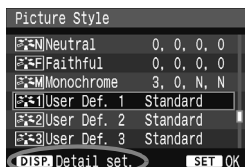
Pildi stiili salvestamine ★

Saate valida pildi stiili, näiteks [**Portrait / Portree**] või [**Landscape / Maastik**], reguleerida vastavalt soovile selle parameetreid ja salvestada selle [**User Def. 1 / Kasutaja kirjeld. 1**], [**User Def. 2 / Kasutaja kirjeld. 2**] või [**User Def. 3 / Kasutaja kirjeld. 3**] alla.

Nii saab luua pildi stiile, mille parameetrid, näiteks teravus ja kontrastsus on erinevad. Samuti saate muuta kaasasoleva tarkvara abil kaamerasse salvestatud pildi stiilide parameetreid.

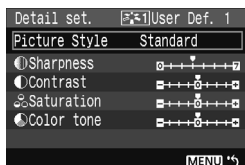
1 Valige [**Picture Style / Pildi stiil**].

- Vahelehel [], valige [**Picture Style / Pildi stiil**] ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Ekraanile ilmub pildi stiili valikumenüü.



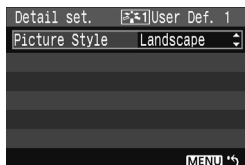
2 Valige [**User Def. / Kasutaja kirjeld.**].

- Valige [**User Def. / Kasutaja määrang ***], ja vajutage seejärel nuppu <DISP>.
- ▶ Ekraanile ilmub detailse kirjelduse menüü.



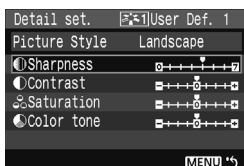
3 Vajutage <SET>.

- Vajutage [**Picture Style / Pildi stiil**] real <SET>.



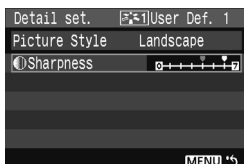
4 Valige aluseks olev pildi stiil.

- Vajutage pildi stiili valimiseks nuppu <▲▼> ja vajutage seejärel <SET>.
- Kui soovite muuta kaasasoleva tarkvara abil kaamerasse salvestatud pildi stiili parameetreid, siis valige pildi stiil siit.



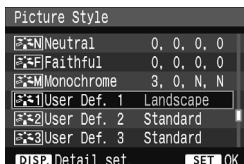
5 Valige parameeter.

- Valige parameeter nagu **[Sharpness / Teravus]** ja vajutage seejärel **<SET>**.



6 Määrake parameetri olek.

- Vajutage klahvi **<◀▶>**, et määrangut vastavalt soovile reguleerida ja vajutage seejärel **<SET>**. Vajadusel vaadake „Pildi stiili kohandamine” lehekülgedel 82-84.
- Vajutage kirjeldatud uue stiili salvestamiseks nuppu **<MENU>**. Ekraanile ilmub taas pildi stiili valikumenüü.
- ▶ Stiili **[User Def. / Kasutaja kirjeld. *]** järel kuvatakse selle aluseks olevat stiili.
- ▶ Aluseks oleva stiili nime kuvatakse siniselt, kui **[User Def. / Kasutaja kirjeld. *]** stiili mõne parameetri olekut on muudetud (erineb algolekust).



📄 Varem salvestatud **[User Def. / Kasutaja kirjeld. *]** pildi stiilil aluseks oleva stiili muutmine punktis 4 seab salvestatud stiili parameetrid tagasi algolekusse.

MENU Värviruumi määramine ★

Värviruum tähistab pildil kasutatud võimalike värvitoonide kogumit. Selle kaameraga salvestatavate piltide värviruumiks saab valida sRGB või Adobe RGB. Soovitame tavalised pildid salvestada sRGB värviruumis.

Tavavõtterežiimides kasutab kaamera sRGB värviruumi.

1 Valige [Color space / Värviruum].

- Vaheleheltele [◀▶] valige [Color space / Värviruum] ja vajutage seejärel <SET>.



2 Valige sobiv värviruum.

- Valige [sRGB] või [Adobe RGB] ja vajutage seejärel <SET>.

Adobe RGB värviruum

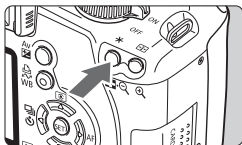
Seda on eelkõige vaja trükiste jaoks. Kasutajatel, kes ei ole tuttavad pilditötluse, Adobe RGB värviruumi ja Design rule for Camera File System 2.0 (Exif 2.21) vorminguga, ei ole soovitatav seda kasutada. Sellised pildid näivad sRGB arvutikuvaril ja DCF 2.0 (Exif 2.21) mitte ühilduva printeriga printimisel väga tuhmid. Seetõttu vajavad need pildid hilisemat töötlust.



- Adobe RGB värviruumis salvestatud pildifailide nime algusesse kirjutatakse „_MG_” (nimi algab allkriipsuga).
- Pildile ei lisata ICC profiili. ICC profiili kirjeldab „Software Instruction Manual / Tarkvara kasutusjuhend” CD-ROM-l.

✱ Säri lukustus ★

Kasutage säri lukustust, kui soovite teha mitu pilti sama säritusega või kui teravustamisala ei kattu säri mõõtmise alaga. Vajutage säri lukustamiseks nuppu <✱>, komponeerige seejärel kaader soovi korral ümber ja sooritage võte. Seda nimetatakse säri lukustamiseks. See on kasulik vastu valgust võtetel.



1 Teravustage objekt.

- Vajutage kergelt päästikule.
- Kaamera kuvab säri andmeid.

2 Vajutage nuppu <✱>. (☉4)

- Pildinäidikus süttiv <✱> märk näitab, et säri on lukustatud.
- Igal nupu <✱> vajutamisel lukustab kaamera momendil mõõdetud säri.



3 Komponeerige kaader soovi kohaselt ja sooritage võte.

- Kui soovite kasutada sama lukustatud säri järgmistel võtetel, siis hoidke nuppu <✱> allavajutatuna ja vajutage uuesti päästikule.

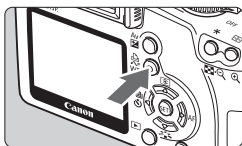
Säri lukustuse toime

Säri mõõtmisrežiim (lk.77)	Iseteravustamispunkti valimisviis	
	Automaatne valik	Käsitsi valik
*	Lukustab kasutatud iseteravustamispunktis mõõdetud säri.	Lukustab valitud iseteravustamispunktis mõõdetud säri.
	Lukustab keskmises iseteravustamispunktis mõõdetud säri.	

* Kui objektiivi teravustamise lüliti on asendis <MF / Käsitsi teravustamine>, siis lukustub keskmises iseteravustamispunktis mõõdetud säri.

WB: Valge tasakaalu määramine ★

Valge tasakaal (WB) on mõeldud valgete alade valge välimuse säilitamiseks. Tavaliselt valib kaamera <AWB> (automaatne) määrangu kasutamisel ise optimaalse valge tasakaalu. Kui <AWB> abil ei õnnestu saavutada loomulikke värve, siis saate valida valge tasakaalu kindlaksmääratud valgusallikate jaoks või pildistada valget objekti ning mõõta valge tasakaalu käsitsi. Tavavõtterežiimides kasutab kaamera vaid <AWB> määrangut.

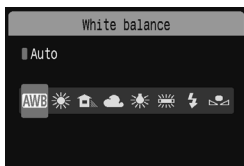


1 Vajutage nuppu <WB>.

- ▶ [White balance / Valge tasakaal] ilmub ekraanile.

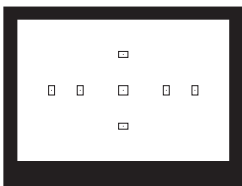
2 Valige valge tasakaalu määrang.

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida soovitud valge tasakaal ja vajutage seejärel <SET>.
- „Approx. ****K / Ligikaudu ****K” (K: kelvinit), mis on kuvatud valitud valge tasakaalu kohta <☀> <🏠> <☁> <🌅> <🌧>, on vastav värvitemperatuur.



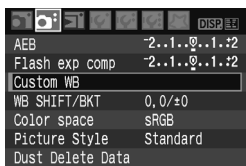
📷 Mõõdetud valge tasakaal

Mõõdetud valge tasakaal võimaldab suurema täpsuse tagamiseks ise määrata valgusallika valge tasakaalu. Tehke seda samas valguses, mida kasutate võttel.



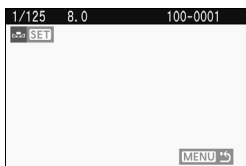
1 Pildistage üleni valget objekti.

- Tasane valge objekt peaks täitma pildinäidiku keskosa.
- Teravustage käsitsi ja tagage valge objekti korrektne säritus.
- Kasutage võttel ükskõik millist valge tasakaalu määrangut.



2 Valige [Custom WB / Mõõdetud valge tasakaal].

- Vahelehel [**DISP**], valige [Custom WB / Mõõdetud valge tasakaal] ja vajutage seejärel <SET>.
- Ekraanile ilmub mõõdetud valge tasakaalu märkimismenüü.



3 Salvestage valge tasakaalu info kaamera mälu.

- Valige punktis 1 jäädvustatud pilt ja vajutage nuppu <SET>.
- Valige ilmuvas menüüaknas [OK] ja andmed kantakse sisse.
- Kui menüü uuesti ilmub, siis vajutage menüüst väljumiseks nuppu <MENU>.



4 Valige mõõdetud valge tasakaalu määrang.

- Vajutage nuppu <WB>.
- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida <[A]> ja vajutage seejärel <SET>.



- Punktis 1 pildistatud objekti väär säritus võib segada korrektse valge tasakaalu määramist.
- [Monochrome / Mustvalge] (lk.68) pildi stiiliga salvestatud pilti ei saa 3. punktis valida.

MENU Valge tasakaalu nihutus ★

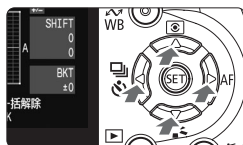
Valitud valge tasakaalu määrangut saab vajadusel korrigeerida. See on sama toimega kui eraldi müüdava värvitemperatuuri muutva filtri või värvifiltri kasutamine. Valge tasakaalu saab iga värvi suunas kuni 9 ühikut nihutada. See on mõeldud kogenud kasutajate jaoks, kes on tuttavad värvitemperatuuri konverteerimisega või harjunud värvikompensatsiooni filtreid kasutama.

Valge tasakaalu nihutamine

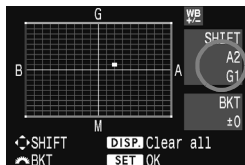


1 Valige [WB SHIFT/BKT / Valge tasakaalu nihe/kahvel].

- Vaheleheltele [◀▶] valige [WB SHIFT/BKT / Valge tasakaalu nihe/kahvel] ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Ekraanile ilmub valge tasakaalu nihke / kahvli seademenüü.



Näidismäärang: A2, G1



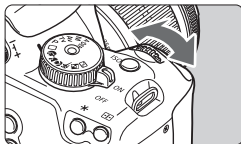
2 Valige valge tasakaalu nihe.

- Nihutage nuppude <◀▶> abil märk „■” ruudustiku sobivasse punkti.
- B tähistab sinist, A oranžkollast, M magentat ja G rohelist. Värvre nihutatakse vastavas suunas.
- Ekraani paremas ülanurgas näete „SHIFT / NIHE” all valitud nihke suunda ja ulatust.
- Nupu <DISP.> vajutamine tühistab kõik [WB SHIFT/BKT / Valge tasakaalu nihe/kahvel] määrangud.
- Vajutage väljumiseks ja menüüsse naasmiseks <SET>.

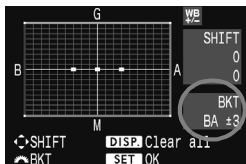
- Nihkega valge tasakaalu kasutamisel kuvatakse pildinäidik ja vedelkristallekraanil märki <WB>.
- Üks sinise/oranžkollase suhte nihke ühik vastab 5 miredi tugevusele värvifiltrile. (Mired: värvitemperatuuri muutva filtri mõju mõõtühik.)

Valge tasakaalu automaatne kahvel




Ühest võttest saab salvestada kolm erineva värvitooniga pilti. Lisapiltide valge tasakaalu määrang võib olla kaamera valitud valge tasakaalu määrangust sinise/oranžkollase või magenta/rohelise suunas nihutatud. Seda nimetatakse valge tasakaalu kahvliks (WB-BKT). Valge tasakaalu kahvli ulatus on kuni ± 3 ühikut ühikulise sammuga.



B/A kahvel ± 3 ühikut



Valige valge tasakaalu kahvli ulatus.

- Kui keerata valge tasakaalu nihutamisel punktis 2 valijat <  >, siis muutub märk „■“ ekraanil märgiks „■■■“ (3 punkti). Valija <  > keeramine paremale valib kahvli B/A (sinise/oranžkollase) suunas ja vasakule M/G (magenta/rohelise) suunas.
- ▶ Ekraani paremas servas näete „BKT / Kahvel“ all valitud kahvli suunda ja ulatust.
- Nupu <DISP.> vajutamine tühistab kõik [WB SHIFT/BKT / Valge tasakaalu nihe/kahvel] määrangud.
- Vajutage väljumiseks ja menüüsse naasmiseks <  >.

Kahvli järjestus

Piltide kahvlid määratakse järgmises järjekorras: 1. Tavaline valge tasakaal, 2. Sinise (B) suunas ja 3. Oranžkollase (A) suunas või 1. Tavaline valge tasakaal, 2. Magenta (M) suunas, 3. Rohelise (G) suunas.

⚠ Valge tasakaalu kahvli kasutamisel on maksimaalse sarivõtte pikkus lühem ja võimalike võtete arv väheneb samuti kolmandikuni selle tavalisest väärtusest. Menüüs [IF: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud], kui määrang [High ISO speed noise reduction / Kõrge ISO-valgustundlikkuse müravähendus] (lk.155) on olekus [1: On/Jah], ei ole valge tasakaalu kahvli kasutamine võimalik.

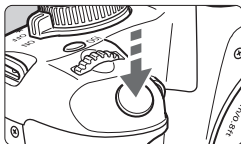


- Võtte salvestusaeg kaardile pikeneb, sest igast võttest salvestatakse kolm pilti.
- „BKT“ tähistab kahvlit.

Kaamera värisemise vältimine ★

Kaamera mehhaaniline värisemine, mis on põhjustatud peegli liikumise poolt, võib mõjutada teleobjektiividega või lähivõtte (makro) objektiividega tehtud pilte. Sellisel juhul on abi peegli eellukustusest.

Peegli eellukustus aktiveeritakse valides [F: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud] ning määrates [Mirror lockup / Peegli eellukustus] (lk.157) olekusse [1: Enable / Lubatud].



- Teravustage võtteobjekt ja vajutage võtteks päästik lõpuni. Peegel liigub üles.
- Seejärel vajutage päästik võtteks uuesti lõpuni. Pärast võtet liigub peegel alla tagasi..



Näpunäited pildistamiseks

- Iseavaja kasutamine <M2> koos peegli eellukustusega.

Kui vajutate päästiku lõpuni alla, siis peegel lukustub ja pilt tehakse 2 sekundit hiljem.



- Ärge suunake kaamerat päikese poole. Päike võib kõrvetada katiku ribasid.
- Kui kasutate aegvõtet, iseavajat ja peegli eellukustust üheaegselt, hoidke päästikut lõpuni alla vajutatuna (iseavaja viide + aegvõtte aeg). Kui vabastada päästik iseavaja viite ajal, siis kuulete katiku rakendumist meenutavat klõpsatust. See ei ole katiku rakendumine (võtet ei toimu).




- Ka <M2> (sarivõtte) režiimi kasutamisel toimub vaid üks võte korraga.
- Kui peegli eellukustuse järel 30 sekundi jooksul võtet ei toimu, siis liigub peegel automaatselt normaalasendisse tagasi. Päästikunupu järgmine lõpuni vajutus käivitab taas peegli eellukustuse.

Reaalaja vaatega pildistamine

Pildistamise ajal saab pildistatavat kujutist vaadata kaamera vedelkristallekraanilt või arvutiekraanilt reaalajas. Seda nimetatakse „reaalaja vaatega pildistamiseks”.

See on mugav, kui kaamera on näiteks liikumatute objektide pildistamiseks statiivile kinnitatud.

-  **Kui pildistate kaamerat kompaktse digitaalkaamera moodi käes hoides ja vedelkristallekraani vaadates, võib kaamera värin põhjustada uduseid kujutisi.**

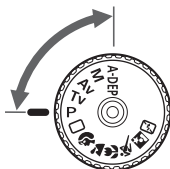


Info reaalaja vaatega pildistamise kohta

Kaamera komplektis oleva tarkvara arvutisse installeerimisel on võimalik kaamera arvutiga ühendada ja pildistada kaugjuhtimisega, vaadates kaamera pildinäidiku asemel arvutiekraani. Üksikasju vaadake CD-ROM-plaadil olevast juhendist Software Instruction Manual / Tarkvara kasutusjuhend.

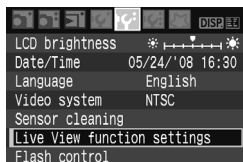
Ettevalmistused reaalaaja vaatega pildistamiseks ★

Seadke kaamera reaalaaja vaatega pildistamise režiimi.



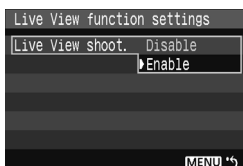
1 Määrake võtterežiim.

- Valige võtterežiimiks loovvõtte režiim.
- Reaalaaja vaatega pildistamine ei ole tavavõtete režiimides võimalik.



2 Valige [Live View function settings / Reaalaaja vaate funktsioonimäärangud].

- Vahelehelts [LIVE] valige [Live View function settings / Reaalaaja vaate funktsioonimäärangud] ja vajutage seejärel <SET>.



3 Valige [Live View shoot. / Reaalaaja vaatega pildistamine].

- Valige [Live View shoot. / Reaalaaja vaatega pildistamine] ja vajutage seejärel <SET>. Valige [Enable / Võimalda] ja vajutage seejärel <SET>.

4 Sulgege menüü.

- Vajutage väljumiseks nuppu <MENU>.



5 Kuvage reaalaaja vaate pilti.

- Vajutage <SET>.
- ▶ Reaalaaja vaate pilt ilmub vedelkristallekraanile.
- Reaalaaja vaate pilt väljendab tegeliku teie poolt salvestatava pildi heledustaset.
- Kui pilt on liiga hele, siis keerake valijat <[Brightness icon]> paremale. Kui pilt on liiga tume, siis keerake valijat <[Brightness icon]> vasakule.



- Ärge suunake kaamerat reaallaja vaatega pildistamise ajal päikese poole. Päikese kuumus võib kaamerat seest kahjustada.
- Reaallaja vaatega pildistamine keelab mõned kasutusmäärangud. (lk. 153)
- Hämaras või heledas valguses ei pruugi reaallaja vaatega kujutis olla tegeliku heledusega.
- Kui kujutise valgusallikas muutub, võib ekraan vilkuda. Kui see peaks juhtuma, siis peatage reaallaja vaatega pildistamine ning jätkake reaallaja vaatega pildistamist tegeliku kasutatava valgusallikaga.
- Reaalajakujutise kuvamise ajal võib kaamera teise suunda keeramine hetkeks muuta õiget heledustaset ja moonutada kujutist. Oodake enne pildistamist kuni pildi heledustase ühtlustub.
- Kui pildil on väga hele valgusallikas, näiteks päike, võib hele ala vedelkristallekraanil olla must. Salvestatud kujutisele jääb hele ala siiski õigesti.
- Kui määrate [**F**: **LCD brightness / Vedelkristallekraani heledus**] madalas valguses heledasse olekusse, siis võib reaallaja vaate pildile tekkida värvisignaali müra. Värvisignaali müra siiski pildile ei salvestata.
- Kui pilti suurendate, siis võib pildi teravus tunduda suurem, kui see tegelikult on.
- Menüüs [**F**: **Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud**], kui määrang [**Auto Lighting Optimizer / Automaatne valgustuse optimeerija**] (lk.156) on olekus [**0: Enable / Võimalda**] võib alasäritusega pilt (määratud säri nihutusega) heledam tunduda.

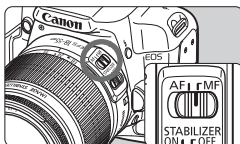


- Kui kaamerat pikema aja jooksul ei kasutata, lülitub toide vastavalt määrangule [**F**: **Auto power off / Automaatne toite väljalülitus**] automaatselt välja. (lk.109) Kui [**F**: **Auto power off / Automaatne toite väljalülitus**] on olekus [**Off / Ei**], siis peatatakse reaallaja vaatega pildistamine automaatselt pärast 30 minutilist ajavahemikku (kaamera toide jääb sisselülitatuks).
- Pildi vaateala on ligikaudu 100%.
- Kui ühendate kaamera kaasasoleva videokaabli abil televiisoriga, on võimalik kujutisi televiisorist vaadata. (lk. 128)

Käsitsi teravustamine ★

Kuigi iseteravustamist saab kasutada (lk.102, 104), on täpsemaks teravustamiseks soovitatav pildi suurendamine ja käsitsi teravustamine.

Teravustamiseks kujutise suurendamine



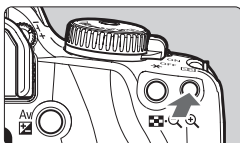
1 Lülitage objektiivi teravustamise lüliti asendisse <MF>.

- Keerake objektiivi teravustamisrõngast ligikaudseks teravustamiseks.



2 Liigutage teravustamisraam alasse, mille soovite teravustada.

- Vajutage teravustamisraami liigutamiseks nuppe <⬅>.
- Keskmise teravustamisraami liigutamiseks vajutage nuppu <⏏>.

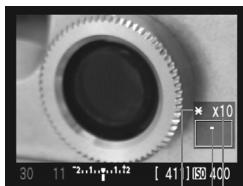


3 Suurendage pilti.

- Vajutage nuppu <ⓧ>.
- ▶ Teravustamisraamis olevat kujutise osa suurendatakse.
- Iga kord, kui vajutate nuppu <ⓧ>, muutub kuvamise formaat järgmisel viisil:

→5x →10x →Täisvaade

Suurendus: 10x



Säri lukustus

Suurendatud osa

Suurendus

4 Teravustage käsitsi.

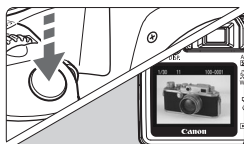
- Keerake suurendatud pildi vaatamise ajal teravustamisrõngast käsitsi teravustamiseks.
- Pärast teravustamist vajutage täisvaatesse naasemiseks nuppu <ⓧ>.

Pildistamine ★



1 Kontrollige säritust.

- Vajutage kergelt päästikule.
- ▶ Kuvatakse säriaega ja avaarvu.
- Kui määrate säri nihutuse, siis muutub sellele vastavalt ka pildi heledus.



2 Sooritage võte.

- Vajutage päästik lõpuni alla.
- ▶ Võte sooritatakse ja salvestatud kujutist kuvatakse vedelkristallekraanil.
- ▶ Pärast kujutise kontrolli lõppu naaseb kaamera automaatselt reaalaja vaate režiimi.

3 Väljuge reaalaja vaatega pildistamisest

- Vajutage reaalaja vaate kujutise kuvamise ajal **<SET>**.

Võttemäärangute kohta

- **<A-DEP>** on sama kui **<P>** kasutamine.
- Reaalaja vaatega pildistamise ajal saate määrata ISO-valgustundlikkust, valge tasakaalu ja säri nihutust.
- Pildi stiili, päästiku töörežiimi, iseteravustamisrežiimi ja iseteravustamispunkti ei saa reaalaja vaatega pildistamise ajal muuta.
- Reaalaja vaatega pildistamise ajal määratakse säri mõõtmisrežiimiks hindav säri mõõtmine hoolimata kasutatavast säri mõõtmisrežiimist.
- Saate kontrollida teravussügavust vajutades teravussügavuse kontrolli nuppu.
- Sarivõtte ajal kasutatakse esimese võtte jaoks määratud säritust ka järgmiste võtete jaoks.

Aku eluiga reaalaaja vaatega pildistamisel

[Approx. number of shots / Ligikaudne võtete arv]

Temperatuur	Võttetingimused	
	Välguta	50% välguga
23°C / 73°F	200	190
0°C / 32°F	190	180

- Ülaltoodud andmed põhinevad täislaetud LP-E5 akuga sooritatud CIPA (Camera & Imaging Products Association) testidel.
- Iseteravustamine vähendab võimalike võtete arvu.



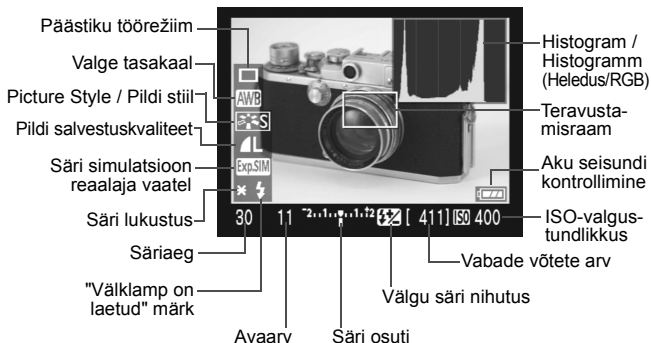
- Pikaajalisel reaalaaja vaate režiimi kasutamisel võib kaamera sisetemperatuur tõusta ja see võib halvendada kujutise kvaliteeti Katkestage reaalaaja vaate režiim pildistamise vaheaegadel. Pika säriajaga võtte eel peatage reaalaaja vaate režiim ajutiselt ja oodake enne võtet mõned minutid.
- Kõrge temperatuur, kõrge ISO-valgustundlikkus või pikk säriaeg võib põhjustada reaalaaja vaatega salvestatud kujutise ebaühtlust või värvimüra.
- Kui pildistate pildi suurendamise ajal, siis ei pruugi säritus ootustele vastata. Liikuge enne pildi tegemist tagasi täisvaatesse. Suurendatud vaate ajal kuvatakse säriaega ja avaarvu punaselt.
- Isegi kui teete pilte suurendatud vaatega, siis ei näita jäädvustatud pilt täisvaadet.
- Suure fookuskaugusega teleobjektiivide eelmääratud teravustamist ei saa kasutada.
- Ärge kasutage reaalaaja vaatega pildistamise jaoks vaherõngast või TS-E objektiivi. Selline teguviis võib põhjustada ebaregulaarsed või soovimatud säritused.
- Kui kasutate kaamera välklampi või välist Speedlite-välklampi, siis ei ole välgu säri lukustus võimalik Väliste Speedlite-välklambi kasutamisel pole proovivälge võimalik.
- Mitte-Canoni välku ei saa kasutada.



- Võimalik on võrgustiku kuvamine. Määrake menüüs [**Live View function settings / Reaalaaja vaate funktsioonimäärangud**] määrang [**Grid display / Võrgustiku kuvamine**] olekusse [**On/Jah**].
- Saate säri mõõtmise taimerit muuta. Määrake menüüs [**Live View function settings / Reaalaaja vaate funktsioonimäärangud**] määrang [**Metering timer / Säri mõõtmise taimer**].
- Kui teete pilte koos välguga, kõlab kahe pildi tegemise heli. Sooritatakse siiski ainult üks võte.

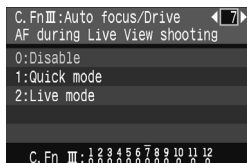
Info teabe kuvamise kohta

- Iga nupu <DISP.> vajutus muudab info kuvamise viisi.



- Kui <Exp.SIM> kuvatakse valgelt, siis see tähendab seda, et reaalaaja vaate pildi heledustase on tegelikule heledustasemele sarnane.
- Kui <Exp.SIM> vilgub, siis tähendab see seda, et reaalaaja vaadet ei kuvata õige heledusega heleda või vähese valguse tõttu. Kujutis salvestatakse siiski vastavalt määratud säritusele.
- Kui kasutatakse välku või aegvõtet, muutuvad <Exp.SIM> ikoon ja histogramm tuhmiks. Hämaras või heledas valguses ei pruugi kuvata histogramm vastata tegelikule olukorrale.

Teravustamiseks iseteravustamise kasutamine ★



Menüüs [**IF: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud**], kui [**AF during Live View shooting / Iseteravustamine reaalaaja vaatega pildistamisel**] (lk.157) on olekus [**1: Quick mode / Kiire režiim**] või [**2: Live mode / Reaalaaja režiim**], saate iseteravustamisega teravustada. Quick mode / Kiire režiim ja Live mode / Reaalaaja

režiim kasutavad erinevat iseteravustamisviisi. Kui soovite täpselt teravustada, siis suurendage pilti ja teravustage käsitsi. (lk. 98)

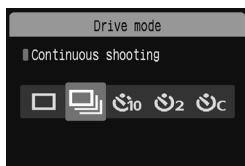
C.Fn-7-1: Quick mode / Kiire režiim

See on võrdväärne iseteravustamise kasutamisega (lk.60, 61) nagu kaamera iseteravustamissensori abil. Kuigi soovitud ala saab kiiresti teravustada, katkeb reaalaaja vaade iseteravustamise ajal ajutiselt.

Määrake režiim Quick mode / Kiire režiim, objektiivi

teravustamisrežiimi lüliti asendisse <AF> ja

iseteravustamisrežiim olekusse <ONE SHOT>.



1 Valige sobiv iseteravustamispunkt.

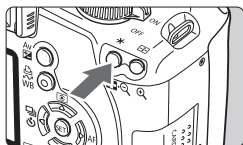
- Enne reaalaaja vaatega pildistamise alustamist valige iseteravustamispunkt.
- Vajutage nuppu <[AF-ON]> ja valige <[AF-ON]> nupuga iseteravustamispunkt.
- Vajutage pildistamiseks valmistumiseks kergelt päästikule.

Iseteravustamispunkt



2 Kuvage reaalaaja vaate pilti.

- Vajutage <[SET]>.
- ▶ Reaalaaja vaate pilt ilmub vedelkristallekraanile.
- Kuvatakse valitud iseteravustamispunkti.
- Kuvatakse ka teravustamisraami (suurem raam).



3 Teravustage objekt.

- Sihtige valitud iseteravustamispunkt võtteobjektile ja hoidke nuppu <★> all.
- ▶ Reaalaja vaate kujutis lülitub välja, peegel liigub uuesti alla ja teostatakse iseteravustamine.
- ▶ Kui objekt on terav, kõlab helimärguand.

4 Vaadake uuesti reaalaja vaate kujutist ja pildistage.

- Kui lasete nupust <★> lahti, ilmub uuesti reaalaja vaate kujutis.
- Kontrollige teravust ja säritust ja vajutage päästik pildi tegemiseks alla (lk.99).



- Iseteravustamise ajal ei ole võimalik pildistada. Sooritage võtte ainult reaalaja vaate kujutise kuvamise ajal.
- Saate liigutada teravustamisraami nuppude <◇> abil. Teravustamisraamis oleva ala suurendamiseks vajutage nuppu <Q>.
- Kuigi saate määrata iseteravustamisrežiimi olekusse AI servoteravustamine või AI iseteravustamine, peatub iseteravustamine siis, kui kaamera pöördub tagasi reaalaja vaate kuvasse (toiming 4), et oleks võimalik liikuvat objekti teravustada.
- Kui soovite iseteravustamise lukku ja automaatsäri lukku eraldi kasutada, siis valige menüü [**IF**: **Custom Functions (C.Fn)** / **Kasutusmäärangud**] määrang [**Shutter/AE lock button / Katiku/ automaatsäri lukustusnupp**] (lk.158) ja seadke see olekusse [**1: AE lock/AF / Automatsäri lukustus/Iseteravustamine**].
- Iseteravustamine ei ole distantspäästiku RS-60E3 (eraldi müügis) kasutamisel võimalik.

C.Fn-7-2: Live mode / Reaalaja režiim

Kujutisesensorit kasutatakse teravustamiseks. Kuigi iseteravustamine on reaalaja vaate kuvamise ajal võimalik, võtab iseteravustamise toiming kauem aega, kui režiimis Quick mode / Kiire režiim.

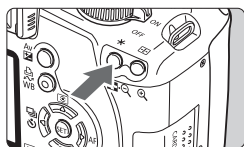
Teravustamine võib keerulisem olla, kui režiimis Quick mode / Kiire režiim.

Seadke Live mode / Reaalaja režiim ja objektiivi teravustamisrežiimi lüliti asendisse <AF>.



1 Kuvage reaalaja vaate pilti.

- Vajutage <SET>.
- ▶ Reaalaja vaate pilt ilmub vedelkristallekraanile.
- Kui määratud on Live mode / Reaalaja režiim, siis kuvatakse <□> iseteravustamispunkti.



2 Teravustage objekt.

- Sihtige valitud iseteravustamispunkt võtteobjektile ja hoidke nuppu <*> all.
- ▶ Kui objekt on teravustatud, siis muutub iseteravustamispunkt rohelisteks ja kõlab helimärguanne.
- ▶ Kui teravustada ei ole võimalik, siis muutub iseteravustamispunkt oranžiks.



3 Sooritage võte.

- Kontrollige teravust ja säritust ja vajutage päästik pildi tegemiseks alla (lk.99).

Live mode / Reaalaja režiim iseteravustamispunkti kohta

- Saate iseteravustamispunkti teravustamise asukohta liigutamiseks vajutada nuppe <⬠> (see ei saa liikuda pildi servadesse). Keskmise keskmise iseteravustamispunkti liigutamiseks vajutage nuppu <⬠>.
- Iseteravustamispunktis oleva pildi suurendamiseks vajutage nuppu <⬠>.



- Kui teravustamine on suurendatud pildil keeruline, siis pöörduge tagasi täisvaatesse ja kasutage iseteravustamist.
- Kui pildi vilkumine muudab teravustamise raskeks, siis peatage reaalaja vaatega pildistamine ning jätkake reaalaja vaatega pildistamist tegelikult kasutatava valgusallikaga. Kontrollige, et vilkumine on lõppenud ja seejärel iseteravustage.
- Kui iseteravustate täisvaates ja seejärel suurendate pilti, siis võib teravustamine mööda olla.
- Iseteravustamise lisavalgusti ei aktiveeru.
- Iseteravustamine ei ole distantspäästiku RS-60E3 (eraldi müügis) kasutamisel võimalik.



- Sõltuvalt võtteobjektist või kasutatavast objektiivist võib teravustamine olla raskendatud või olla aeglane. Sellistel juhtudel teravustage käsitsi (lk.98) või kasutage iseteravustamiseks kiirrežiimi. (lk. 102)
- Isegi kui objekt on teravustatud, siis liigub objektiiv nupu <★> vajutamisel uuesti teravustamisasendisse.
- Pildi heledus võib iseteravustamise ajal ja pärast seda muutuda.
- Kui soovite iseteravustamise lukku ja automaatsäri lukku eraldi kasutada, siis valige menüü [**IF: Custom Functions (C.Fn) / Kasutusmäärangud**] määrang [**Shutter/AE lock button / Katiku/automaatsäri lukustusnupp**] (lk.158) ja seadke see olekusse [**1: AE lock/AF / Automatsäri lukustus/iseteravustamine**].
- Iseteravustamise kiirus võib olla täisvaate ja suurendatud vaate ajal erinev.

Live mode / Reaalaja režiim ajal võib iseteravustamine järgmistel juhtudel ebaõnnestuda:

- Madala kontrastsusega võtteobjektid nagu sinine taevas ja ühevärvilised pinnad.
- Hämaras asuvad objektid.
- Triibud või muud mustrid, kus kontrastsus esineb ainult rõhtsuunas.
- Valgusallikas, mille heledustase, värv või muster pidevalt muutub.
- Öövõtted või valguslaigud.
- Päevavalguslambi valgustuses või pildi vilkumise ajal.
- Väga väiksed võtteobjektid.
- Tugeva peegeldusvõimega objektid.
- Kohad, kus iseteravustamise punkt katab nii lähedase kui kaugel objekti (näiteks loom puuris).
- Objektid liiguvad iseteravustamispunkti alas ja ei püsi kaamera värina või objekti hajumise tõttu paigal.
- Võtteobjekt läheneb kaamerale või kaugeneb kaamerast.
- Iseteravustamine ajal, kui võtteobjekt pole terav.
- Pehme teravustamisega objektiivil kasutamisel tekitatakse pehme teravuse efekt.
- Kasutatakse eriefektide filtrit.

6

Tööd hõlbustavad vahendid

- Helisignaali väljalülitamine (lk.108)
- Kaardi meeldetuletus (lk.108)
- Pildi kontrolli aja valik (lk.108)
- Automaatse väljalülituse määramine (lk.109)
- Vedelkristallekraani heleduse muutmine (lk.109)
- Faili nummerdamisviisid (lk.110)
- Automaatne piltide pööramine (lk.112)
- Kaamera funktsioonide oleku kontroll (lk.113)
- Kaamera algoleku taastamine (lk.114)
- Vedelkristallekraani automaatse väljalülitumise vältimine (lk.115)
- Võttemäärangute ekraanivärvi muutmine (lk.115)
- Välklambi juhtimine (lk.116)
- Sensori automaatne puhastamine (lk.118)
- Tolmukustutusinfo lisamine (lk.119)
- Sensori käsitsi puhastamine (lk.121)

Tööd hõlbustavad vahendid

MENU Helisignaali vaigistamine

Teravustamise järel või iseavaja viiteajal kõlava helisignaali saab välja lülitada.



Vahelehel [**Beep**], valige [**Beep / Helisignaali**] ja vajutage seejärel <SET>. Valige [**Off / Ei**] ja vajutage seejärel <SET>.

MENU Kaardi meeldetuletus

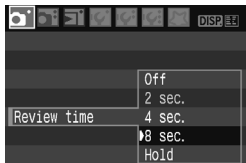
See väldib pildistamist kaameraga, milles puudub kaart.



Valige [**Shoot w/o card/Pildistamine mälukaardita**] ja vajutage nuppu <SET>. Valige [**Off / Ei**] ja vajutage seejärel <SET>. Kui vajutada kaardita kaamera päästikule, siis ilmub pildinäidikusse kiri "**Card / Kaart**" ja katik ei rakendu.

MENU Pildi kontrollimise aja määramine

Võtte järel kontrolliks vedelkristallekraanile ilmuva pildi kuvamise aega saab muuta. Kui valida [**Off/Ei**], siis pilti kontrolliks ei kuvata. Kui valida [**Hold/Jätta ekraanile**], siis kuvatakse pilti kuni [**Auto power off/Automaatne toite väljalülitus**] määratud aja möödumiseni. Kui vajutate pildi kontrollimise ajal kaamera juhtnuppudele, näiteks kergelt päästikunupule, siis pildi kuvamine lõpetatakse.



Vahelehel [**Review time / Kontrolli aeg**] valige [**Review time / Kontrolli aeg**] ja vajutage seejärel <SET>. Valige aeg ja vajutage <SET>.

MENU Automaatse väljalülituse määramine

Kui kaamerat ei ole sisselülitatuna etteantud aja jooksul kasutatud, lülitub ta aku energia säästmiseks automaatselt välja. Seda aega saab ise muuta. Automaatse väljalülitumise järel kaamera taas sisselülitamiseks vajutage kergelt päästikut või ühte järgmistest nuppudest: <MENU> <DISP.> <▶> <SET> jne.

Kui määranguks on valitud [Off/Ei], siis lülitage kaamera ise välja või vajutage kaamera määrangute kuva kustutamiseks <DISP.> nuppu, et säästa aku energiat.

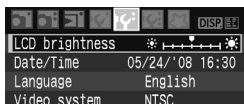
Kui [Off/Ei] määranguga kaamerat ei ole 30 minuti jooksul kasutatud, siis lülitub vedelkristallekraan automaatselt välja. Ekraani uuesti sisse lülitamiseks vajutage nuppu <DISP.>.



Vahelehelts [F] valige [Auto power off / Automaatne väljalülitus] ja vajutage seejärel <SET>. Valige aeg ja vajutage <SET>.

MENU Vedelkristallekraani heleduse määramine

Vedelkristallekraani heledust saab selle hõlpsamaks jälgimiseks muuta.



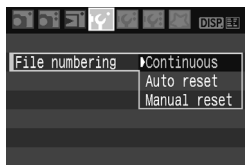
Vahelehelts [F] valige [LCD brightness / Vedelkristallekraani heledus] ja vajutage seejärel <SET>. Valige avaneva heleduse seadistusmenüü hallskaalat jälgides <◀▶> nuppudega sobiv heledus ja vajutage siis nuppu <SET>.

Kui kontrollite pildi heledustaset, siis seadistage vedelkristallekraan tasemele 4, et ruumi valgustus ei segaks pildi vaatamist.

MENU Faili nummerdamisviisid

Failinumber on filmikaadri numbri vasteks. Pildid salvestatakse mälukaardile 0001-st kuni 9999-ni järjest nummerdatud failidena ühte kausta. Failide nummerdamise korda saab muuta.

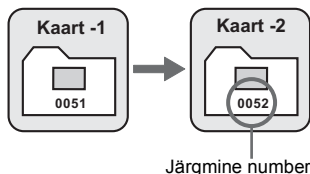
Failide numbreid näete arvutis järgmisel kujul: **IMG_0001.JPG**.



Vahelehelts [**1/2**] valige [**File numbering / Failide nummerdamine**] ja vajutage seejärel <SET>. Valige üks järgmisena kirjeldatud nummerdamisviisidest ja vajutage nuppu <SET>.

- **[Continuous / Jätkuv]: Failide nummerdamine jätkub kaardi vahetamisel uuel kaardil.**

Failide nummerdamine jätkub ka kaardi vahetamisel uuel kaardil kuni 9999-ni. Nii on igal pildifailil erinev number vahemikust 0001 kuni 9999 ja pilte saab soovi korral hoida arvutis koos ühes kaustas. Kui kaamerasse asetatud kaardil on varem salvestatud pilte, siis võib uute failide nummerdamine jätkuda viimasest kasutatud faili numbrist kaardil. Kui soovite faile järjest nummerdada, siis kasutage kaardi vahetamisel vaid vormindatud tühje mälukaarte.

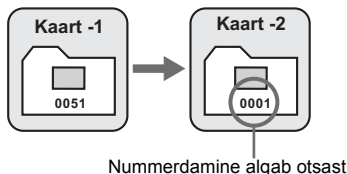
Failide nummerdamine pärast kaardi vahetamist

- **[Auto reset/Taasalgav]: Failide nummerdamine algab CF-mälukaardi vahetamise järel alati 0001-st.**

Iga kord, kui vahetada kaarti, algab failide nummerdamine uuesti 0001-st. Nii on arvutis failide grupeerimine kaartide kaupa mugavam.

Kui kaamerasse asetatud kaardil on varem salvestatud pilte, siis võib uute failide nummerdamine jätkuda viimasest kasutatud faili numbrist kaardil. Nummerdamise uuesti alustamiseks numbrist 0001, peaksid kasutama hiljuti vormindatud kaarti.

Failide nummerdamine pärast kaardi vahetamist



- **[Manual reset/Käsitsi lähtestamine]: Failide nummerdamist saab igal hetkel või uue kausta jaoks alustada 0001-st.**

Käsitsi lähtestamise tulemusena luuakse mälukaardile automaatselt uus kaust ja sellesse kausta salvestatavate piltide nummerdamine algab 0001-st. Nii on mugav soovi korral salvestada näiteks tänased pildid eilsetest piltidest erinevasse kausta. Käsitsi lähtestamise järel jätkub failide edasine nummerdamine vastavalt enne lähtestamist kasutatud nummerdamisviisile.



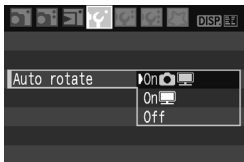
Kausta nr. 999 loomisel ilmub vedelkristallekraanile kiri **[Folder number full/ Kaustade arv on täis]**. Sellesse kausta faili number 9999 salvestamise järel ei ole pildistamine enam võimalik isegi siis, kui kaart ei ole veel täis. Vedelkristallekraanile ilmub kaardi vahetamist nõudev teade. Paigaldage uus kaart.



Nii JPEG kui ka RAW piltide faili nimi algab „IMG_”-ga. Faili nime laiendiks on JPEG pildidel „.JPG” ja RAW pildidel „.CR2”.

MENU Automaatne pildi pööramine

Püstpildid pööratakse kaamera vedelkristallekraanil või arvutis kuvamisel automaatselt rõhtasendist püstasendisse. Selle funktsiooni toimet saab muuta.



Vahelehelts [**IF**] valige [**Auto rotate / Automaatne pööramine**] ja vajutage seejärel <SET>. Valige üks järgmisena kirjeldatud määrangutest ja vajutage nuppu <SET>.

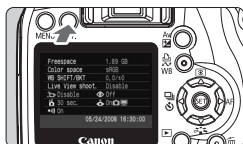
- [**On / Jah**] : Püstpilt pööratakse automaatselt õigesse asendisse nii kaamera ekraanil kui arvutiga kuvamisel.
- [**On / Jah**] : Püstpilt pööratakse automaatselt õigesse asendisse ainult arvutiga kuvamisel.
- [**Off / Ei**] : Püstpilti automaatselt ei pöörata.

**Korduma kippuvad küsimused**

- **Püstpilt jääb pildi kontrollil kohe pildistamise järel pööramata.**
Vajutage nupule < > ning taasesitusel kuvatakse pööratud pilti.
- **Kasutusel on [On / Jah] režiim, kuid pilt jääb taasesitusel pööramata.**
Püstpilte, mille pildistamisel oli [**Auto rotate / Automaatne pööramine**] olekus [**Off / Ei**], ei pöörata. Ka siis, kui kaamera oli püstpildi pildistamisel suunatud üles- või allapoole, võib pilt jääda taasesitusel pööramata. Vaadake sel juhul osa „Pildi pööramine” leheküljel 126.
- **Tahan kaamera vedelkristallekraanil pöörata salvestatud pilti, mille jaoks oli tehtud määrang [On / Jah].**
Valige [**On / Jah]** režiim ja vaadake selle järel pilti. See pööratakse õigesse asendisse.
- **Püstpilt jääb arvuti ekraanil pööramata.**
Kasutatav tarkvara ei toeta piltide pööramist. Kasutage selle asemel kaameraga kaasasolevat tarkvara.

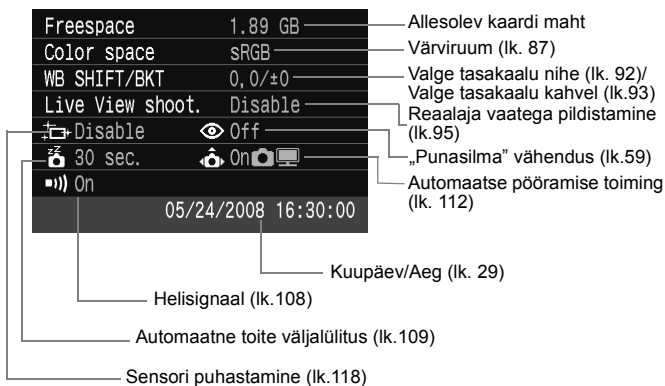
DISP. Kaameramäärangute kontrollimine

Vajutage menüü kuvamise ajal kaamera jooksva oleku vaatamiseks nuppu <DISP.>.



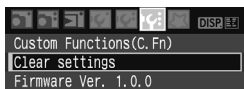
- Vajutage menüü kuvamise ajal kaamera oleku vaatamiseks nuppu <DISP.>.
- Vajutage menüüsse tagasipöördumiseks uuesti nupule <DISP.>.
- Päästiku kerge vajutus toob ekraanile taas võttemäärangute kuva.

Määrangute kuva

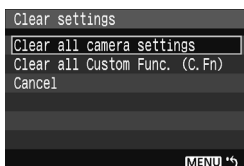


MENU Kaamera algmäärangute taastamine*

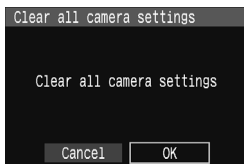
See funktsioon on kaamera kõigi pildistamisega seotud määrangute ja kasutusmäärangute algolekusse tagasi viimiseks. Funktsiooni saab kasutada <P> ja teistes loovvõtete režiimides.

**1 Valige [Clear settings / Määrangute tühistamine].**

- Vahelehelte [**1**] valige **[Clear settings / Tühista määrangud]** ja vajutage seejärel <SET>.

**2 Kinnitage valitud olek.**

- Kaamera määrangute algoleku taastamiseks valige **[Clear all camera settings/Kaamera algoleku taastamine]** ja vajutage nuppu <SET>.
- Kasutusmäärangute algoleku taastamiseks valige **[Clear all Custom Functions (C.Fn)/Kasutusmäärangute algoleku taastamine]** ja vajutage nuppu <SET>.

**3 Valige [OK].**

- Valige **[OK]**, vajutage seejärel kaameramäärangute tühistamiseks <SET>.
- **[Clear all camera settings]** toiming seab kaamera määrangud järgmisesse algolekusse.

Pildistamise määrangud

Iseteravustamisrežiim	Lukustuv teravustamine
Teravustamispunkti valimine	Automaatne valik
Säri mõõtmisrežiim	(Hindav säri mõõtmine)
Päästiku töörežiim	(Üksikpildistamine)
Säri nihutus	0 (null)
AEB / Säri kahvel	Ei ole kasutusel
Välgu säri nihutus	0 (null)
Reaalaja vaatega pildistamine	Keelatud

Kujutisemäärangud

Pildi kvaliteet	L
ISO-valgustundlikkus	Automaatne
Failide nummerdamine	Jätkuv
Värviruum	sRGB
Valge tasakaal	AWB (automaatne valge tasakaal)
Valge tasakaalu nihutus	Ei ole kasutusel
Valge tasakaalu kahvel	Ei ole kasutusel
Pildi stiil	Standard / Standardne

* Valge tasakaalu mõõtmisel saadud valge tasakaalu info (lk.90) ja tolmukustutusinfo (lk.119) kustutatakse.

MENU Vedelkristallekraani sisse- ja väljalülitamine

Saate lubada või keelata vedelkristallekraani võttemäärangute kuva (lk.42) sisselülitamise päästikunupu kergel vajutamisel.

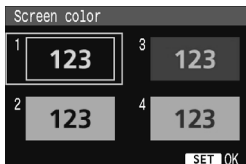
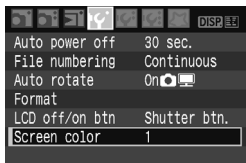


Vahelehelts [19] valige [LCD brightness / Vedelkristallekraan välja/sisse nupp] ja vajutage seejärel <SET>. Valige üks alltoodud määrangutest ning vajutage <SET>.

- [Shutter btn. / Päästikunupp]: Ekraan lülitub välja kui vajutate kergelt päästikunupule ning ilmub uuesti siis, kui lasete päästikunupu lahti.
- [Shutter/DISP / Päästikunupp/DISP]: Ekraan lülitub välja kui vajutate kergelt päästikunupule ning jääb väljalülitatuks, kui lasete päästikunupu lahti. Ekraani sisselülitamiseks vajutage nupule <DISP.> või <SET>.
- [Remains on / Jääb sisse]: Ekraan ei lülitu välja, kui vajutate kergelt päästikunupule. Ekraani väljalülitamiseks vajutage nupule <DISP.> või <SET>.

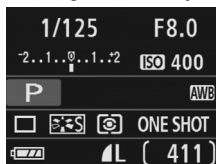
MENU Võttemäärangute ekraanivärvi muutmine

Saate muuta võttemäärangute menüü taustavärvi.



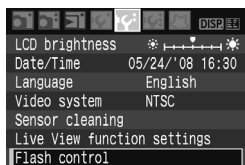
Valige [Screen color / Ekraanivärv].

- Vahelehelts [19] valige [Screen color / Ekraanivärv] ja vajutage seejärel <SET>.
- Valige soovitud värv ja vajutage seejärel <SET>.
- Kui olete menüüst väljunud, siis kuvatakse valitud värvi võttemäärangute menüü jaoks.



MENU Väklambi juhtimine ★

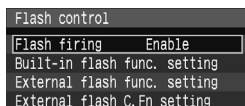
Kaamera vätku ja välist väklampi on võimalik seadistada ka menüü abil. Menüü välise Speedlite väklambi jaoks kehtib ainult **EX-seeria Speedlite väklampide jaoks, mille funktsioone on võimalik kaameraga määrata.**



Määrake [Flash control / Väklambi juhtimine].

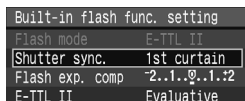
- Vahelehel [**F**], valige [**Flash control / Väklambi juhtimine**] ja vajutage seejärel **<SET>**.
- Ekraanile ilmub välgu juhtimise menüü.

[Flash firing / Välgu käivitus]



- Tavaliselt on see olekus [**Enable / Võimalda**].
- Kui määratud on [**Disable / Keela**], ei kasutata võtte sooritamisel kaamera vätku ega välist väklampi. See on mugav, kui soovite kasutada ainult iseteravustamise lisavalgustit.

[Built-in flash func. setting / Kaamera välgu funktsiooni määrang]



- [**Flash mode / Välgurežiim**] ei ole võimalik valida.
- [**Flash exp. comp / Välgu säri nihutus**] on määratav leheküljel 79 kirjeldatud viisil.
- Määrake [**E-TTL II**] nagu on selgitatud järgmisel leheküljel.

● Shutter sync. / Välge särituse lõpus/alguses

Tavaliselt on see olekus [**1st curtain / Välge särituse alguses**], millisel juhul välk aktiveeritakse kohe särituse alguses.

Kui määratud on [**2nd curtain / Välge särituse lõpus**], toimub välge hetk enne särituse lõppu. Kui seda kombineerida pika säriajaga, saate luua valgusraja näiteks autode tuledest öisel ajal. Särituse lõpu välke korral toimub kaks välget. Mõõtevälge kohe päästiku lõpuni vajutamise järel ja põhivälge vahetult enne särituse lõppu.

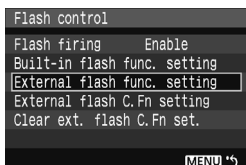
● E-TTL II

Tavaliste välgu särituste jaoks määrake **[Evaluative / Hindav]**. Kui määratud on **[Average / Keskmestav]**, valitakse keskmine säritus terve mõõdetud kaadri jaoks nagu välke välise mõõtmise puhul. Välgu säri nihutus võib olla vajalik vastavalt võttele, seega on kasutatavad seda peamiselt edasijõudnud fotograafid.

Välise väklampide määramine

Valige kas **[External flash func. setting / Välise välgu funktsioonide määrangud]** või **[External flash C.Fn settings / Välise välgu kasutusmäärangud]**. Teabe saamiseks selle kohta, milliseid Speedlite-väklambi määranguid saab kaamera määrata, vaadake ühilduva EX-seeria (näiteks 580EX II) Speedlite väklambi kasutusjuhendist.

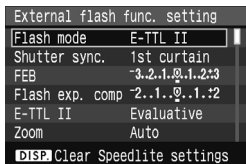
Kinnitage väline väklamp kaamera külge ja lülitage see sisse.



1 Valige kas [External flash func. setting / Välise välgu funktsioonide määrangud] või [External flash C.Fn settings / Välise välgu kasutusmäärangud].

- Valige neist üks ja vajutage seejärel **<SET>**.
- Määrangud, mida ei saa valida, on tuhmid.

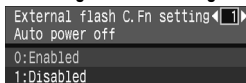
Välise välgu funktsioonide määrangud



2 Määrake välise välgu funktsioonimäärangud.

- Valige väklambi funktsioon ja määrake see vastavalt soovile. Toimingud on samad kui menüüfunktsiooni määramisel.
- Välgu funktsioonimäärangute menüüs sõltuvad määratavad elemendid või kuvatavad kehtivad määrangud kehtivatest valgurežiimi määrangutest või välgu kasutusmäärangutest.
- Kui vajutate Speedlite välgu määrangute tühistamiseks nuppu **<DISP.>**, tühistatakse nii välise Speedlite välgu kui kaamera välgu määrangud.

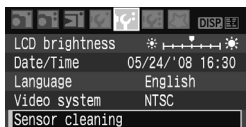
Välise välgu kasutusmäärangud



MENU Automaatne sensori puhastamine

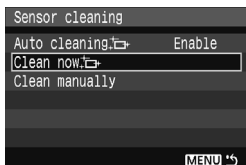
Alati kui seate toitelüliti asendisse <ON> või <OFF>, aktiveerub isepuhastuv sensorsõlm, et sensori eest automaatselt tolm maha raputada. Üldiselt võite seda toimingut eirata. Sensori puhastamist on võimalik käivitada igal ajal ja sensori puhastamist on võimalik välja lülitada.

Sensori kohe puhastamine





1 Valige [Sensor cleaning / Sensori puhastus].

- Vahelehelts [**1**] valige [Sensor cleaning / Sensori puhastus] ja vajutage seejärel <SET>.




2 Valige [Clean now / Puhastada kohe].

- Valige [Clean now / Puhastada kohe ] ja vajutage seejärel <SET>.
- Valige [OK], vajutage seejärel <SET>.
- Ekraanil kuvatakse teadet sensori puhastamise kohta. Kuigi kõlab katiku heli, võtet ei sooritata.

- Parimate tulemuste saavutamiseks asetage sensori puhastamise ajaks kaamera põhjaga lauale või muule tasasele pinnale.
- Isegi kui sensorit korduvalt puhastada, ei parane tulemus sellest märgatavalt. Kohe pärast sensori puhastamise lõppu ei saa valikut [Clean now / Kohe puhastamine ] mõnda aega kasutada.

Automaatse sensori puhastamise keelamine

- Valige punktis 2 määrang [Auto cleaning / Automaatne puhastus ] ja seadke see olekusse [Disable / Keelata].
- Sensori puhastamist enam ei teostata, kui seate toitelüliti asendisse <ON> või <OFF>.

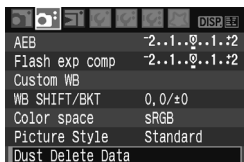
MENU Tolmukustutusinfo lisamine★

Tavaliselt suudab isepuhastuv sensorsõlm kõrvaldada enamuse piltidele nähtavaid jälgi jätvast tolmust. Kui aga tolmujäljed jäävad siiski pildile, siis võite nende hilisemaks tarkvara abil eemaldamiseks lisada pildile tolmukustutusinfo. Programm Digital Photo Professional (kaasasolev tarkvara) kasutab tolmukustutusinfot tolmujälgede automaatseks kaotamiseks kujutiselt.

Ettevalmistus

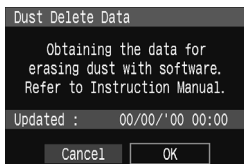
- Võtke üleni valge objekt (paber vm.).
- Kasutage 50 mm või suurema fookuskaugusega objektiivi.
- Seadke objektiivi teravustamise lüliti asendisse <MF> ja teravustage lõpmatusse (∞). Kui objektiiv on teravustamisskaalata, siis vaadake objektiivi eestpoolt ja pöörake teravustamisrõngas päripäeva lõpuni.

Tolmukustutusinfo hankimine



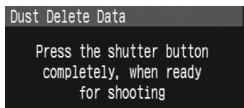
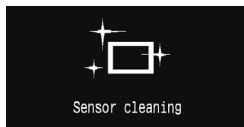
1 Valige [Dust Delete Data / Tolmukustutusinfo].

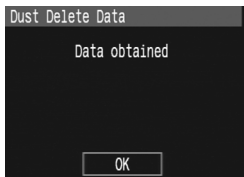
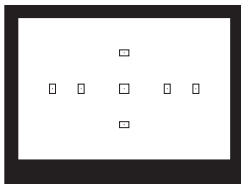
- Vahelehelts [Dust Delete Data / Tolmukustutusinfo] ja vajutage seejärel <SET>.



2 Valige [OK].

- Valige [OK] ja vajutage <SET>. Kujutisesensori automaatse puhastamise järel ilmub ekraanile järgmine teade. Kuigi kõlab katiku heli, võtet ei sooritata.





3 Pildistage üleni valget objekti.

- Täitke objektist 20 - 30 cm / 0,7 - 1,0 jala kaugusel pildinäidik ilma mustrita üleni valge objektiga ja sooritage võte.
- ▶ Pildistamine toimub ava etteandega automaatsäri režiimis avaarvuga f/22.
- Kuna pilti ei salvestata, saab andmeid omandada ka juhul, kui kaameras puudub kaart.
- ▶ Kui võte sooritatakse, siis alustab kaamera tolmutustutusinfo kogumist. Kui tolmutustutusinfo on salvestatud, ilmub teade.
Valige **[OK]** ja menüü ilmub uuesti.
- Kui andmete hankimine ei õnnestunud, ilmub sellekohane teade. Järgige eelmisel leheküljel kirjeldatud "Ettevalmistus" toiminguid ja valige **[OK]**. Sooritage võte uuesti.

Tolmukustutusinfo

Tolmukustutusinfo kaamerasse lugemise järel lisatakse see kõigile järgnevatele JPEG- ja RAW-piltidele. Enne olulisi võtteid tuleks tolmutustutusinfot uuendada seda uuesti hankides.

Infot tolmutustutuste automaatse eemaldamise kohta kaameraga kaasasoleva tarkvara abil vaadake juhendist Software Instruction Manual (CD).

Pildile lisatava tolmutustutusinfo maht on nii väike, et see pildifaili praktiliselt ei suurenda.



Kasutage kindlasti üleni valget objekti, näiteks valget paberilehte. Kui paberil on mingi muster või kujundus, võib kaamera tuvastada selle tolmutustutusinfo ja see võib mõjutada tolmutustutuste kustutamise täpsust tarkvaras.

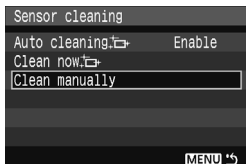
MENU Käsitsi sensori puhastamine ★

Tolmu, mida ei õnnestunud eemaldada automaatse sensoripuhastamise abil, on võimalik eemaldada käsitsi puhumispirni vm. abil.

Kujutisesensori pind on üliõrn. Kui sensorit on vaja vahetult puhastada, siis soovitame lasta seda teha Canoni hooldepunktis. Enne sensori puhastamist eemaldage kaameralt objektiiv.

1 Valige [Sensor cleaning / Sensori puhastus].

- Vahelahelt [F.] valige **[Sensor cleaning / Sensori puhastus]** ja vajutage seejärel <SET>.



2 Valige [Clean manually / Käsitsipuhastus].

- Valige **[Clean manually / Käsitsi puhastamine]** ja vajutage seejärel <SET>.



3 Valige [OK].

- Valige **[OK]**, vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Hetke pärast lukustub peegel üles ja katik avaneb.

4 Lõpetage puhastamine.

- Seadke toitelüliti asendisse <OFF>.



- Soovitame kaamera toiteks kasutada võrgutoite adapteri komplekti ACK-E5 (eraldi müügis).
- Kui kasutate akut, siis veenduge, et see on täis. Kui kinnitatud on akusalv AA patareidega, ei ole käsitsi sensori puhastamine võimalik.



- **Ärge kunagi tehke sensori puhastamise ajal ühtegi järgmistest tegevustest. Kaamera katik sulgub toite katkemisel ja nii võite vigastada kujutisesensorit või katikuribasid.**
 - **Ärge seadke toitelülitit asendisse <OFF>.**
 - **Ärge avage akupesa kaant.**
 - **Ärge avage mäluaardi pesa kaant.**
- Kujutisesensori pind on üliõrn. Puhastage sensorit ettevaatlikult.
- Kasutage tavalist ilma igasuguse pintsli ta puhumispirmi. Pintsel võib sensorit kriimustada.
- Ärge lükake puhumisotsikut kaamerasse objektiivi kinnitusliidesest sügavamale. Kaamera katik sulgub toite katkemisel ja nii võite vigastada peeglit või katikuribasid.
- Ärge kunagi kasutage aerosoolpakendis tolmueemaldajaid. Õhusurve võib kahjustada sensorit või aerosoolgaas võib sensori külmutada.

7

Piltide vaatamine

See peatükk kirjeldab põhiliselt võimalusi piltide vaatamiseks. Omandage rohkem teadmisi 2. peatükis „Tavavõtted ja piltide vaatamine” kirjeldatud piltide taasesitusest ja piltide vaatamisest televiisoriga. Pilte saab ka kustutada.

Muu kaameraga tehtud pildid:

Teiste kaameratega tehtud piltide, arvutis redigeeritud või muudetud nimega piltide korrektne vaatamine kaamera abil võib ebaõnnestuda.





Kiire piltide otsimine

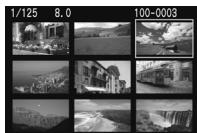
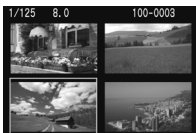
Mitme pildi ühel ekraanil kuvamine (registerkuva)

Osige pilte kiiresti registerkuva abil, mis näitab korraga ühel ekraanil nelja või üheksat pilti.






1 Lülitage pildiregister sisse.

- Vajutage piltide vaatamise ajal nuppu  .
- ▶ Ekraanile ilmub 4-kujutisega register. Valitud kujutist ümbritseb sinine raam.
- Vajutage uuesti nuppu  , et lülitada 9-kujutise registri kuvamisse.



2 Valige pilt.

- Keerake kõrvaloleva kujutise valimiseks valijat .
 - Vajutage sinise raami liigutamise abil teise pildi valimiseks nuppe .
 - Vajutage pildi täisvaates kuvamiseks .
- (9 pilti → 4 pilti → 1 pilt)

Piltide lappamine (lappamiskuva)

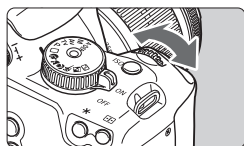
Kui kaardil on palju pilte, võib neist vajaliku leidmiseks vaadata iga 10-ndat või 100-ndat. Kui pilte on tehtud erinevatel kuupäevadel, võib neid otsida ka kuupäevade kaupa. Nimetame seda toimingut lappamiseks.



Lappamisrežiim
Pildi asukoht

1 Valige lappamisrežiim.

- Ühe pildi kuvamise režiimis vajutage nuppu <▲>.
- All paremal kuvatakse lappamisrežiimi ja kuvatava pildi asukohta.
- Vajutage nuppu <▲▼>, et valida lappamisviis [**1 image/1 pilt / 10 images/10 pilti / 100 images/100 pilti / Date/kuupäev**] hulgast ja vajutage seejärel <SET>.



2 Lapake pilte edasi või tagasi.

- Keerake piltide vaatamise ajal valijat <gear>.
- Piltide lappamine jätkub vastavalt valitud lappamisrežiimile.
- Ühe pildi vaatamiseks vajutage nuppu <◀▶>.

🔍/🔍 Suurendatud vaade



Suurendatud osa

Suurendage pilti.

- Vajutage pildi vaatamise ajal selle suurendamiseks nuppu <🔍>.
- Kui jätkate nupu <🔍> vajutamist, on võimalik pilti kuni 10x suurendada.
- Kasutage suurendatud pildi kerimiseks <⬅️> nuppe.
- Pildi vähendamiseks vajutage nuppu <🔍➡️>. Vajutage pildi suurenduse lõpetamiseks nuppu <▶️>. Kaamera lülitub jälle ühe pildi kuvamise režiimi.

- Saate keerata valijat <🔧> suurenduse säilitamise ajal teise pildi vaatamiseks.
- Pildi kontrollil kohe pildistamise järel ei saa suurendatud vaadet kasutada.

🔄 Pildi pööramine



1 Valige [Rotate / Pööramine].

- Vahelehelte [▶️] valige [Rotate / Pööramine] ja vajutage seejärel <🔍>.



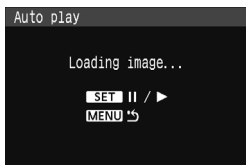
2 Valige pilt ja pöörake seda.

- Vajutage klahvi <⬅️➡️>, et valida pööratav pilt ja vajutage seejärel <🔍>.
- Iga nupu <🔍> vajutus pöörab pilti päripäeva järgmiselt:
90° → 270° → 0°
- Mõne teise pildi pööramiseks korrake punkti 2.
- Piltide pööramise lõpetamiseks ja menüüekraanile naasmiseks vajutage nuppu <MENU>.

- Kui pööratud pilti ei kuvata piltide vaatamisel pööratud asendis, seadke funktsioon [🔍 Auto rotate / Automaatne pööramine] olekusse [On / Jah 📷 🔄].

MENU Automaatne taasesitus

Selles režiimis saate automaatselt üle vaadata kõiki kaardil olevaid pilte. Iga pilt ilmub ekraanile umbes 4 sekundiks.



1 Valige [Auto play / Automaatne sirvimine].

- Vahelhel [▶], valige [Auto play / Automaatne sirvimine] ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Ekraanile ilmub sirvimismenüü.

2 Käivitage sirvimine.

- ▶ Ekraanile ilmub mõneks sekundiks kiri [Loading image.../Pildi laadimine...] ja sirvimine algab.
- Sirvimise peatamiseks vajutage nuppu <SET>.
- Pausi ajaks ilmub pildi vasakusse ülanurka märk [||]. Sirvimise jätkamiseks vajutage uuesti nuppu <SET>.

3 Peatage sirvimine.

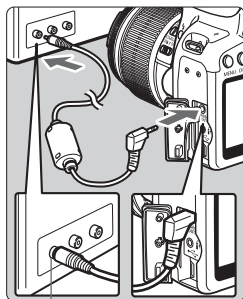
- Vajutage sirvimise lõpetamiseks ja põhimenüüsse naasmiseks nuppu <MENU>.



- Piltide automaatse sirvimise ajal muudab nupu <DISP.> vajutus piltide kuvamise režiimi.
- Sirvimise pausi ajal saab nuppude <◀▶> abil pilte ekraanil vahetada.
- Piltide automaatse sirvimise ajal kaamera automaatset väljalülitumist ei toimu.
- Pildi näitamise aeg võib sõltuda pildist.

Piltide vaatamine televiisoriga

Kaamera komplektis oleva videokaabliga saab kaamera ühendada televiisoriga ja vaadata salvestatud pilte televiisori ekraanilt. Lülitage kaamera ja televiisor enne nende ühendamist välja.



Videosisend

1 Ühendage kaamera televiisoriga.

- Avage kaamera liideseKate.
- Ühendage videokaabli (komplektis) abil kaamera <VIDEO OUT> video OUT väljund televiisori VIDEO IN sisendiga.
- Lükake pistik lõpuni pessa.

2 Lülitage televiisor sisse ja valige signaalliallikaks videosisend.

3 Lülitage kaamera toitelüliti asendisse <ON>.

4 Vajutage nuppu <▶>.

- ▶ Pilt ilmub televiisori ekraanile. (Kaamera vedelkristallekraan ei näita midagi.)
- Lõpetamisel lülitage kaamera toitelüliti asendisse <OFF>, lülitage televiisor välja ja ühendage videokaabel lahti.



- Kui videosüsteemi vorming ei sobi televiisori omaga, ei kuvata pilti korralikult. Valige [Video system / Videosüsteem] alt sobiv videosüsteemi vorming.
- Kasutage ühendamiseks ainult komplektis olevat videokaablit. Muud tüüpi videokaabliga võib piltide vaatamine ebaõnnestuda.
- Sõltuvalt televiisorist võib osa kujutist jääda ekraanilt välja.

Kustutuskaitse


Kustutuskaitse kaitseb pilti juhusliku kustutamise eest.



Pildi kustutuskaitse tähis



1 Valige [Protect images / Piltide kustutuskaitse].

- Vahelehel [], valige [Protect images / Piltide kustutuskaitse] ja vajutage seejärel <SET>.
- Ekraanile ilmub kaitsmismäärangute menüü.

2 Valige pilt ja tehke kaitsmise määrang.

- Vajutage klahvi <◀▶>, et valida kaitstav pilt ja vajutage seejärel <SET>.
- Kui pildil on kustutuskaitse, ilmub pildi kohale märk <☐>.
- Kustutuskaitse tühistamiseks vajutage uuesti <SET>. Märk <☐> kaob.
- Mõne teise pildi kaitsmiseks korrake punkti 2.
- Vajutage kaitsmistoimingu lõpetamiseks nuppu <MENU>. Ekraanile ilmub taas menüü.



Kaardi vormindamine (lk.40) kustutab ka kõik kaitstud pildid.



- Kustutuskaitsega pilti ei saa kaamera kustutustoiminguga kustutada. Kustutuskaitsega pildi kustutamiseks peate esmalt kaitse tühistama.
- Kõigi piltide kustutamisel (lk. 130) jäävad kustutuskaitsega pildid alles. Nii saate hõlpsalt kõik tarbetud pildid korraga kustutada.

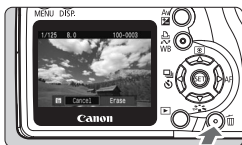


Piltide kustutamine

Pilte võib kustutada ühekaupa või ühe märgitud komplektina korraga. Kustutuskaitsega pildid (lk. 129) jäävad kustutamata.

- !** Kustutatud pilti ei saa enam taastada. Veenduge enne kustutamist, et pilt ei ole enam vajalik. Seadke olulistele piltidele juhusliku kustutamise vältimiseks kustutuskaitse. **RAW** + **L** pildi kustutamine kustutab nii RAW- kui JPEG-pildi.

Ühe pildi kustutamine



1 Kuvage ekraanile kustutatav pilt.

2 Vajutage nuppu **<Erase>**.

- Ekraani alaossa ilmub kustutamise menüü.



3 Kustutage pilt.

- Valige **[Erase / Kustuta]** ja vajutage seejärel **<SET>**. Kuvatud pilt kustutatakse.

MENU Korraga kustutatavate piltide märkimine **<✓>**

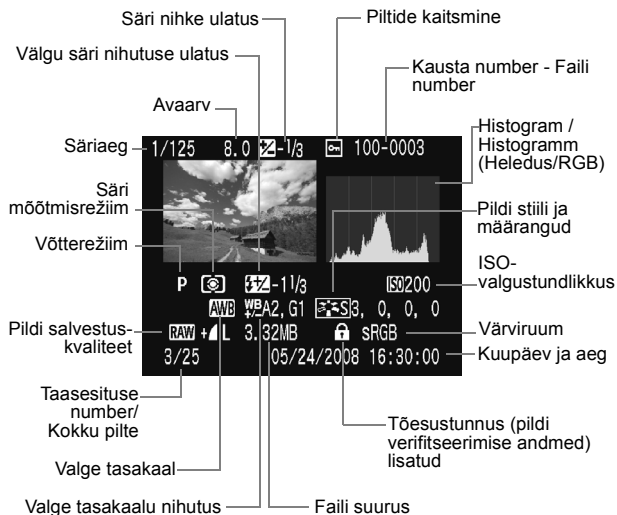
Märkides kustutatavad pildid, on võimalik korraga kustutada mitu pilti. Menüüst **[Erase images / Piltide kustutamine]** valige **[Select and erase images / Piltide valimine ja kustutamine]**. Nupu **<SET>** abil lisage kustutatavatele piltidele märk **<✓>**. Vajutage seejärel nuppu **<Erase>**.

MENU Kõigi mälukaardi piltide kustutamine

Kui menüü **[Erase images / Piltide kustutamine]** on olekus **[All images on card / Kõik pildid mälukaardil]** kustutatakse kaardilt kõik pildid.

DISP. Pildi võtteinfo kuva

Nupu <DISP.> vajutus üksikpildi vaatamisel kuvab ekraanile pildi võtteinfo. All kuvatakse kõige täpsemat võtteinformatsiooni.



* RAW + L piltide puhul kuvatakse L-failisuurust.

Ulesärituse hoiatus

Võtteinfoga pildi vaatamisel hakkavad pildi ülesäritatud osad ekraanil vilkuma. Ülesäritatud osa detailrikkamaks jäädvustamiseks valige negatiivne säri nihutus ja sooritage uus võte.

● Histogramm

Heleduse histogramm näitab pildi erinevalt säritatud alade osakaalu, üldist heledust ja gradatsioone. RGB histogramm aga sobib värviküllastuse ja värvigradatsioonide hindamiseks. Histogrammi tüüpi saab vahetada menüüfunktsiooniga [▢] **Histogram / Histogramm**].

[Brightness / Heledus] histogramm

See histogramm näitab pildi heleduse jaotust tulpdiagrammina. Rõhtteljele on kantud heledus (tumedam vasakul ja heledam paremal) ja püstteljele vastava heledusega pikslite arv. Mida suurem osa histogrammist jääb vasakule, seda tumedam on pilt. Mida enam on histogramm paremale nihkunud, seda heledam on pilt. Kui liialt palju piksleid jääb vasakule, võivad pildi varjuosas detailid puududa. Kui liialt palju piksleid jääb paremale, on pildi heledad osad ülesäritatud. Keskosa toonid jäädvustatakse korrektselt. Pilti ja tema histogrammi kontrollides saate hinnata särituse nihet ja toonide jäädvustamise üldist kvaliteeti.

Näidishistogrammid



Tume pilt



Tavaline heledus



Hele pilt

[RGB] histogramm

See histogramm näitab pildi iga põhivärvuse (RGB või teisisõnu punase, sinise ja rohelise) heleduse jaotust tulpdiagrammina. Rõhtteljele on kantud värvuse heledus (tumedam vasakul ja heledam paremal) ja püstteljele värvuse vastava heledusega pikslite arv. Mida suurem osa histogrammist jääb vasakule, seda tumedam ja väiksema mõjuga on vastav värvus. Mida enam on histogramm paremale nihkunud, seda heledam ja domineerivam on vastav värvus. Kui liialt palju piksleid jääb vasakule, võib vastav värvus pildilt puududa. Kui liialt palju piksleid jääb paremale, on pilt vastava värvusega küllastatud, kuid detailideta. RGB histogrammi kontrollides saate hinnata värvide küllastust ja heleduse jaotust ning valge tasakaalu nihkumist.

8

Piltide printimine ja piltide laadimine arvutisse

- **Printimine** (lk.134)

Kaamera saab otse printeriga ühendada ja printida sellega kaardil olevaid pilte. Kaamera ühildub standardiga „PictBridge“, mis on otseprintimise tavalahendus. Järgmiselt veebiaadressilt leiate lisainfot Canoni kaamerate kasutamiseks erinevate printeritega, näiteks erinevat tüüpi paberite kasutamise kohta.

<http://canon.com/pictbridge/>

- **Digitaalne prindikorraldus (DPOF)** (lk.143)

DPOF (digitaalne prindikorraldus) võimaldab printida kaardile salvestatud pilte vastavalt printimisjuhistelet nagu pildivalik, printitav hulk jne. Saate printida korraga mitu pilti või anda prindikorralduse fotoviimistlejale.

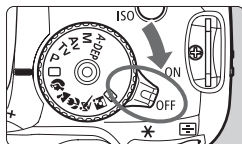
- **Piltide laadimine arvutisse** (lk.147)

Kaamera ühendamisel arvutiga saate kaardil olevad pildid edastada arvutisse kaamera juhtimisel.

Ettevalmistused printimiseks

Kogu otseprintimise juhtimine toimub kaamerast vedelkristallekraani vahendusel.

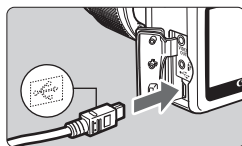
Kaamera ühendamine printeriga



1 Lülitage kaamera toitelüliti asendisse <OFF>.

2 Seadke printer töökorda.

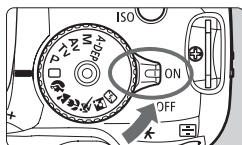
- Täpsemad juhised leiate printeri kasutusjuhendist.



3 Ühendage kaamera printeriga.

- Kasutage kaamerakomplektis olevat liideskaablit.
- Jälgige, et kaabli ühendamisel kaamera pessa <☞> jääks pistiku märk <☞> kaamera esikülje poole.
- Info kaabli printeriga ühendamise kohta leiate printeri kasutusjuhendist.

4 Lülitage printer sisse.



5 Lülitage kaamera toitelüliti asendisse <ON>.

- ▶ Mõne printeri kasutamisel kuulete piiksatust.

PictBridge



6 Vaadake pilti taasesitusrežiimis.

- Vajutage nuppu <▶>.
- ▶ Ekraanile ilmub pilt ja vasakule üles ilmuv märk <P> näitab, et kaamera on printeriga ühendatud.
- ▶ Nupu <▶> tuli hakkab siniselt põlema.



- RAW-vormingus pilte ei saa otse kaamerast välja printida.
- Kaamerat ei saa kasutada printeritega, mis on ainult CP Direct- või Bubble Jet Direct-ühilduvad.
- Kasutage kaamera ja printeri ühendamiseks ainult komplektis olevaid ühenduskaableid.
- Punkti 5 täitmisel kostuv pikk piiksatus viitab tõrkele printeri kasutamisel. Vea põhjuse väljaselgitamiseks toimige järgmiselt:
 1. Vajutage pildi taasesitamiseks nupule <▶>.
 2. Vajutage <SET>.
 3. Valige printimismäärangute menüüs **[Print / Printimine]**.
 Vedelkristallkraanile ilmub veateade. (lk. 142)



- Kaamera toiteks aku kasutamisel veenduge enne, et see on piisavalt laetud. Täislaetud akuga saab printida umbes 6 tundi.
- Lülitage enne kaabli eemaldamist nii kaamera kui printeri toide välja. Hoidke pistikust (mitte juhtmest) kinni ja tõmmake kaabel välja.
- Soovitame otseprintimisel kasutada kaamera toiteks võrgutoite adapteri komplekti ACK-E5 (eraldi müügis).

Sõltuvalt printerist võivad mõned määrangud olla erinevad. Mõned määrangud võivad puududa. Täpsemad juhised leiate printeri kasutusjuhendist.

Ühendatud printeri märk



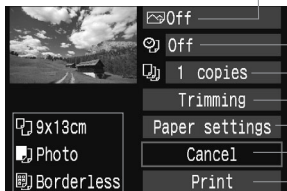
1 Valige prinditav pilt.

- Veenduge, et vedelkristallekraani vasakus ülanurgas on märk >.
- Valige < > nupuga prinditav pilt.

2 Vajutage < >.

- ▶ Ekraanile ilmub printimismäärangute menüü.

Printimismäärangute



Prindiefektide valik. (lk. 138)

Võtteaja või faili numbri printimise sisse- või väljalülitamine.

Koopiate arvu määramine.

Kärpimise valik. (lk. 141)

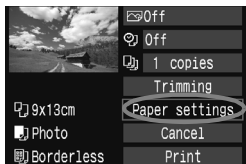
Paberi formaadi, tüübi ja lehe küljenduse valik.

Printimismäärangute menüüst väljumine.

Printimise käivitus.

Siin näete valitud paberi formaadi, tüübi ja lehe küljenduse määranguid.

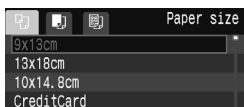
*** Sõltuvalt printerist võib puududa mõne määranu, näiteks kärpimise või võtteaja ja failinumbri printimise muutmisevõimalus.**



3 Valige [Paper settings / Paberi määrangud].

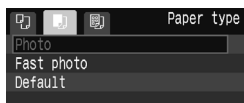
- Valige [Paper settings / Paberi määrangud] ja vajutage seejärel < >.
- ▶ Ekraanile ilmub paberi määrangute menüü.

Paberiformaadi määramine



- Valige printeris kasutatava paberi formaat ja vajutage nuppu **<SET>**.
- Ekraanile ilmub paberi tüübi menüü.

Paberitüübi määramine







- Valige printeris kasutatava paberi tüüp ja vajutage nuppu **<SET>**.
- Canoni printeri ja Canoni paberi kasutamisel vaadake seda, milliseid paberitüüpe saab kasutada, printeri kasutusjuhendist.
- Ekraanile ilmub lehe küljenduse menüü.

Lehe küljenduse määramine



- Valige lehe küljendus ja vajutage **<SET>**.
- Ekraanile ilmub taas printimismäärangute menüü.










Bordered/Äärisega	Prinditud pildi servades on valge ääris.
Borderless/Ääriseta	Prinditud pilt on ääriseta. Kui printer ei saa ääriseta printida, jääb pildile ääris.
Bordered/Äärisega 	9x13 cm ja suuremate piltide äärisele prinditakse võtteinfo*.
xx-up/koos	Võimalus printida lehele 2, 4, 8, 9, 16 või 20 pilti.
20-up/20-koos  35-up/35-koos 	Prindib A4- või Letter-formaadis lehele 20 või 35 DPOF-prindikorraldusega (lk.143) märgitud pildist registerpildi. • [20-up/20-koos ] sisaldab pildi võtteinformatsiooni*.
Default/Algne	Lehe küljendus on sõltuvalt printeri tüübist või selle määrangutest erinev.

* Exif infost prinditakse kaamera ja objektiivi tüüp, võtterežiim, säriaeg, avaarv, säri nihke ulatus, ISO-valgustundlikkus, valge tasakaal jne.

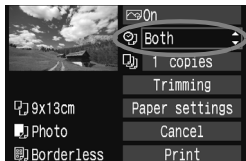


4 Määrake prindiefektid.

- Tehke seda vajadusel. Kui prindiefekte ei ole vaja, siis jätkake punktist 5.
- **Ekraani kuva võib printerist lähtuvalt erineda.**
- Tehke üleval paremal valik ja vajutage seejärel <SET>. Valige soovitud prindiefekt ja vajutage seejärel <SET>.
- Kui märgi <◀▶> järel kuvatakse märki <▶>, saab prindiefekte ka kohandada. (lk. 140)

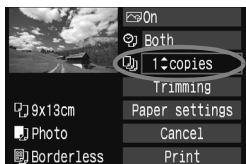
Prindiefekt	Kirjeldus
 Off / Ei	Pilt prinditakse samuti kui „On” efektiga. Automaatset korrektsiooni ei toimu.
 On / Jah	Pilt prinditakse vastavalt printeri standardvärvidele. Automaatse korrektsiooni aluseks on pildi Exif info.
 Vivid / Ergas	Pilt prinditakse suurema värviküllastusega, et muuta sinised ja rohelised toonid erksamaks.
 NR / müravähendus	Enne printimist vähendatakse kujutisel müra.
 Face / Nägu	Otstarbekas vastuvalgust võtetel, kus võtteobjekti nägu võib jääda tumedaks. Printimise jaoks muudetakse nägu heledamaks.
 Red-Eye1 / Punasilmsus1	Otstarbekas valguga tehtud piltide puhul, kus võtteobjekti silmad on punased. Enne printimist parandatakse punasilmsus.
B/W B/W / Mustvalge	Pilt prinditakse toonimata mustvalgena.
B/W Cool tone / Külm toon	Pilt prinditakse külma sinakasmusta varjundiga mustvalgena.
B/W Warm tone / Soe toon	Pilt prinditakse sooja kollakasmusta varjundiga mustvalgena.
 Natural / Loomulik	Pilt prinditakse tegelike värvide ja kontrastsusega. Automaatset värvikorrektiooni ei kasutata.
 Natural / Loomulik M	Pilt prinditakse samuti kui „Natural” efektiga. See määrag võimaldab aga prindiefekti täpsemat kohandamist kui „Natural.”
 Default / Vaikemäärang	Tulemus on erinev sõltuvalt printerist. Täpsemad juhised leiate printeri kasutusjuhendist.

- * **Prindiefekti muutmine** kajastub ekraani vasakus ülanurgas kuvataval kujutisel. Pidage silmas, et kuvatav kujutis on vaid lähend ja printimisel saadav tulemus võib sellest veidi erineda. See kehtib ka määrangute [Brightness / Heledustase] ja [Adjust levels / Tasemete reguleerimine] kohta leheküljel 140.



5 Määrake võtteaja ja failinumbri printimine.

- Tehke seda vajadusel.
- Valige <[Both]> ja vajutage seejärel <[SET]>.
- Tehke soovitud määrang ja vajutage <[SET]>.



6 Valige koopiate arv.

- Tehke seda vajadusel.
- Valige <[1 copies]> ja vajutage seejärel <[SET]>.
- Valige koopiate arv ja vajutage <[SET]>.



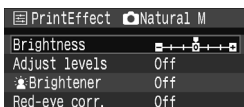
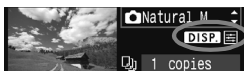
7 Alustage printimist.

- Valige [Print / Printimine] ja vajutage seejärel <[SET]>.
- ▶ Nupu <[Print / Printimine]> sinine tuli hakkab vilkuma ja piltide printimine algab.



- Teise pildi lihtsas printimises sama määranguga printimiseks valige pilt ja vajutage lihtsalt siniselt põlevat nuppu <[Print / Printimine]>. Lihtsa printimisega on koopiate arvuks alati 1. Samuti ei kasutata piltide kärpimise funktsioone.
- Kärpimise kirjeldus on lk. 141.
- Prindiefektide määrang [Default / Vaikemäärang] valib kasutusele printeri tootja poolt printerile antud vaikemäärangud. Määrangute [Default / Vaikemäärang] kirjelduse võite leida printeri kasutusjuhendist.
- [Print / Printimine] valiku ja printimise alguse vahel võib sõltuvalt pildifaili suuruselt ja salvestusvaliteedist tekkida viide.
- Printimise peatamiseks vajutage <[SET]>, kui kuvatakse [Stop / Stopp] ja valige seejärel [OK].

Prindiefektide kohandamine



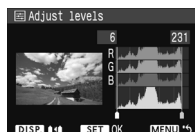
Valige lehekülje 138 punktis 4 prindiefekt. Kui märki <◆> järel kuvatakse <□>, vajutage nuppu <DISP.>. Prindiefekti on võimalik kohandada. See mida on võimalik kohandada või mida kuvatakse, sõltub punktis 4 tehtud valikust.

● Heledus

Muuta saab kujutise heledust.

● Nivoode muutmine

Kui valite [**Manual / Käsitsi**], saate muuta histogrammi jaotust ja reguleerida kujutise heledustaset ja kontrastsust. Nivoode muutmise menüüs saate nuppu <DISP.> vajutades muuta <◀> asukohta. Reguleerige nuppu <◀▶> vajutades sobivalt varjualade nivood (0 - 127) või helendite nivood (128 - 255).



● 🧑 Helestamine

Otstarbekas vastuvalgust võtetel, kus võtteobjekti nägu võib jääda tumedaks. Kui määrang on olekus [**On / Jah**], muudetakse nägu printimisel heledamaks.

● Punasilma korr.

Otstarbekas välguga tehtud piltide puhul, kus võtteobjekti silmad on punased. Kui määrang on olekus [**On / Jah**], korrigeeritakse printimiseks punasilmsust.

- [**🧑 Brightener / Helestamine**] ja [**Red-eye corr. / Punasilma korr.**] efektide mõju ekraanil ei kuvata.
- Kui valitud on [**Detail set. / Detailide määramine**], on võimalik reguleerida määrauguid [**Contrast / Kontrastsus**], [**Saturation / Küllastatus**], [**Color tone / Värvitoon**] ja [**Color balance / Värvitasakaal**]. Määrangu [**Color balance / Värvitasakaal**] muutmiseks kasutage nuppe <◆>. B tähistab sinist, A oranžkollast, M magentat ja G rohelist. Värvet nihutatakse vastavas suunas.
- [**Clear all / Tühista kõik**] valik taastab kõigi prindiefekti määrangute algoleku.

Pildi kärpimine



Pilti võib servadest kärpida ja printida välja vaid pildi valitud osa, nii nagu pildi suurendamisel. **Valige kärpimine viimase toiminguna enne printimist.** Printimismäärangute muutmine kärpimise järel võib kärpimise määrangu tühistada.

1 Valige printimismäärangute menüüs [Trimming / Kärpimine].

2 Määrake kärpimisraami suurus, asend ja kuju.

- Printer prindib vaid kärpimisraami sisse jääva kujutise osa. Kärpimisraami kõrguse-laiuse suhet saab muuta määranguga [Paper settings / Paberi määrangud].

Kärpimisraami suuruse muutmine

Vajutage kärpimisraami suuruse muutmiseks nuppu <Q> või <□>. Mida väiksem on kärpimisraam, seda enam suurendatakse pilti.

Kärpimisraami nihutamine

Kasutage kärpimisraami kujutisel liigutamiseks <◆> nuppe. Valige raami nihutades soovitud pildi osa või kadreering.

Kärpimisraami pööramine

Iga nupu <DISP> vajutus vahetub kärpimisraami püst- ja rõhtasendit. Nii saab rõhtformaadis kujutisest printida püstpildi.

3 Vajutage kärpismenüüst väljumiseks <SET>.

- Ekraanile ilmub taas printimismäärangute menüü.
- Kärbitud kujutist on võimalik kontrollida printimismäärangute menüü vasakust ülanurgast.




- Pildi printitava osa täpne kokkulangemine kärpimisraamis oleva osaga sõltub kasutatavast printerist.
- Mida väiksem on kärpimisraam, seda madalam on printitud pildi kvaliteet.
- Jälgige kärpimise määramisel pilti kaamera vedelkristallekraanilt. Televisori ekraanile võib kärpimisraam ilmuda väärtalt.



Printimisprobleemide lahendamine

Kui printimisel tekkinud probleemi (tint lõppes, paber lõppes jne.) lahendamise järel [**Continue** / **Jätka**] valik ei käivita printimist, siis käivitage printimine printerilt. Täpsemad juhised leiate printeri kasutusjuhendist.

Veateated

Printimistörke tekkimisel ilmub kaamera vedelkristallekraanile veateade. Vajutage printimise lõpetamiseks <  >. Törke põhjuse kõrvaldamise järel jätkake printimist. Juhiseid printimisprobleemide lahendamiseks vaadake printeri kasutusjuhendist.

Paper error / Paberi viga

Kontrollige, kas printeris on paberit.

Ink error / Tindi viga

Kontrollige tindi olemasolu printeris ja jääktindimahuti seisundit.

Hardware error / Riistvara viga

Kontrollige printeri probleeme, mis ei ole seotud paberi ega tindiga.

File error / Faili viga

Püüdsite printida pilti, mida PictBridge ei suuda printida. Mõne teise kaameraga tehtud või arvutis redigeeritud piltide printimine võib ebaõnnestuda.

Digitaalne prindikorraldus (DPOF)

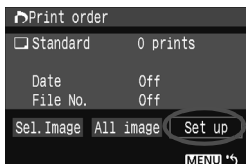
Määrake printimistüüp ning pildile võtteaja ja faili numbri lisamise vajadus. Printimismäärangud kehtivad kõigile printimiseks märgitud piltidele. (Need ei ole pildikaupa muudetavad.)

Printimisvalikute määramine



1 Valige [Print order / Prindikorraldus].

- ▶ Vaheleheltsit [DISP] valige [Print order / Prindikorraldus] ja vajutage seejärel <SET>.



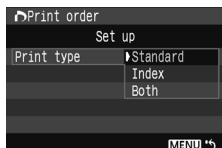
2 Valige [Set up / Seadistamine].

- Valige [Set up / Seadistamine] ja vajutage nuppu <SET>.

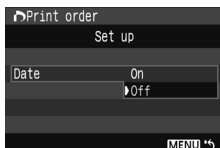
3 Muutke soovitud määranguid.

- Määrake [Print type / Printimistüüp], [Date / Kuupäev] ja [File No. / Faili nr.].
- Tehke valik ja vajutage <SET>. Valige soovitud kvaliteet ja vajutage seejärel <SET>.

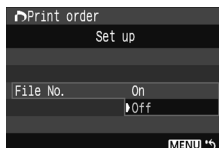
[Print type / Printimistüüp]






[Date / Kuupäev]



[File No. / Faili nr.]



Printi- mistüüp		Standard / Standardne	Printib lehele ühe pildi.
		Index / Register	Printib lehele mitu vähendatud pilti (registerpilt).
		Both / Mõlemad	Printib nii pildid eraldi kui ka registerpildi.
Kuupäev	On/Jah	[On / Jah] printib kujutisele võtteaja.	
	Off/Ei		
Faili nr.	On/Jah	[On / Jah] printib kujutisele failinumbri.	
	Off/Ei		

4 Sulgege menüü.

- Vajutage nuppu <MENU>.
- Kaamera naaseb prindikorralduse menüüsse.
- Valige seejärel [**Sel.Image / Pildi valik**] või [**All image / Kõik pildid**] printitavate piltide korralduse määramiseks.



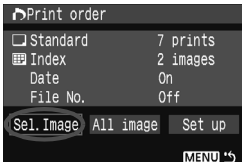
- [**Date / Kuupäev**] ja [**File No. / Faili nr.**] oleku [**On / Jah**] seadmisel sõltub võtteaja ja pildifaili numbri pildile märkimine veel valitud printimistüübist ja kasutatavast printerist.
- DPOF-funktsiooni saate kasutada vaid kaardiga, millele on määratud prindikorraldus. See ei toimi, kui püüate printida selliselt kaardilt mujale kopeeritud pilte.
- Erinevad DPOF-ühilduvad printerid või fotolaborid ei pruugi olla võimelised teie määrangutega pilte printima. Kui see juhtub printimisel, siis vaadake üksikasju printeri kasutusjuhendist. Piltide tellimisel küsige lisainfot fotolaborist.
- Ärge seadke prindikorraldust kaardile, millele on mõne muu kaameraga juba seatud prindikorraldus. See võib toimida vääralt või kaardil olnud prindikorralduse üle kirjutada. Samuti ei tarvitse mõnd tüüpi pildifailid ühilduda DPOF standardiga.



- Prindikorraldused ei tööta RAW-piltide puhul.
- Määrangu [**Index / Register**] kasutamisel ei saa määranguid [**Date / Kuupäev**] ja [**File No. / Faili nr.**] korrigeerimiseks [**On / Jah**] seada.

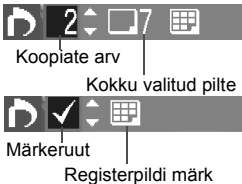
Prindikorraldus

● Sel.Image / Pildi valik



Valige ja märkige kujutisi ükshaaval. Nupu <[DPOF icon]> vajutusel näete ekraanil korraga kolme pilti. Piltide taas ükshaaval vaatamiseks vajutage nuppu <[DPOF icon]>.

Pärast prindikorralduse valmimist vajutage nuppu <MENU> prindikorralduse salvestamiseks kaardile.



[Standard] [Both / Mõlemad]

Vajutage nuppu <[Up/Down arrow]>, et määrata kuvatud pildi printitavate koopiate arv.

[Index/Registerpilt]

Vajutage nuppu <[Up/Down arrow]> ruutu märke <[Checkmark]> tegemiseks ja pilt lisatakse printimisregistrisse.

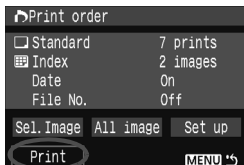
● All image / Kõik pildid

Kui valite [Mark all on card / Märki kõik kaardil], siis määratakse printimiseks üks koopia igast kaardil olevast pildist. Kui valite [Clear all on card / Tühista kõik kaardil], tühistatakse kõigi mälukaardi piltide prindikorraldus.



- Pidage meeles, et RAW-kujutisi ei võeta prindikorralduse seadmisel arvesse isegi juhul, kui seate määranu "All image / Kõik pildid".
- PictBridge printeri kasutamisel ärge märkige ühe prindikorraldusega printimiseks üle 400 pildi. Vastasel juhul võib osa pilte jääda printimata.

DPOF abil otseprintimine



PictBridge printeri puhul on DPOF abil lihtne kujutisi printida.

1 Valmistuge printimiseks.

- Vaadake lk. 134.
Järgige toimingut „Kaamera ühendamine printeriga” kuni punktini 5.

2 Vahelehelte [] valige [Print order / Prindikorraldus].

3 Valige [Print / Printimine].

- [Print / Printimine] on menüüst valitav ainult siis, kui kaamera on printeriga ühendatud ja printimine on võimalik.

4 Seadke määrang [Paper settings / Paberimäärangud]. (lk. 136)

- Vajadusel määrake prindiefektid (lk. 138).

5 Valige [OK].



- Määrake enne printimist kindlasti paberiformaat.
- Mõned printerid ei ole suutelised failinumbrit printima.
- Määrangu [Bordered / Äärisega] kasutamisel võib mõni printer printida võtteaja äärisele.
- Mõne printeri puhul võib heledale taustale või äärisele prinditav kuupäev olla raskesti loetav.



- Menüü [Adjust levels / Nivoode muutmise] olekut [Manual / Käsitsi] ei saa valida.
- Printeri peatamise järel printimata piltide väljastamiseks valige [Resume / Jätka]. Pidage silmas, et printimist ei saa peatamise järel jätkata järgmistel juhtudel:
 - Kui enne printimise jätkamist muutsite prindikorraldust või kustutasite prindikorralduses valitud kujutisi. Kui muutsite registerpildi printimisel enne printimise jätkamist paberimääranguid. Kui printimise peatamise ajal oli kaardil vähe ruumi.
- Kui printimise ajal tekib probleem, vaadake lk. 142.



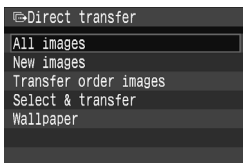
Otselaadimise menüü kuvamise ajal ei ole pildistamine võimalik.







- Kui menüü **[EOS Utility / EOS utiliit]** ekraanile ei ilmu, vaadake CD-lt juhendit „Software Instruction Manual / Tarkvara kasutusjuhend”.
- Lülitage enne kaabli eemaldamist nii kaamera toide välja. Siis võtke pistikust (mitte kaablist) kinni ja tõmmake see pesast välja.



Piltide laadimine arvutisse

Arvutisse edastatud pildid salvestatakse **[My Pictures / Minu pildid]** kausta või **[Pictures / Pildid]** kausta võttekuupäeva järgi loodud alamkaustadesse.



Kaardi kõigi piltide arvutisse edastamine.

- Valige **[All images/Kõik pildid]** ja vajutage nuppu  .
- ▶ Nupu   sinine tuli hakkab vilkuma ja piltide laadimine algab.
- ▶ Piltide edastamise järel jääb tuli püsivalt põlema.

Järgmised juhised kirjeldavad **[All images / Kõik pildid]** toimingust erinevaid valikutoiminguid. Vajutage piltide edastamise käivitamiseks nuppu  .

● **New Images / Uued pildid**

Kaamera valib ja laeb arvutisse automaatselt ainult seni arvutisse laadimata pildid.

● **Transfer order images / Laadimiskorraldusega pildid**

Kaamera edastab korraga arvutisse kõik eelnevalt laadimiseks märgitud pildid. Juhised piltide märkimiseks leiate järgmiselt leheküljelt.

● Select & transfer / Valikuline laadimine



Valige nuppudega <◀▶> ükskhaaval arvutisse edastatavad pildid. Vajutage väljumiseks nuppu <MENU>.

● Taustapilt

Teie valitud ja laetud pilt määratakse arvuti taustapildiks. Vajutage väljumiseks nuppu <MENU>.



- Nupu <SET> vajutamisel nupu <📷➡> asemel ilmub ekraanile kinnitusnõue. Valige [OK], vajutage seejärel laadimise alustamiseks <SET>.
- RAW kujutisi ei ole võimalik taustapiltideks laadida.

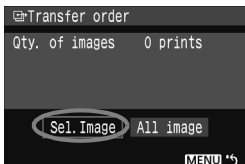
MENU Piltide märkimine laadimiseks

Arvutisse edastatavad pildid saab ükskhaaval välja valida ja ära märkida.



1 Valige [Transfer order / Laadimiskorraldus].

- Vahelehelts [📷] valige [Transfer order / Laadimiskorraldus] ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Ekraanile ilmub laadimiskorralduse menüü.



2 Valige [Sel.Image / Pildi valimine].

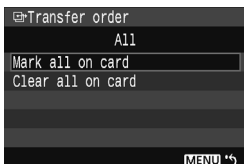
- Valige [Sel.Image / Pildi valimine] ja vajutage seejärel <SET>.
- ▶ Ekraanile ilmub pilt.



3 Valige laetav pilt.

- Valige <◀▶> nuppudega pilt ja tehke seejärel <▲▼> nuppu vajutades vasakus ülanurgas olevasse märkeruutu märke <✓>.
- Korrake sama toimingut kõigi edastatavate piltide jaoks. Edastamiseks saab märkida kuni 998 pilti.
- Vajutage tehtud edastuskorralduse kaardile salvestamiseks kaks korda nuppu <MENU>. Kaamera väljub prindikorralduse menüüst.

[All image / Kõik pildid] kohta



Kui valida punktis 2 toiminguks **[All image / Kõik pildid]**, siis ilmub ekraanile vasakul näidatud valikumenüü. Kui valida seejärel **[Mark all on card/ Märkida kõik kaardil]** ja vajutada nuppu <SET>, siis märgitakse korraga edastamiseks kuni 998 pilti. Kui valida **[Clear all on card/Vabastada kõik kaardil]** ja vajutada nuppu <SET>, siis tühistatakse kõigi märgitud piltide edastusnõue.

⚠ Ärge seadke laadimiskorraldust mälukaardile, millele on mõne muu kaameraga juba seatud laadimiskorraldus. Laadimiskorralduse pildid võidakse üle kirjutada. Samuti ei tarvitse mõnda tüüpi pildifailid võimaldada laadimiskorraldust.

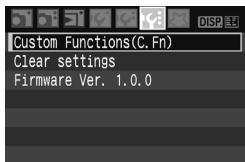
- Edastamiseks märgitud **RAW + L** pilt loetakse üheks pildiks, kuigi arvutisse edastatakse eraldi nii RAW kui ka JPEG pilt.
- Punktis 3 näete nupu <☒-Q> vajutusel ekraanil korraga kolme pilti. Piltide taas ükshaaval vaatamiseks vajutage nuppu <Q>.
- Kui soovite korraga arvutisse laadida üle 999 pildi, valige otselaadimise menüüs **[All image / Kõik pildid]**. (lk. 148)

9

Kaamera seadistamine

Erinevaid kaamera võimalusi saab sobitada teie võttestiili ja kaamera käsitlemiseharjumustega. Seda saab teha kasutusmäärangutega. Kasutusmääranguid saab muuta ja kasutada ainult loovvõtete režiimides.

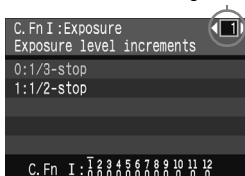
MENU Kasutusmäärangute muutmine ★



1 Valige [Custom Functions / Kasutusmäärangud (C.Fn)].

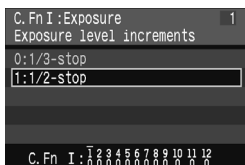
- Vahelehel [If:], valige [Custom Functions / Kasutusmäärangud (C.Fn)] ja vajutage seejärel <SET>.

Kasutusmäärangu nr.



2 Valige kasutusmäärangu number.

- Valige nuppudega <◀▶> muudetava kasutusmäärangu number ja vajutage nuppu <SET>.



3 Muutke olekut vastavalt soovile.

- Vajutage soovitud määrangu (numbri) määramiseks klahvi <▲▼> ja vajutage seejärel <SET>.
- Korra ke mõne teise kasutusmäärangu oleku muutmiseks punkte 2 ja 3.
- Ekraani alaosas näete iga kasutusmäärangu numbri all selle hetkeoleku numbrit.

4 Sulgege menüü.

- Vajutage menüüsse tagasipöördumiseks nupule <MENU>.

Kõigi kasutusmäärangute algoleku taastamine

Valige menüüs [If: Clear settings / Määrangute tühistamine] kõigi kasutusmäärangute tühistamiseks [Clear all Custom Func. / Kõigi kasutusmäärangute tühistamine (C.Fn)]. (lk. 114)

Kasutusmäärangud

C.Fn I: Säritus

1	Säri parameetrite samm	lk.154
2	Välguga võtte säriaeg Av (ava etteandega automaatsäri) režiimis	

C.Fn II: Pilt

3	Pika säriaja müravähendus	lk.155
4	Suure ISO-valgustundlikkuse müravähendus	
5	Automaatne valgustuse optimeeriija	lk.156

C.Fn III: Iseteravustamine/Päästik

6	Iseteravustamise lisavalgusti süttimine	lk.157
7	Iseteravustamine reaalaaja vaatega pildistamisel	
8	Peegli eellukustus	

C.Fn IV: Juhtnupud/Muu

9	Katiku/automaatsäri lukustusnupp	lk.158
10	Nupu SET toime pildistamise ajal	
11	Vedelkristallekraani kuva, kui toide on sees	lk.159
12	Tõesustunnuse lisamine	



Varjutatud numbritega kasutusmäärangud ei toimi reaalaaja vaatega pildistamise ajal. (Määrangud on keelatud.) Kui C.Fn-7-1/2 on määratud ja soovite kasutada automaatsäri lukustust, siis määrake C.Fn-9-1.

C.Fn II: Pilt

C.Fn-3 Pika säriaja müravähendus

0: Ei

1: Automaatne

Müravähendust rakendatakse automaatselt 1 s ja pikema säriajaga tehtud piltidele siis, kui kaamera tuvastab neil pikast säriajast tuleneva müra. Määrangu [Auto/Automaatne] toime on enamasti piisav.

2: Jah

Müravähendust rakendatakse kõigile 1 s ja pikema säriajaga tehtud piltidele. Määrang [On / Jah] võib vähendada müra ka siis, kui määrang [Auto / Automaatne] ei suuda müra tuvastada või vähendada.



- Võtte järel pildimüra vähendamisele kuluv aeg võrdub võtte säriajaga. Uut pilti ei saa teha enne, kui müra kõrvaldamise toiming on lõppenud.
- Määrangu 2 puhul, kui kasutatakse pikka säriaega koos reaalaaja vaatega pildistamisega, ei kuva vedelkristallekraan mitte midagi (reaalaaja vaate kuva puudub), kui kasutatakse müra vähendust.

C.Fn-4 Suure ISO-valgustundlikkuse müravähendus

0: Ei

1: Jah

Vähendab kujutisele tekkivat müra. Kuigi müravähendust kasutatakse kõigi ISO-tundlikkuste puhul, on see eriti tulemuslik suurte ISO-valgustundlikkuste puhul. Väikeste ISO-tundlikkuste puhul vähendatakse müra varjualades.



Määrangu 1 puhul ei saa kasutada sarivõtet ja valge tasakaalu kahvlit.

C.Fn-5 Automaatne valgustuse optimeerija

0: Lubatud

Kui pilt on liiga tume või selle kontrastsus liiga madal, siis parandatakse pildi heledustaset ja kontrastsust automaatselt. (Sõltuvalt pildistamistingimustest võib pildimüra suureneda.) See funktsioon ei tööta käsisäri puhul ega **RAW** ja **RAW + L** piltidega. Tavavõtterežiimides töötab automaatne valgustuse optimeerija automaatselt.



1: Keela

C.Fn III: Iseteravustamine/Päästik

C.Fn-6 Iseteravustamise lisavalgusti süttimine

Iseteravustamise lisavalgusti võib olla aktiveeruda kaamera välgul või välisel EOS-ühilduval Speedlite välklambil.

0: Võimalda

1: Keela

Iseteravustamise lisavalgusti ei sütti.

2: Süttib ainult välisel välklambil

EOS-kaameratele loodud välise välklambi kasutamisel süttib vajadusel iseteravustamise lisavalgusti. Kaamera välgu iseteravustamise lisavalgusti ei sütti.



Kui välise EOS-ühilduva Speedlite välklambi kasutusmäärang [**AF-assist beam firing / Iseteravustamise lisavalgusti kasutamine**] on olekus [**Disabled / Keelatud**], ei sütti välise välklambi iseteravustamise lisavalgusti isegi kaamera funktsiooni C.Fn-6-0/2 kasutamisel.

C.Fn-7 Iseteravustamine reaalaaja vaatega pildistamisel

Kui määratud on 1 või 2, siis on iseteravustamine reaalaaja vaatega võimalik. Täpsema teabe saamiseks vaadake lk. 102 - 106.

0: Keelatud

1: Kiire režiim (lk.102)

2: Reaalaaja režiim(lk.104)

C.Fn-8 Peegli eellukustus

0: Keelatud

1: Lubatud

Kõrvaldab peegli liikumisest tekkida võiva vibratsiooni mõju pildistamisele lähivõtetal (makrod) või suure fookuskaugusega teleobjektiivide kasutamisel. Vaadake peegli eellukustuse kasutamist lk. 94.

C.Fn IV: Juhtnupud/Muu

C.Fn-9 Katiku/automaatsäri lukustusnupp

0: Iseteravustamise käivitus/automaatsäri lukustus

1: Säri lukustus/iseteravustamise käivitus

See on mugav võimalus eraldi teravustamiseks ja säri mõõtmiseks. Vajutage iseteravustamise käivitamiseks nupule <✱> ja säri mõõtmiseks ning mõõdetud säri lukustamiseks kergelt päästikule.

2: Iseteravustamise käivitus/teravustamise lukustus, säri lukustus puudub

Olek võimaldab AI servoteravustamise kasutamisel nupu <✱> vajutamise ajaks teravustamise ajutiselt lukustada. See väldib väärteteravustamist, kui miski liigub kaamera ja võtteobjekti vahelt läbi. Säri mõõdetakse vahetult enne katiku rakendumist.

3: Automaatsäri/iseteravustamise käivitus, automaatsäri lukustus puudub

Olek on kasulik objektide pildistamisel, mis vahelduvalt liiguvad ja seisavad. AI servoteravustamise režiimis saate nupu <✱> vajutamisega servoteravustamist käivitada ja peatada. Säri mõõdetakse vahetult enne katiku rakendumist. Nii saate õige võttehetke ootamisel alati tagada võtteobjekti optimaalse teravuse ja särituse.

C.Fn-10 Nupu SET toime pildistamise ajal

Nupule <SET> on võimalik määrata tihtikasutatavaid funktsioone. Kui kaamera on pildistamiseks valmis, võite vajutada nuppu <SET>.

0: Vedelkristallekraan sees/väljas

Omad sama mõju kui nupp <DISP.>.

1: Kvaliteedi muutmine

Pärast nupu <SET> vajutamist vaadake vedelkristallekraani ja vajutage pildi salvestuskvaliteedi määramiseks nuppu <◆>.

2: Välgu säri nihutus

Nupu <SET> vajutus avab ekraanil oleku kiireks muutmiseks välgu säri nihutuse valikumenüü.

3: Menüü kuva

Omad sama mõju kui nupp <MENU>.

4: Keelatud



Kui menüü **[Live View shoot. / Reaalaja vaatega pildistamine]** on olekus **[Enable / Võimalda]**, siis eelistatakse reaalaja vaatega pildistamise määrangut määrangutele 1 kuni 4. Kui kaamera on pildistamiseks valmis, siis näitab nupule **<SET>** vajutamine hoopis reaalaja vaadet.

C.Fn-11 Vedelkristallekraani kuva, kui toide on sees

0: Kuva

Toite sisselülitamisel kuvatakse ekraanil kaamera määranguid (lk.42).

1: Jätkab väljalülitamiseelses olekus

Kui vajutasite nupule **<DISP.>** ning lülitasite kaamera välja ajal, kui ekraan oli välja lülitatud, siis kaamera uuesti sisselülitamisel võttemääranguid ei kuvata. See aitab säästa aku energiat. Ekraan lülitub sisse ka menüütoiminguteks ja piltide taasesituseks.

Kui vajutasite nupule **<DISP.>** ning lülitasite kaamera välja ajal, kui ekraan oli välja lülitatud, siis kaamera uuesti sisselülitamisel kuvatakse võttemääranguid.

C.Fn-12 Tõesustunnuse lisamine

0: Ei

1: Jah

Andmed kujutise algupärasuse verifitseerimiseks lisatakse kujutisele automaatselt. Kui kuvatakse kujutise võtteinfot, millele on lisatud tuvastusandmed (lk.131), ilmub märk **<T>**.

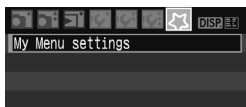
Algupärasuse tuvastamiseks on vajalik Original Data Security Kit / Originaalandmete turvalisuse komplekt OSK-E3 (eraldi müügis).



Pildid ei ühildu Original Data Security Kit / Originaalandmete turvalisuse komplekt OSK-E3 krüpteerimise/dekrüpteerimise funktsioonidega.

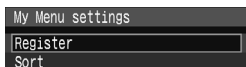
MENU My Menu / Minu menüü salvestamine ★

Kasutusmäärangute alla saab kiiremate toimingute võimaldamiseks salvestada kuni kuus tihtikasutatavat menüüd.



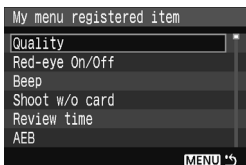
1 Valige [My Menu settings / Minu menüü määrangud].

- Vahelehelts [**↶**] valige [**My Menu settings / Minu menüü määrangud**] ja vajutage seejärel **<SET>**.



2 Valige [Register / Salvesta].

- Valige [**Register / Salvesta**] ja vajutage seejärel **<SET>**.



3 Salvestage soovitud menüüd.

- Valige menüü ja vajutage **<SET>**.
- Kui ilmub kinnitamise menüüaken valige [**OK**] ja vajutage **<SET>** ning menüü salvestatakse.
- Korra kuni kuue menüü salvestamiseks neid toiminguid.
- Punkti 2 menüüsse naasmiseks vajutage nuppu **<MENU>**.

My Menu settings / Minu menüü määrangud

[**Sort / Korralda**] ja muud toimingus 2 kuvatud määrangud on järgmised:

● Sort / Korralda

Saate muuta My Menu / Minu menüü alla salvestatud elementide järjekorda. Valige [**Sort / Korralda**] ja valige menüü mille järjekorda soovite muuta. Vajutage seejärel **<SET>**. Kui kuvatakse [**◆**], vajutage järjekorra muutmiseks **<▲▼>** ja vajutage seejärel **<SET>**.

● Kuvamine minu menüüst

Kui määratud on [**Enable / Võimalda**], kuvatakse menüü esmakordsel kuvamisel vahelehte [**↶**].

● Kustutamine ja kõigi elementide kustutamine

Kustutab salvestatud menüüelemendid. [**Delete / Kustuta**] kustutab ühe menüüelemendi ja [**Delete all items / Kustuta kõik elemendid**] kustutab kõik menüüelemendid.

10

Lisaandmed ja tarvikud

See peatükk annab teavet kaamera omaduste, süsteemi lisaseadmete jne. kohta. Peatüki lõpus on register, mis muudab otsingu lihtsamaks.

Kui iseteravustamine eksib

Iseteravustamine võib ebaõnnestuda (märk "objekt on terav" <●> vilgub) näiteks järgmiste objektide pildistamisel:

Raskesti teravustatavad objektid

- Väikese kontrastsusvahemikuga objektid
Näide: sinine taevask, ühevärvilised siledad pinnad jne.
- Hämaras asuvad objektid
- Peegelduvad objektid tugevas valguses
Näide: läikiv autokere jne.
- Lähedal ja kaugel asuvad objektid, mida katab üks iseteravustamispunkt
Näide: puuris olev loom jne.
- Korduvad mustrid
Näide: kõrghoone aknad, arvutiklaviatuurid jne.

Sellisel juhul kasutage ühte järgmistest võimalustest:

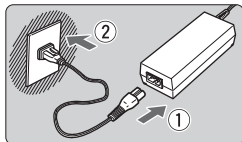
- (1) Kasutage teravustamise lukustust võtteobjektiga samal kaugusel olevale objektile ja kadreerige võtte ümber. (lk. 46)
- (2) Seadke objektiiv teravustamise lüliti asendisse <MF> ja teravustage seejärel käsitsi.



- Iseteravustamist ei saa kasutada, kui telekonverteri (eraldi müügis) kasutamisel on objektiiv täisava f/5.6 või väiksem (avaarv 5.6 või suurem). (Välja arvatud Live mode AF / Reaalaja režiimi iseteravustamine.) Üksikasjad leiate telekonverteri kasutusjuhendist.
- Juhtude kohta millal iseteravustamine võib režiimis Live mode / Reaalaja režiim ebaõnnestuda vaadake lk. 106.

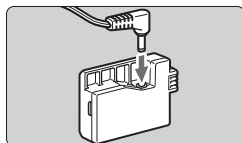
Võrgutoite kasutamine

Võrgutoite adapteri komplektiga ACK-E5 (eraldi müügis) saate kaamerat toita vooluvõrgust ning nii vältida aku laadimisel kaamera kasutamises tekkivaid pause.



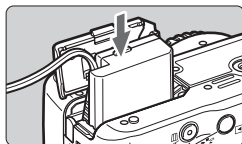
1 Ühendage toitejuhe.

- Ühendage toitejuhe nagu joonisel näidatud.
- Pärast kaamera kasutamist tõmmake toitejuhtme pistik vooluvõrgust välja.



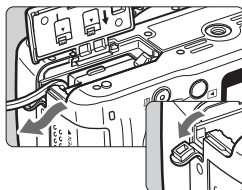
2 Ühendage toiteliides DR-E5.

- Ühendage toiteliidese juhe toiteliidesega DR-E5.



3 Asetage toiteliides kaamerasse.

- Avage akupesa kaas ja lükake toiteliides kuni lukustumiseni akupessa.



4 Korrastage toiteliidese juhe.

- Avage toiteadapteri juhtme sälg kaas ja asetage juhe vastavalt joonisele.
- Sulgege kaas.

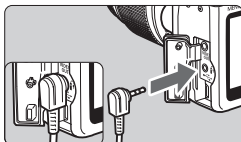


Jälgige, et toitejuhtmete ühendamisel ja lahutamisel ei oleks kaamera toitelüliti asendis <ON>.

Distantspäästiku kasutamine

Distantspäästik RS-60E3 (eraldi müügis)

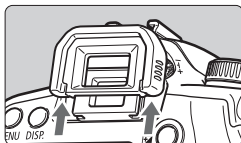
Distantspäästik 60 cm juhtmega võimaldab päästiku kergelt või lõpuni vajutust. See ühendatakse kaamera distantspäästiku pesa.



Kaamera ei ole ühilduv distantspäästikuga RC-1 ja RC-5 (mõlemaid müüakse eraldi).

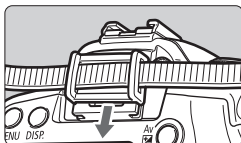
Okulaari katte kasutamine

Kui te ei hoia päästikule vajutamise ajal silma okulaari juures, võib läbi katmata okulaari kaamerasse sattuv kõrvaline valgus tekitada vigu säri mõõtmisel. Kasutage selle vältimiseks rihma küljes asuvat okulaari katet (lk.22).



1 Eemaldage silmaümbris.

- Vajutage silmaümbrise alumist osa ülespoole.



2 Okulaari katte kinnitamine.

- Nihutage okulaari kate mööda sooni alla okulaarile.

Välised välklambid

EOS kaameratele loodud EX-seeria välklambid

Toimivad töö lihtsustamiseks üldiselt samuti nagu kaamera välklamp.

Kaamera juhib peaaegu kogu valgusäri määramist ka siis, kui kaamerale on EX-seeria välklamp. Teisisõnu on see nagu kaamera välklampi asendav võimas välklamp.


Põhjalikumad juhised leiate EX-seeria Speedlite välklambi kasutusjuhendist. See kaamera on A-tüüpi kaamera ja ühildub kõigi EX-seeria Speedlite välklampide vastavate võimalustega.



Tarvikustatiivile kinnituvad välklambid



Makrovõtete välklambid

 Kaamera poolt mittejuhitava EX-seeria Speedlite välklambi kasutamisel saab valgus funktsioonidest määrata vaid **[Flash exp. comp / Valgu säri nihe]** ja **[E-TTL II]** (lk.117). (Mõne EX-seeria välklambi kasutamisel on määratav ka **[Shutter sync. / Välke sünk.]**.)

Canoni Speedlite EX-seeriast erinevad välklambid

- **EZ/E/EG/ML/TL-seeria Speedlite välklampe saab kasutada TTL või A-TTL välgu säri määramise režiimis ainult täisvõimsusel.** Valige kaamera võtterežiimiks <M> (käsisäri) või <Av> (ava etteandega automaatsäri) ja sooritage võte.
- Kui välklambil on välke võimsuse valiku režiim, siis kasutage pildistamisel seda režiimi.
- EX-seeria Speedlite-välklamp, mis on seatud kasutusmääranu abil TTL välgu säri määramise režiimile, annab ainult täisvõimsusega välke.

Teiste valmistajate välklampide kasutamine

Välgu sünkroniseerimisaeg

Kaamera katik võimaldab kasutada tarvikustatiivile paigaldatava välklambiga säriaegu kuni 1/200 sekundit. Katsetage välklampi kindlasti enne selle kasutama asumist, et veenduda selle kaameraga ühildumises.

Reaalaja vaatega pildistamise ettevaatusabinõud

Mitte-Canoni välg ei tööta reaalaja vaatega pildistamise ajal.



- Olge ettevaatlikud teiste tootjate kaameratele mõeldud välklampide või välklampide tarvikute kaameraga kasutamisel: see võib tekitada häireid kaamera töös või rikkuda kaamera.
- Ärge kinnitage kaamera tarvikustatiivile kõrgepingelist välklampi. See ei tarvitse käivituda.

Menüü määrangud

☑ Pildistamine 1 (Punane)

lk.

Quality / Pildi kvaliteet	L / L / M / M / S / S /	64
Red-eye On/Off / Punasilma vähendus	Off/On / Ei/Jah	59
Beep / Helisignaali	On/Off / Jah/Ei	108
Shoot w/o card / Pildistamine mälukaardita	On/Off / Jah/Ei	108
Review time / Kontrolli aeg	Off/2 sec./4 sec./8 sec./Hold / Ei/2 s/4 s/8 s/Hoida	108

☑ Pildistamine 2 (Punane)

AEB / Säri kahvel	Kuni ±2 ühikut 1/3-ühikulise sammuga	80
Flash exp comp / Välgu säri nihutus	Kuni ±2 ühikut 1/3-ühikulise sammuga	79
Custom WB / Mõõdetud valge tasakaal	Valge tasakaalu käsitsi määramine	90
WB SHIFT/BKT / Valge tasakaalu nihutus/kahvel	WB correction / Valge tasakaalu nihutus: Valge tasakaalu nihutus WB-BKT/Valge tasakaalu kahvel: Valge tasakaalu kahvel	92 93
Color space / Värviruum	sRGB / Adobe RGB	87
Picture Style / Pildi stiil	Standard / standardne, Portrait / portree, Landscape / maastik, Neutral / neutraalne, Faithful / tõetruu, Monochrome / ühevärviline, User Def. / kasutaja kirjeld. 1, 2, 3	67 82 85
Dust Delete Data / Tolmukustutusinfo	Omandab andmeid tolmu jälgede kustutamiseks	119

☑ Taasesitus (Sinine)



Protect images / Piltide kaitsmine	Pildi kustutuskaitse	129
Rotate / Pööramine	Püstpildi pööramine	126
Erase images / Piltide kustutamine	Kujutise kustutamine	130
Print order / Prindikorraldus	Määrab printitavad pildid (DPOF).	143
Transfer order / Laadimiskorraldus	Arvutile edastatavate piltide märkimine	149
Histogram / Histogramm	Heledus / RGB	132
Auto play / Automaatne taasesitus	Piltide automaatne taasesitus	127



- Tavarežiimides ei kuvata vahelehti [☑] pildistamine 2, [M] seadistamine 3 ja [L] minu menüü.
- Tavavõtterežiimides puuduvad menüüs halli taustaga funktsioonid.
- Tavavõtterežiimides ei ole menüüs RAW ja RAW + L pildi kvaliteedi määrangut.

1Y Seadistamine 1 (Kollane)

lk.

Auto power off / Automaatne väljalülitus	30 sec/30s. / 1min. / 2 min / 4 min / 8 min / 15 min / Off/Ei	109
File numbering / Failide nummerdamine	Continuous/Jätkuv / Auto reset/Automaatne lähtestamine / Manual reset/Käitsi lähtestamine	110
Auto rotate / Automaatne pööramine	On/Jah  / On/Jah  / Off/Ei	112
Format / Vormindamine	Mälukaardi vormindamine ja info kustutus	40
LCD off/on btn / Ekraan välja/sisse nupp	Shutter btn./päästikunupp / Shutter/DISP / Päästikunupp/DISP / Remains on/Jääb sisse	115
Screen color / Ekraanivärv	Valige taustavärv	115

1Y Seadistamine 2 (Kollane)

LCD brightness / Vedelkristallekraani heledus	Valida saab seitsme heledustaseme vahel	109
Date/Time / Kuupäev/kellaeg	Kuupäeva (aasta, kuu, päev) ja kellaaja (tundi, minutit, sekundit) määramine	29
Language / Keel	Valige liideskeel	30
Video system / Videosüsteem	NTSC / PAL	128
Sensor cleaning / Sensori puhastamine	Auto cleaning/Automaatne puhastamine / Clean now/Kohe puhastamine	118
	Clean manually / Käitsi puhastamine	121
Live View function settings / Reaalaja vaate funktsioonimäärangud	Live View shooting/Reaalaja vaatega pildistamine / Grid display/Võrgustiku kuvamine / Metering timer / Säri mõõtmise taimer	96
Flash control / Väklambi juhtimine	Flash firing/Välgu käivitus / Built-in flash function setting/Kaamera välgu funktsioonimäärang / External flash function setting/Välise välgu funktsioonimäärang / External flash C.Fn setting/Välise välgu kasutusmäärang / Clear external flash C.Fn setting/Välise välgu kasutusmäärangu tühistamine	116

1Y Seadistamine 3 (Kollane)

Custom Functions / Kasutusmäärangud (C.Fn)	Kaamera sobitamiseks kasutaja eelistustega	152
Clear settings / Algoleku taastamine	Clear all camera settings/Kõigi kaameramäärangute tühistamine / Clear all Custom Func./Kõigi kasutusmäärangute tühistamine (C.Fn)	114
Firmware Ver. / Püsivara versioon	Püsivara uuendamiseks	-

1Z Minu Menüü (roheline)

My Menu settings / Minu Menüü määrangud	Tihti kasutatavate Menüüfunktsioonide ja kasutusmäärangute salvestus	160
---	--	-----

Kaamera töörežiimid

● : Automaatne määrang ○ : Kasutaja valitav □ : Ei ole valitav

Pealüliti		Tavavõtted							Loovvõtted				
									P	Tv	Av	M	A-DEP
Kvaliteet	JP EG	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	RAW								○	○	○	○	○
	RAW + L								○	○	○	○	○
ISO-valgus-tundlikkus	Automaatne	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○
	Käsitsi								○	○	○	○	○
Pildi stiil	Standardne	●			●	●	●	●	○	○	○	○	○
	Portree		●						○	○	○	○	○
	Maastikvõte			●					○	○	○	○	○
	Neutraalne								○	○	○	○	○
	Tõetruu								○	○	○	○	○
	Mustvalge								○	○	○	○	○
	Kasutaja määratud								○	○	○	○	○
Värviruumid	RGB	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○
	Adobe RGB								○	○	○	○	○
Valge tasakaal	Automaatne valge tasakaal	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○
	Eelnevalt määratud valge tasakaal								○	○	○	○	○
	Kasutaja valge tasakaal								○	○	○	○	○
	Valge tasakaalu reguleerimine								○	○	○	○	○
	Valge tasakaalu kahvel								○	○	○	○	○
Automaatne valgustuse optimeerija		●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○
Iseteravustamine	Lukustav teravustamine		●	●	●		●		○	○	○	○	●
	AI servoteravustamine					●			○	○	○	○	
	AI teravustamine	●						●	○	○	○	○	
	Iseteravustamis-punkti valik	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	●
	Käsitsi								○	○	○	○	
	Iseteravustamise lisavalgusti	●	●		●		●		○	○	○	○	○

● : Automaatne määrang ○ : Kasutaja valitav □ : Ei ole valitav

Pealüliti		Tavavõtted							Loovvõtted				
									P	Tv	Av	M	A-DEP
Säri mõõtmisrežiim	Hindav	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○
	Lokaalne								○	○	○	○	○
	Keskmetav								○	○	○	○	○
Säritus	Programmi nihe								○				
	Säri nihutus								○	○	○		○
	Automaatsäri kahvel								○	○	○	○	○
	Automaatsäri lukustus								○	○	○		○
	Teravussügavuse eelvaade								○	○	○	○	○
Päästiku töörežiim	Üksikvõte	●		●	●		●	●	○	○	○	○	○
	Sarivõte		●			●			○	○	○	○	○
	10 s. iseavaja/ Kaugjuhtimispuul	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	2 s. iseavaja								○	○	○	○	○
	Sarivõtted pärast iseavajat	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Kaamera välg	Automaatne	●	●		●		●						
	Käsitsi								○	○	○	○	○
	Välg väljas			●		●		●					
	"Punasilma"vähendus	○	○		○		○		○	○	○	○	○
	Välgu säri lukk								○	○	○	○	○
Reaalaja vaatega pildistamine									○	○	○	○	○

Häired kaamera töös

Kui kaameraga töötamisel tekib probleeme, püüdke neid lahendada alltoodud juhiste järgi. Kui nii ei õnnestu probleemi lahendada, siis võtke ühendust lähima Canoni volitatud hooldusettevõttega.

Kaamera toide

Kaamera ei tööta isegi siis, kui toitelüliti on asendis <ON>.

- Aku ei ole kaamerasse õigesti paigutatud. (lk. 26)
- Laadige aku täis. (lk. 24)
- Veenduge, et akupesa kaas on suletud. (lk. 26)
- Veenduge, et kaardipesa kaas on suletud. (lk. 31)
- Vajutage nuppu <DISP.>. (lk. 42)

Mälupöörduse signaaltuli vilgub isegi siis, kui toitelüliti on asendis <OFF>.

- Kui lülitada toide piltide kaardile salvestamise ajal välja, siis jääb mälupöörduse tuli mõneks sekundiks põlema/vilkuma. Piltide kaardile salvestamise järel lülitub kaamera ise välja.

Aku saab kiiresti tühjaks.

- Kasutage täislaetud akut. (lk. 24)
- Aku vananeb kasutamisel ja kaotab lõpuks töövõime. Hankige uus aku.

Kaamera lülitub automaatselt välja.

- Kasutusel on automaatne toite väljalülitus. Kui te ei soovi automaatset toite väljalülitust kasutada, seadke menüü [**IF** **Auto power off / Automaatne väljalülitus**] olekusse [**Off / Ei**].
- Isegi kui määrang [**IF** **Auto power off / Automaatne toite väljalülitus**] on olekus [**Off / Ei**], lülitub vedelkristallekraan välja, kui kaamerat 30 minutit ei kasutata. Vajutage vedelkristallekraani sisselülitamiseks nuppu <DISP.>.

Pildistamine

Pildistada ja pilte salvestada ei saa.

- Kaart on valesti pesas. (lk. 31)
- Kui kaart on täis, vahetage kaart välja või kustutage sellelt vaba mälumahu tekitamiseks tarbetud kujutised. (lk.31, 130)
- Kui lukustuva teravustamise režiimis teravustamine ei õnnestu, siis hakkab „objekt on terav” signaaltuli <●> pildinäidikus vilkuma ning võtet ei saa sooritada. Vajutage teravustamiseks uuesti kergelt päästikule või teravustage käsitsi. (lk. 37, 62)
- Nihutage kaardi kirjutuskaitse lüliti asendisse Write/Erase / Kirjuta/ kustuta. (lk. 31)

Vedelkristallekraanile ilmuv kujutis ei ole selge.

- Kui vedelkristallekraan on tolmune, siis pühkige tolm pehme riide või prillipuhastuslapiga ära.
- Madalal või kõrgel temperatuuril võib kujutis vedelkristallekraanil muutuda aeglaseks või tumeneda. Toatemperatuuril ekraani tööomadused taastuvad.

Pildid ei ole teravad.

- Lülitage objektiivi teravustamise lüliti asendisse <AF>. (lk. 33)
- Hoidke kaamerat liikumise vältimiseks kindlalt ja vajutage päästikule sujuvalt. (lk. 36, 37)

Kaarti ei saa kasutada.

- Kui ekraanile ilmub kaardi veale viitav teade, siis vaadake lk. 40 või 175.

Kaamerast on raputamisel kuulda müra.

- Müra allikaks on kaamera välklambi tõstemehhanism. See on normaalne ega viita kaamera rikkele.

Kaamera välk ei tööta.

- Kui kaamera välguga järjest, lühikeste vahemikega võtteid sooritada, võib välk seadme kaitsmiseks välja lülituda.

Piltide kontrollimine & toimingud

Pilti ei saa kustutada.

- Kustutuskaitsega pilti ei saa kustutada. (lk. 129)

Kuupäev ja kellaaeg on vale.

- Kuupäev ja kellaaeg on õigeks seadmata. (lk. 29)

Pilt ei ilmu televiisori ekraanile.

- Veenduge, et videojuhtme pistik on lõpuni pessa lükatud. (lk. 128)
- Valige kaameral televiisorile sobiv videosignaali (NTSC/PAL). (lk. 169)
- Kasutage kaamera komplektis olevat videokaablit. (lk. 128)

Veakoodid




Tõrke tekkimisel ilmub kaamera vedelkristallekraanile veateade. Järgige ekraanil olevaid juhiseid.

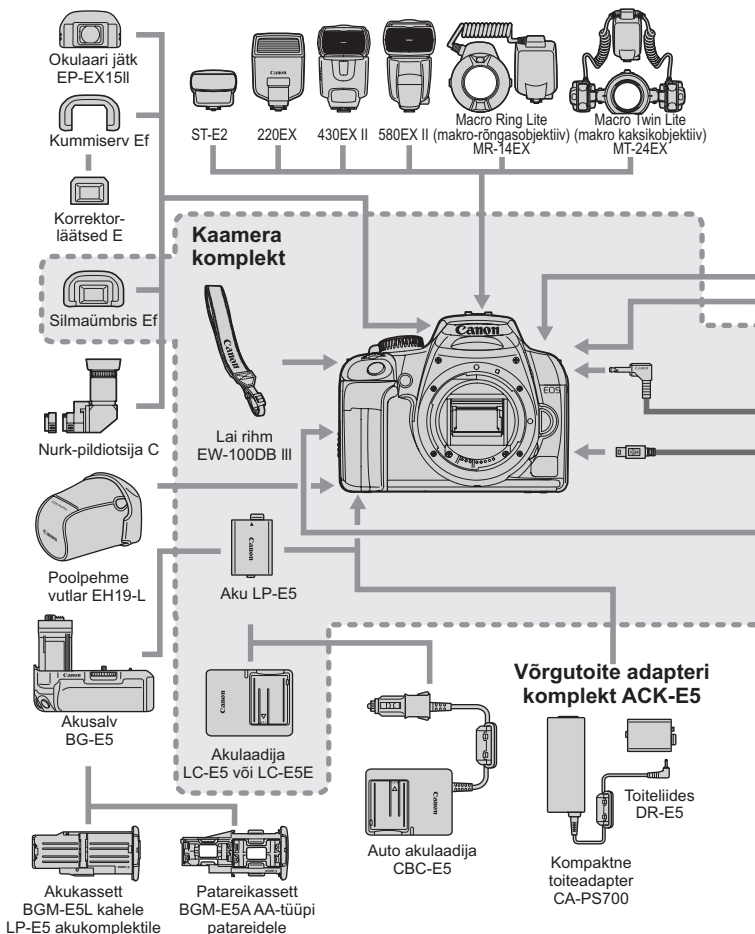
Lülitage veateate kustutamiseks toide välja ja taas sisse või eemaldage kaamerast hetkeks aku.

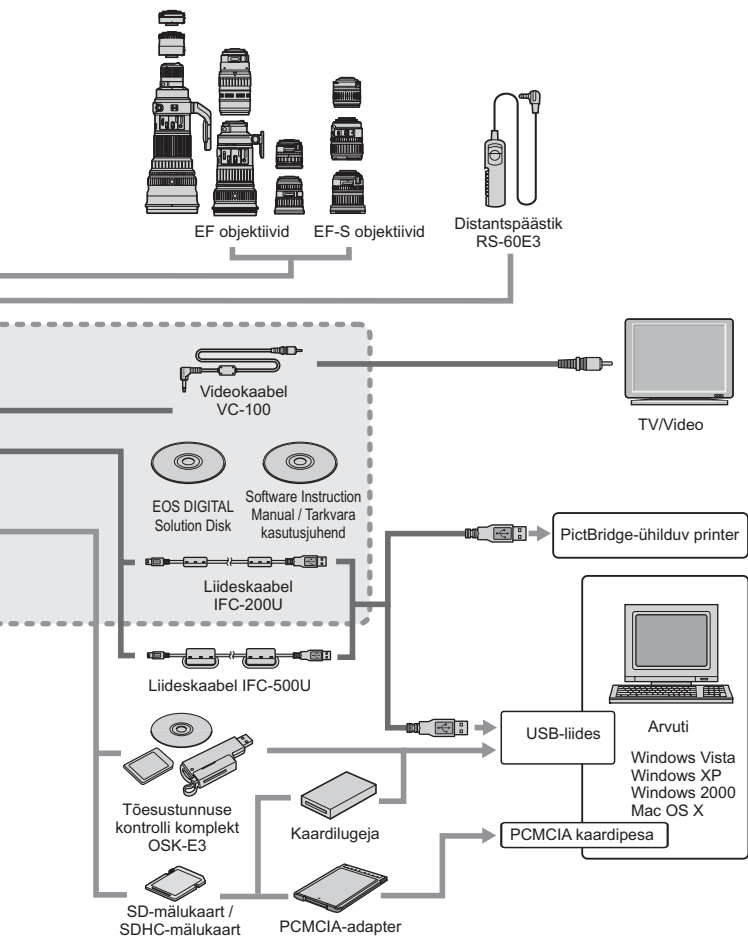
Kui ekraanile ilmub viga 02 (kaardi viga), siis eemaldage kaart hetkeks kaamerast või vormindage kaart. See võib probleemi lahendada.

Kui sama viga ilmub sageli, on tõenäoline mingi kaamera rike. Märkige veakood üles ja võtke ühendust lähima Canoni hooldusesindusega.

 Kohe pildistamise järel ilmunud vea tõttu võib pilt jääda salvestamata. Kui viga on kõrvaldatud, siis vajutage nuppu <▶> ja kontrollige, kas viimane pilt on salvestatud.

Tarvikutesüsteemi skeem





Tehnilised andmed

• Tüüp

Tüüp:	digitaalne iseteravustamise ja automaatse säri määramisega vahetatava objektiiviga peegelkaamera sisseehitatud välklambiga
Salvestusmaterjal:	SD-mälukaart, SDHC-mälukaart
Kujutisesensori suurus:	22,2 mm x 14,8 mm
Ühilduvad objektiivid:	Canon EF-seeria objektiivid (kaasa arvatud EF-S) (35 mm filmile vastav näiv fookuskaugus on umbes 1,6 korda suurem objektiivile märgitud fookuskaugusest)
Objektiivi liides:	Canoni EF-liides

• Kujutisesensor

Tüüp:	kõrge tundlikkuse ja lahutusvõimega suur CMOS-sensor
Pikslite arv:	efektiivseid pikslid: ligikaudu 10,10 miljonit Pikslite koguarv: ligikaudu 10,50 miljonit
Kuvasuhe:	3:2
Värvifiltrisüsteem:	RGB põhivärvide filter
Madalpääsfilter:	kujutisesensori ees, ei saa eemaldada
Tolmukustutuse funktsioon:	(1) Automaatne sensori puhastamine (2) Sensori käsitsipuhastamine (3) Pildile lisatav tolmukustutusinfo

• Salvestussüsteem

Salvestusvorming:	Design rule for Camera File System 2.0
Kujutise tüüp:	JPEG, RAW (12-bitine Canoni originaal)
RAW+JPEG	võimalik
koossalvestus:	(1) Large/Fine / Suur/peen : Ligikaudu 3,8 MB (3888 x 2592 pikslit)
Faili suurus:	(2) Large/Normal / Suur/tavaline : Ligikaudu 2,0 MB (3888 x 2592 pikslit)
	(3) Medium/Fine / Keskmine/peen : Ligikaudu 2,3 MB (2816 x 1880 pikslit)
	(4) Medium/Normal / Keskmine/tavaline : Ligikaudu 1,2 MB (2816 x 1880 pikslit)
	(5) Small/Fine / Väike/peen : Ligikaudu 1,3 MB (1936 x 1288 pikslit)
	(6) Small/Normal / Väike/tavaline : Ligikaudu 0,7 MB (1936 x 1288 pikslit)
	(7) RAW : umbes ***, 9,8 MB (3888 x 2592 pikslit)
	* Faili täpne suurus sõltub võtteobjektist, ISO-valgustundlikkusest, pildi stiilist jne.
Failide nummerdamine:	jätkuv, automaatne lähtestamine, käsitsi lähtestamine

• Kujutise töötlemine

Värviruum:	sRGB, Adobe RGB
Pildi stiil:	standard, portree, maastik, neutraalne, tõetruu, ühevärviline, kasutaja kirjeld. 1 - 3
Valge tasakaal:	automaatne, päikesepaistel, varjus, pilvine, hõõglamp, luminofoorlamp, välk, mõõdetud

Värvitemperatuuri nihtus:	Valge tasakaalu nihtus: ± 9 ühikut ühikulise sammuga Valge tasakaalu kahvel: ± 3 ühikut ühikulise sammuga * Võimalik sinise/oranžkollase või magenta/roheline suunas
Värvitemperatuuri info edastamine:	võimalik
Müravähendus:	müravähendus pikkade särituste jaoks Suure ISO-valgustundlikkuse müravähendus
Automaatne kujutise heleduse parandus:	automaatne valgustuse optimeerija
Algse pildi kinnitusandmete lisamine:	võimalik (Original Data Security Kit / Originaalandmete turvalisuse komplekt OSK-E3 poolt kinnitatud)
• Pildinäidik	
Tüüp:	silma tasandil pentapeegel
Kaetud ala:	ca 95% püst- ja rõhtsuunas
Suurendus:	ligikaudu $0,81 \times (-1 \text{ m}^{-1})$ lõpmatusse teravustatud 50 mm objektiiviga)
Vaatekaugus:	ligikaudu . 21 mm (okulaarist objektiivi keskele)
Okulaari häälestus:	-3,0 - +1,0 m^{-1} dioptrit
Mattklaas:	fikseeritud, täpne, matt
Peegel:	kiirelt tagastuv poolpeegel (läbimis: peegeldussuhe 40:60, EF600 mm f/4L USM ning lühemate objektiividega vinjetita)
Pildinäidiku info:	automaatteravustamine (teravustamispunktid, „objekt on terav“ märk), säri (säriaeg, avaarv, säri lukustus, särimõõdik, ISO-valgustundlikkus, säri hoiatus), välg („välg on laetud“ märk, kestva välke märk, välgu säri lukustus, välgu säri nihtus), mustvalge pildistamine, valge tasakaalu nihke märk, maks. valangu pikkus, mälukaardi info
Teravussügavuse kontroll:	teravussügavuse kontrolli nupu abil
• Iseteravustamine	
Tüüp:	läbi objektiivi kaksikkujutiste võrdlemine
Iseteravustamispunktid:	7 iseteravustamispunkti
Säri mõõtepiirkond:	EV 0,5 - 18 (23°C/73°F, ISO 100 juures)
Teravustamisrežiimid:	lukustus iseteravustamine, AI servoteravustamine, AI iseteravustamine, käsitsiteravustamine (MF)
Iseteravustamispunkti valik:	automaatne valik, käsitsi valik
Valitud iseteravustamispunkti kuvamine	pildinäidik ja vedelkristallekraanil
Iseteravustamise lisavalgusti:	kaamera välklambi lühike välgete seeria Efektiivne töökaugus: ca 4,0 m pildinäidiku keskel ja ca 3,5 m servades

• Säri juhtimine

Möötmisrežiimid:

täisavaga TTL-möötmine 35-osalise fotoelemendiga

- hindav säri möõtmine (seotav iga teravustamispunktiga)
- lokaalne säri möõtmine (ca 10% kaadri keskelt)
- keskmestav säri möõtmine

Säri möötepiirkond:

EV 1 - 20 (23°C/73°F juures, EF50 mm f/1,4 USM objektiiviga, ISO 100)

Võtterežiimid:

programmvõtterežiimid (täisautomaatne, portree, maastikuvõte, lähivõte, sportvõte, õine portreevõte, välgu keeld, programmeeritud automaatsäri), säriaja, ava või teravussügavuse etteandega automaatsäri, käsikäsi, välguuga E-TTL II automaatsäri

ISO valgustundlikkus

(soovituslik säriindeks):

tavavõtterežiimid: automaatne ISO 100 - 800

loovvõtted: ISO 100 - 1600

(1-ühikulise sammuga), automaatne

Säri nihutamine:

käsitsi: ± 2 ühikut 1/3- või 1/2-ühikulise sammuga
(on kasutatav koos säri kahvliga)

Säri lukustus:

säri kahvel: ± 2 ühikut 1/3- või 1/2-ühikulise sammuga
automaatne: kui teravustamine toimub hindava säri möötmisega lukustaval teravustamisel.
käsitsi: automaatsäri lukustusnupuga

• Katik

Tüüp:

fokaalkatik säriaja elektroonse juhtimisega

Säirajad:

1/4000 s kuni 1/60 s, X-sünkroonkontakt 1/200 s juures.

1/4000 s kuni 30 s, aegvõte (Täielik säriaja ulatus. Võimalikud ulatused võtterežiimide kaupa.)

Päästik:

pehme vajutusega elektromagnetiline

Iseavaja:

10 s või 2 s viivitus või 10 s viivitus ja sarivõte

• Kaamera välklamp

Tüüp:

automaatselt ülesliikuv välklamp

Välgu säri möõtmine:

E-TTL II automaatsäri

Juhtarv:

13 (ISO 100, m)

Laadimisaeg:

umbes 3 sekundit

„Valk on valmis“ teave:

märk „Valk on valmis“ läheb pildinäidikul põlema

Välgu valguskoonus:

17 mm objektiivi vaatenurk

Välgu säri nihutus:

± 2 ühikut 1/3- või 1/2-ühikulise sammuga


Välgu säri lukustus:

võimalik

• Väline välklamp

Ühilduv välklamp:	EX-seeria Speedlite välklambid
Välgu säri mõõtmine:	E-TTL II automaatsäri
Välgu säri nihe:	±2 ühikut 1/3- või 1/2-ühikulise sammuga
Välgu säri lukustus:	võimalik
Välise välgu määrangud:	Välgu funktsioonimäärangud, välgu kasutusmäärangud
Välke hajumisnurga muutmine objektiivi fookuskauguse järgi:	võimalik

• Päästiku režiimid

Päästikurežiim:	üksikvõte, sarivõte, iseavaja (10 s, 2 s, mitu võtet)
Kiire sarivõte:	JPEG: kuni 3 võtet sekundis RAW: kuni 1,5 võtet sekundis RAW+  L: kuni 1,5 võtet sekundis
Maksimaalne sarivõte:	JPEG (Large/Fine / Suur/peen): umbes 514, RAW: umbes 5, RAW+JPEG (Large/Fine / Suur/peen): umbes 4 * .Lähtuvalt Canon'i standardtestidest 2GB SD-mälukaardiga, ISO 100 ja tavalise pildi stiili puhul * .Erineb lähtuvalt võtteobjektist, mälukaardi tüübist, pildi salvestusvaliteedist jne.

• Reaalaja vaate funktsioonid

Võttetrežiimid:	(1) Reaalaja vaatega pildistamine (2) Reaalaja vaatega pildistamine (arvuti abil, millele on installeeritud EOS Utility / EOS utiliit)
Teravustamine:	käsitsi teravustamine iseteravustamine (Quick mode / Kiire režiim, Live mode / Reaalaja režiim)
Säri mõõtmisrežiimid:	hindav säri mõõtmine kujutisesensori abil
Säri mõõtepiirkond:	EV 0 - 20 (23°C/73°F juures, EF50 mm f/1,4 USM objektiiviga, ISO 100)
Ruudustiku kuvamine:	võimalik
Säri kuva:	Reaalajas kuvatud simuleeritud säritus

• Vedelkristallekraan

Tüüp:	värviline TFT vedelkristallekraan
Ekraani suurus:	2,5 tolli
Piksleid:	umbes 230 000
Vaatenurk:	ligikaudu 100% efektiivsetest pikslitest

Heleduse reguleerimine: võimalik, 7 taset

Kasutajaliidese keeled: 20

• Piltide vaatamine

Kuvamise vorming: üks kujutis, üks kujutis + kujutise salvestus kvaliteet, võtteandmed, histogramm, 4-kujutise või 9-kujutise register, suurendus (umbes 1,5x - 10x), kujutise pööramine, lappamine (1/10/100 kujutise või võttekuupäeva kaupa)

Ülesärituse hoiatus: võimalik (ülesäritatud alad vilguvad)

• Piltide kaitsmine ja kustutamine

Kustutuskaitse: iga pildi eraldi kaitsmise võimalus

Kustutus: ühe kujutise, kõigi märgitud kujutiste või kõigi kaardi kujutiste (peale kaitstud kujutiste) üheaegne kustutamine on võimalik

• Otseprintimine kaamerast

Ühilduvad printerid: PictBridge-ühilduvad printerid

Prinditavad pildid: JPEG-pildid, mis ühilduvad Design rule for Camera File System süsteemiga (DPOF-printimine on võimalik)

Lihtprintimine: võimalik

• Digitaalse prindikorraldus

DPOF: versioon 1.1 ühilduv

• Piltide otselaadimine

Ühilduvad pildid: JPEG ja RAW pildid

* Arvuti ekraani taustapildiks on võimalik seada ainult JPEG-pilte

• Kaamera kohandamine

Kasutusmäärangud: kokku 12

Minu menüü salvestamine: võimalik

• Liidesed

USB-liides: arvutiühenduse loomiseks ja otseprintimiseks (Hi-Speed USB)

Videoväljund: NTSC/PAL valitav

Distsantsjuhtimine:: distantspäästiku RS-60E3 jaoks

• Kaamera toide

Aku: akukomplekt LP-E5 (kogus: 1)

* Kaamera toiteks saab kasutada ka võrgutoite adapteri komplekti ACK-E5

* BG-E5 akusalvega saab kasutada AA-tüüpi patareisid

Aku kestvus:

[Võtete arv • ligikaudu]

Temperatuur	Võttetingimused	
	Välguta	50% välguga
23°C / 73°F	600	500
0°C / 32°F	500	400

* Täislaetud akukomplektiga LP-E5

* Ülaltoodud andmed põhinevad CIPA (Camera & Imaging Products Association) nõuetele vastavatel testidel

Aku kontrollimine:

Energiasäästurežiim:

Kuupäeva/kellaaja patarei:

Käivitusaeg:

automaatne

võimalik. Kaamera lülitub 30 s, 1, 2, 4, 8 või 15 min möödudes välja.

sisseehitatud tagavarapatarei

umbes 0,1 s (CIPA testistandardite alusel)

• Mõõtmed ja kaal

Mõõtmed (L x K x S):

Kaal:

126,1 x 97,5 x 61,9 mm / 5,0 x 3,8 x 2,4 tolli

ca 450 g (ainult kere)

• Töökeskkond

Töötemperatuuri

vahemik:

Keskkonna niiskus:

0°C - 40°C / 32°F - 104°F

85% või vähem

• Aku LP-E5

Tüüp:

Nominaalpinge:

Aku mahtuvus:

Mõõtmed (L x K x S):

Kaal (ligikaudne):

laetav liitium-ioon aku

7,4 V alalispinge

1080 mAh

36 x 14,7 x 53,1 mm / 1,4 x 0,6 x 2,2 tolli

50 g / 1,8 untsi (ilma kaitsekaaneta)

• Akulaadija LC-E5

Ühilduv aku:

Laadimisaeg:

Sisendpinge:

Väljundpinge:

Töötemperatuuri

vahemik:

Keskkonna niiskus:

Mõõtmed (L x K x S):

Kaal:

aku LP-E5

umbes 2 tundi

100 - 240 V 50/60 Hz vahelduvpinge

8,4 V alalispinge, 700 mA

0°C - 40°C / 32°F - 104°F

85% või vähem

67 x 26 x 87,5 mm / 2,6 x 1,0 x 2,2 tolli

ca 80 g

• Akulaadija LC-E5E

Ühilduv aku:	aku LP-E5
Toitejuhtme pikkus:	umbes 2 m / 6,6 jalga
Laadimisaeg:	umbes 2 tundi
Sisendpinge:	100 - 240 V 50/60 Hz vahelduvpinge
Väljundpinge:	8,4 V alalispinge, 700 mA
Töötemperatuuri vahemik:	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Keskonna niiskus:	85% või vähem
Mõõtmed (L x K x S):	67 x 26 x 87,5 mm / 2,6 x 1,0 x 2,2 tolli
Kaal:	ca 75 g

• EF-S 18-55 mm f/3,5-5,6 IS objektiiv

Vaatenurk:	diagonaalis: 74°20' - 27°50' rõhtsihis: 64°30' - 23°20' püstsihis: 45°30' - 15°40'
Optiline skeem:	11 elementi 9 grupis
Väikseim ava:	f/22 - 36
Kõige lähedasem teravustamise kaugus:	0,25 m / 0,82 jalga (kujutisesensori tasandilt)
Maksimaalne suurendus:	0,34x (55 mm juures)
Vaateväli:	207 x 134 - 67 x 45 mm / 8,1 x 5,3 - 2,6 x 1,8 tolli (0,25 m juures)
Kujutise stabilisaator:	objektiivi nihutuse tüüp
Filtri läbimõõt:	58 mm
Maksimaalne diameeter x pikkus:	ligikaudu 68,5 x 70 mm / 2,7 x 2,8 tolli
Kaal:	ca 200 g
Valgusvarjuk:	EW-60C
Kaitsekarp:	LP814

• EF-S18-55mm f/3.5-5.6 II

Vaatenurk:	diagonaalis: 74°20' - 27°50' rõhtsihis: 64°30' - 23°20' püstsiihis: 45°30' - 15°40'
Optiline skeem:	11 läätse 9 grupis
Minimaalne avaarv:	f/22 - 36
Kõige lähedasem teravustamise kaugus:	0,28 m / 0,92 jalga (kujutisesensori tasandilt)
Maks. suurendus:	0,28x (55 mm)
Vaatenurk:	248 x 161 - 81 x 54 mm / 9,8 x 6,3 - 3,2 x 2. (0,28 m juures)
Filtri läbimõõt:	58 mm
Maks. diameeter x pikkus:	ligikaudu 68,5 x 66 mm / 2,7 x 2,8 tolli
Kaal:	Umbes 190 g
Varjuk:	EW-60C
Vutlar:	LP814

- Kõik juhendis esitatud andmed põhinevad Canon standardtestidel.
- Juhendis kirjeldatud toodete tehnilistes andmetes ja välimuses on võimalikud muudatused.
- Probleemide tekkimisel kaameraga kasutatava mitte-Canoni objektiiviga küsige nõu objektiivi tootjalt.

Kaubamärgid

- Adobe on Adobe Systems Incorporated'i kaubamärk.
- Windows on Microsoft Corporation'i kaubamärk või registreeritud kaubamärk Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides.
- Macintosh ja Mac OS on Apple Inc. registreeritud kaubamärgid Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides.
- SDHC logo on kaubamärk.
- Kõik teised juhendis mainitud ettevõtete ja toodete nimed ning kaubamärgid on vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

* See digitaalkaamera toetab DCF 2.0 ja Exif 2.21 (nn. „Exif Print”) standardit. Exif Print on digitaalkaamerate ja printerite vahelise andmevahetuse täiustamise standard. Exif Print-ühilduva printeriga ühendamisel edastab kaamera printerile kujutise maksimaalse kvaliteedi saavutamiseks pildistamisel salvestatud lisainformatsiooni.

Ohutusabinõud

Seadmete ja ümbritsevate esemete vigastuste ja traumade vältimiseks täitke seadme kasutamisel järgmisi juhiseid.

Tõsiste kahjustuste või traumade vältimine

- Süttimise, ülekuumenemise, kemikaalide lekke ja lõhkemise vältimiseks järgige allolevaid juhiseid:
 - Kasutage ainult käesolevas juhendis kirjeldatud akusid, toiteallikaid ja lisaseadmeid. Ärge kasutage isetehtud või ümberehitatud akusid.
 - Ärge üritage akut ega mälupatareid lühistada, avada ega ümber ehitada. Ärge kuumutage ega tinutage akut ega mälupatareid. Hoidke akut ja mälupatareid eemal tulest ning veest. Vältige aku ja mälupatarei järske põrutusi.
 - Ärge asetage akut ega mälupatareid kaamerasse valetpidi - ümberpööratud (+/-) polaarsusega. Ärge kasutage koos uut ja vana või erinevat tüüpi akusid.
 - Ärge laadige akut välistemperatuuri juures, mis jääb väljapoole lubatud vahemikust 0°C - 40°C (32°F - 104°F). Samuti ärge ületage aku lubatud laadimisaega.
 - Ärge lühistage metallesemetega kaamera, lisaseadmete, pistikute jne. kontakte.
- Hoidke mälupatareid lastele kättesaamatus kohas. Kui laps neelab patarei alla, siis pöörduge kohe arsti poole. (Patarei sisu võib kahjustada magu ja soolestikku.)
- Katke kaamerast välja võetud vana aku või mälupatarei kontaktid metallesemete või patareidega kontakti vältimiseks kleelindiga. See väldib süttimis- ja lõhkemisohtu.
- Kui aku laadimisel eraldub liigset soojust, suitsu või ebatavalist lõhna, siis tõmmake akulaadija toitejuhe kohe laadimise katkestamiseks ja tuleohu vältimiseks pesast välja.
- Kui aku või mälupatarei hakkab lekkima, muudab värvi või kuju või eraldab suitsu või ebatavalist lõhna, siis võtke see kohe kaamerast välja. Olge seejuures põletuse vältimiseks ettevaatlik.
- Vältige akust lekinud kemikaalide silma, nahale või riietele sattumist. See võib kahjustada silmi või nahka. Kui akust lekinud kemikaali satub silma, nahale või riietele, siis loputage määrduvad kohta rohke puhta veega seda hõõrumata. Pöörduge kohe arsti poole.
- Vältige aku laadimisel laadija laste kätte sattumist. Juhtmesse takerdunud laps võib lämbuda või saada elektrilöögi.
- Ärge jätke juhtmeid kuumade esemete lähedusse. Kuumus võib pistikuid või isolatsiooni rikkuda ja olla nii elektrilöögi või süttimise põhjuseks.
- Ärge pildistage välguga autot juhtivat inimest. Pimestamine võib põhjustada liiklusõnnetuse.
- Ärge pildistage välguga inimese või looma silmadele liiga lähedal. See võib kahjustada nägemist. Imikut välguga pildistades olge temast vähemalt 1 meetri kaugusel.
- Kui kaamera või lisaseade jääb kauemaks seisma, siis eemaldage sealt aku või ühendage see voluvõrgust lahti. Nii väldite elektrilöögi ja süttimise ohtu.
- Ärge kasutage kaamerat süttivat gaasi sisaldavas keskkonnas. See võib tekitada süttimise või plahvatuse ohu.

- Ärge puudutage löögi tagajärjel vigastatud kaamera või lisaseadme korpusest paistvaid osi - see võib põhjustada elektrilöögi.
- Ärge üritage kaamera mingit osa lahti võtta või ümber ehitada. Kaameras olevad kõrge pingel all olevad osad võivad tekitada elektrilöögi.
- Ärge vaadake läbi kaamera või objektiivi otse päikest või muud tugevat valgusallikat. See võib silmi kahjustada.
- Hoidke kaamerat lastele kättesaamatus kohas. Kaamera rihm võib hooletul kasutamisel last lämmatada.
- Ärge hoidke seadmeid niiskes ja tolmuses keskkonnas. See võib olla tulekahju või elektrilöögi põhjuseks.
- Küsige enne lennukis või haiglas kaamera kasutamist selleks luba. Kaamera tekitatud elektromagnetkiirgus võib häirida lennuki juhtelektroonika või meditsiiniaparatuuri tööd.
- Süttimise ja elektrilöögi vältimiseks järgige allolevaid juhiseid:
 - Vajutage alati toitejuhtme pistik lõpuni pessa.
 - Ärge puudutage toitejuhet ega selle pistikut märgade kätega.
 - Hoidke toitejuhet pesast eemaldades kinni pistikust, mitte juhtmest.
 - Ärge kriimustage, löigake, väänake ega painutage toitejuhet liigselt ning ärge jätke seda raskete esemete alla. Ärge tekitage toitejuhtmesse sõlmi.
 - Ärge ühendage ühte pessa läbi pikendusjuhtme liiga palju tarbivaid seadmeid.
 - Ärge kasutage vigastatud isolatsiooniga toitejuhet.
- Tõmmake vahetevahel toitepistik pesast välja ja puhastage pesa ümbrus kuiva lapiga tolmust. Toitepesa ümbruses olev tolm võib niiskudes tekitada lühise ning olla nii tulekahju põhjuseks.

Kahjustuste ja seadmete vigastuste vältimine

- Ärge jätke seadmeid autosse otse päikese kätte või kütteseadmete lähedusse. Kuumenenud seadme puudutamisel võite end põletada.
- Ärge liikuge ringi statiivile kinnitatud kaameraga. See võib kasutajat või kaamerat vigastada. Samuti veenduge, et kasutatav statiiv on kaamera ja objektiivi hoidmiseks piisavalt kindel.
- Ärge jätke katteta objektiivi ja katmata objektiiviga kaamerat päikese kätte. Objektiiv võib päikese kiirte koondades põhjustada tulekahju.
- Ärge katke akulaadijat kinni või mässige seda riidesse. Seadmest eralduv soojus võib korpust deformeerida või seadme süüdata.
- Kui pillate kaamera vette või kui kaamerasse satub vedelikku või metalli osakesi, siis eemaldage kohe aku ja mälupatarei. See võib olla tulekahju või elektrilöögi põhjuseks.
- Ärge kasutage ega säilitage akut või mälupatareid kuumas keskkonnas. See võib rikkuda nende hermeetilisust ja lühendada kasutusiga. Samuti võite end kuumenenud akut või mälupatareid puudutades põletada.
- Ärge kasutage seadmete puhastamiseks lahustit, benseeni ega muid tuleohtlikke vedelikke. See võib tekitada tulekahju ohu, vigastada seadmeid või kasutajat.

Kui seadmete töös esineb häireid või nad vajavad remonti, siis võtke ühendust lähima Canoni volitatud hooldusettevõttega.

Digital Camera Model DS126141 Systems

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for class B digital devices, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The cable with the ferrite core provided with the digital camera must be used with this equipment in order to comply with Class B limits in Subpart B of Part 15 of the FCC rules.

Do not make any changes or modifications to the equipment unless otherwise specified in the manual. If such changes or modifications should be made, you could be required to stop operation of the equipment.

Canon U.S.A. Inc.

One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.

Tel No. (516)328-5600

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.



Kui ühendate kaamera seinakontaktiga, kasutage ainult vahelduvpinge adapteri komplekti ACK-E5 (sisendpinge: 100-240 V vahelduvpinge 50/60 Hz, väljundpinge: 12,6 V alalispinge). Muu seadme kasutamine võib põhjustada tulekahju, ülekuumenemise või elektrilöögi.

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

1. **HOIDKE NEED JUHISED ALLES** — See juhend sisaldab olulist akulaadijaga LC-E5 & LC-E5E seotud ohutusalast teavet ja kasutusjuhiseid.
2. Enne laadija kasutamist lugege läbi juhised ja hoiatavad märkused (1) laadijal, (2) akul ja (3) tootel, mis akut kasutab.
3. **ETTEVAATUST** — Vigastuste ohu vältimiseks laadige ainult akut LP-E5. Muud tüüpi akud võivad plahvatada, põhjustada vigastusi ja muid kahjustusi.
4. Hoidke laadijat eemal vihmast või lumest.
5. Seadme kasutamine koos seadmega, mis ei ole Canoni poolt soovitatud või mida Canon ei müü, võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või vigastuse.
6. Pistiku ja toitejuhtme kahjustuste vältimiseks tõmmake laadija seinast lahutamisel alati pistikust, mitte juhtmest.
7. Veenduge, et juhe on paigutatud nii, et sellele ei astuta, takerduta, avaldata muul viisil survet ega kahjustata.
8. Ärge kasutage laadijat, mille toitejuhe või pistik on kahjustatud - vahetage need kohe välja.
9. Ärge kasutage laadijat, mis on saanud löögi, kukkunud või mingil muul moel viga saanud; viige see volitatud hooldusspetsialisti juurde.
10. Ärge võtke laadijat koost lahti; viige see hoolduseks või remondiks volitatud hooldusspetsialisti juurde. Seadme väär kokkupanemine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju ohu.
11. Elektrilöögi ohu vähendamiseks lahutage laadija toiteallikast enne kui proovite seda hooldada või puhastada.

HOOLDUSALASED JUHISED

Seadme sisemuses ei ole kasutaja hooldatavaid osasid, kui mõne kohta ei ole selles juhendis teisiti öeldud. Võtke hooldusküsimustes ühendust volitatud hooldusspetsialistiga.



U.S.A. and Canada only:

The Lithium ion/polymer battery that powers the product is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

For CA, USA only

Included lithium battery contains Perchlorate Material – special handling may apply.

See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/ for details.

MÄRKMED

[illegible]

Register

A

A-DEP (teravussügavuse etteandega automaatsäri)	76
AEB (Säri kahvel)	80
AI iseteravustamine	60
Adobe RGB	87
Aegvõte	75
Müravähendus	155
Aku --> toide	
Aku seisundi kontrollimine	28
Algmäärangute taastamine	114
Arvuti	
Pildi laadimine	147
Taustapilt	149
Auto power off /	
Automaatne väljalülitus	27, 109
Automaatne valgustuse optimeerija	156
Av (Ava etteandega automaatsäri)	72
Ava etteandega automaatsäri	72

C

Color space / Värviruum	87
-------------------------------	----

D

Date/Time / Kuupäev/kellaaeg	29
Dust Delete Data /	
Tolmukustutusinfo	119

E

Ekraan --> vedelkristallekraan	
--------------------------------	--

F

Faili	
number	110
maht	64
suurus	64
Faili number	110
Continuous/Jätkuv / Auto reset/	
Automaatne lähtestamine / Manual	
reset/Käsitsi lähtestamine	
Filter	84

H

Helisignaal	108
Hindav säri mõõtmine	77
Histogram / Histogramm	132
Histogramm	
Heledus / RGB	
Häire	172

I

ISO-valgustundlikkus	57
Iseavaja	53
Iseteravustamine --> teravustamine	
Iseteravustamine --> teravustamine	

K

Kaamera	
Kaamera hoidmine	36
Tühista kaamera määrangud ...	114
Kaamera distantjuhtimine	164
Kaamera osad	
Kaamera	16
Objektiiv	16
Pealüliti	20

Pildinäidik	19
Võttemäärangud	18
Kaamera toide	
Aku	24, 26
Aku seisundi kontrollimine	28
Auto power off /	
Automaatne väljalülitus	27, 109
Toitelüliti	27
Võrgutoide	163
Võtete arv	28, 100
Kaamera töörežiimid	170
Kaamera värisemine	35, 37, 94
Kujutisestabilisaator	35
Kaart	2, 13, 31
Format / Vormindamine	40
Kaardi meeldetuletus	108
Kahvel	80, 93
Kaitse (pildi kustutuskaitse)	129
Kasutusmäärangud	152
Kaust	110
Kell --> kuupäev/kellaaeg	
Keskmetav säri mõõtmine	77
Komplekti loetelu	3
Kontrastsus	83
Koossalvestus --> RAW+L	
Kujutisesensor	
Fokaaltasandi märk	16, 49
Puhastamine	27, 118
Kujutisestabilisaator (objektiiv)	35
Kustutamine (pilt)	130
Kuupäev --> kuupäev/kellaaeg	
Kärpimine (printimine)	141

Käsisäri	75
Käsitseravustamine	62

L

Laadimine	24
Laadimiskorraldus (pilt)	149
Language / Keel	30
Lokaalne säri mõõtmine	77
Loovvõtetega pildistamine ..	20, 55, 69
Lukustuv teravustamine	60
Lähivõte	49

M

M (Käsisäri)	75
MF (käsitseravustamine)	62
Maastik	48, 67
Madala taseme vormindamine	41
Maksimaalne sarivõte	64, 65
Menüü	
Menüü määrangud	168
Minu Menüü	160
Toiming	38
Minu Menüü	160
Mustvalge pilt	68
Mustvalged pildid	68
Mälukaart --> kaart	
Mälupöörduse signaaltuli	32
Müravähendus	155
Pikkade särituste /	
kõrge ISO-valgustundlikkuse jaoks	

N

Neutraalne	68
Number --> faili number	

O

Objektiiv	16, 33
Ohutusabinõud	186
Okulaari häälestamine	36
Okulaari kate	22, 165
Otseprintimine --> printimine	

P

P (Programne automaatsäri)	56
Paberi määrangud (printimine)	136
Pealüliti --> võtterežiim	
Peegli eellukustus	94, 157
PictBridge	133
Picture Style / Pildi stiil	
Kasutaja kirjeld.	85
Kohandamine	82
Valimine	67
Pildi stiil	
Pikk säriaeg --> Aegvõte	
Pikslite arvu valimine	64
Pildi kvaliteet	
Automaatne parandus	156
Müravähendus	155
Picture Style / Pildi stiil ...	67, 82, 85
Pildi salvestuskvaliteet	64
Pildi salvestuskvaliteedi valimine	64
Pildi võtteinfo kuva	131
Pildinäidik	19

Okulaari häälestamine	36
Okulaari kate	165
Pildiregister	124
Pilt	
Arvutisse laadimine	147
Histogram / Histogramm	132
Kustutamine	130
Lappamine	125
Piltide automaatne sirvimine	127
Piltide kaitsmine	129
Register	124
Review time / Kontrolli aeg	108
Rotate / Pööramine	126
Suurendatud	126
Taasesitus	54, 123
Televisoorist vaatamine	128
Võtteinfo	131
Ülesäritus	131
Piltide	133
Piltide automaatne sirvimine	127
Piltide lappamine	125
Portree	47, 51, 67
Printimine	133
Digitaalne prindikorraldus	
(DPOF)	143
Kärpimine	141
Lehe küljendus	137
Paber	137
Prindiefektid	138, 140
Programmi nihe	56
Programne automaatsäri	56
„Punasilma” vähendus	59
Päästik	37

Päästiku töörežiim	63
Iseavaja	53
Üksikvõte / sarivõte	
Püstpiltide automaatne	
pööramine	112

R

RAW	64, 66
RAW+L	64, 66
Reaalaja vaatega pildistamine	95
Iseteravustamine	102, 157
Võtete arv	100
Rihm	22
Pööramine (pilt)	112, 126

S

SD-kaart --> kaart	
Sarivõte	63
Seepia (mustvalge)	84
Sensor --> kujutisesensor	
Servoteravustamine	60
Sportvõtted	50
Suumimine	34
Suurendatud vaade	98, 126
Säri lukustus	88
Säri mõõtmisrežiim	77
Hindav / lokaalne / keskmestav	
Säri nihutus	78
1/2-ühikulised sammud	154
Säriaja etteandega automaatsäri	70

T

Taasesitus --> pildid	
-----------------------	--

Tarvikutesüsteemi skeem	176
Tavavõtted	43
Televiisorist vaatamine	128
Videosüsteem (NTSC/PAL)	128
Teravus	83
Teravussügavuse kontroll	74

Teravustamine

Ei ole terav	45, 162
Helisignaal	108
Iseteravustamise lisavalgusti	45
Iseteravustamisrežiim	60
Käsitsiteravustamine	62
Raskesti teravustatavad	
objektid	162
Reaalaja vaatega	
pildistamine	98, 102
Teravustamispunkti valimine	61
Ümberkadreerimine	46
Teravustamise lukustamine	46
Teravustamisrežiimi lüliti	33, 62
Tolm	34, 118
Toonimine (mustvalge)	84
Seepia / sinine / lilla / roheline	
Tv (Säriaja etteandega	
automaatsäri)	70
Täisautomaatvõte	44
Tõesustunnus (pildi	
verifitseerimise andmed)	159
Tõetruu	68

V

Vaatenurk	34
Valge tasakaal	90

Kahvel.....	93	Võrgutoide.....	163
Mõõdetud.....	90	Võtete arv.....	28, 100
Nihe.....	92	Võtterežiim.....	20
Vedelkristallekraan.....	13	A-DEP.....	76
Heleduse reguleerimine.....	109	Ava etteandega automaatsäri	72
Kuva vahetamine.....	42	Käsisäri.....	75
Menüütoimingud.....	38	Lähivõte.....	49
Off/On / Ei/Jah.....	42, 115	Maastik.....	48
Piltide vaatamine.....	54	Portree.....	47
Screen color / Ekraanivärv.....	115	Programme automaatsäri.....	56
Viga.....	175	Sportvõtted.....	50
Vormindamine		Säriaja etteandega	
(kaardi tühjendamine).....	40	automaatsäri.....	70
Välgu säri lukustus.....	89	Täisautomaatvõte.....	44
Välgu säri nihutus.....	79, 116	Välgu keeld.....	52
1/2-ühikulised sammud.....	154	Õine portreevõte.....	51
Välismaal (laadija).....	25		
Välklamp.....	58	W	
„Punasilma” vähendus.....	59	WB --> valge tasakaal	
Efektiivne töökaugus.....	58	Ö	
Säriaeg on fikseeritud		Õine portreevõte.....	51
1/200 sekundi juures.....	154	Ü	
Välge särituse lõpus.....	116	Ülesäritatud ala detailikaotus.....	131
Välgu keeld.....	52	Ülesärituse hoiatus.....	131
Välgu säri lukustus.....	89		
Välgu säri nihutus.....	79, 116		
Väline välklamp.....	117, 166		
Menüü määrangud.....	116		
Värviküllastus.....	83		
Color space / Värviruum			
sRGB / Adobe RGB			
Värvitemperatuuri.....	90		
Värvitoon.....	83		

**Canon North-East Oy**

Huopalahdentie 24
P.O. Box 46
FIN-00351 Helsinki
Finland
Tel. +358 10 544 00
Fax +358 10 544 10
www.canon.ru

Eestikeelne
www.canon.ee

Latviski
www.canon.lv

Lietuvių kalba
www.canon.lt

**Представительство Canon North-East Oy
в Москве:**

Космодамианская наб. 52, стр.3, этаж 5
115054 Москва
Россия
Тел. : +7 (495) 258 5600
Факс: +7 (495) 258 5601
Эл.адрес: info@canon.ru
www.canon.ru

**Представительство Canon North-East Oy
в Санкт-Петербурге:**

Бизнес-центр "Северная Столица"
Волынский переулок, 3А, литер А
191186 Санкт-Петербург
Россия
Тел. : +7 (812) 449 5500
Факс: +7 (812) 449 5511
Эл.адрес: spb.info@canon.ru
www.canon.ru

**Представництво Canon North-East Oy
в Києві:**

вул. Мечникова, 2 (Літера А), 20 поверх
01023 Київ
Україна
Тел.: +380 (44) 490 2595
Факс: +380 (44) 490 2598
Електронна адреса: post@canon.kiev.ua
www.canon.com.ua

**Представительство Canon North-East Oy
в Алматы:**

пр. Аль Фараби 5
БЦ "Нурлы тау", блок секция 1"А", комната № 503
050059 Алматы
Казахстан
Тел.: + 7-7272-77 77 95
Факс: + 7-7272-77 77 95 / ext. 102
www.canon.kz

See kasutusjuhend koostati juulis 2008.

Uuemate tarvikute ja objektiviide sobivuse kohta kaameraga kasutamiseks
saate infot Canoni hooldusesindustest.